



Magyar nyelvű kiadás

## Tájékoztatások és közlemények

66. évfolyam

2023. január 30.

Tartalom

### IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

#### Az Európai Unió Bírósága

2023/C 35/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* . . . . . 1

### V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

#### Bíróság

2023/C 35/02 C-141/20. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2022. december 1-jei ítélete (a Bundesfinanzhof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Finanzamt Kiel kontra Norddeutsche Gesellschaft für Diakonie mbH (Előzetes döntéshozatal – Hozzáadottérték-adó (héa) – 77/388/EGK hatodik irányelv – A 4. cikk (4) bekezdésének második albekezdése – Adóalanyok – A tagállamok azon lehetősége, hogy egyetlen adóalanyként tekintsek azokat a személyeket, amelyek jogilag függetlenek, azonban pénzügyileg, gazdaságilag és szervezetenként szorosan kapcsolódnak egymáshoz („héacsoport”) – A héacsoport anyavállalatát egyedüli adóalanyként kijelölő nemzeti szabályozás – A „pénzügyi [...] kapcsolatok egymással szorosan összefűznek” fogalma – Annak szükségessége, hogy az anyavállalat a többségi részesedésen felül a szavazati jogok többségével is rendelkezzen – Hiány – A gazdasági jogalany függetlenségének egységesített kritériumok alapján történő értékelése – Terjedelem) . . . . . 2

2023/C 35/03 C-269/20. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2022. december 1-jei ítélete (a Bundesfinanzhof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Finanzamt T kontra S (Előzetes döntéshozatal – Hozzáadottérték-adó (héa) – 77/388/EGK hatodik irányelv – A 4. cikk (4) bekezdésének második albekezdése – Adóalanyok – A tagállamok azon lehetősége, hogy egyetlen adóalanyként tekintsek azokat a személyeket, amelyek jogilag függetlenek, azonban pénzügyileg, gazdaságilag és szervezetenként szorosan kapcsolódnak egymáshoz („héacsoport”) – A héacsoport anyavállalatát egyedüli adóalanyként kijelölő nemzeti szabályozás – A héacsoporton belüli szolgáltatásnyújtások – A 6. cikk (2) bekezdésének b) pontja – Ingyenesen végzett szolgáltatásnyújtások – A „vállalkozásidegen célok” fogalma) . . . . . 3

2023/C 35/04	C-460/20. sz. ügy: A Bíróság (nagytanács) 2022. december 8-i ítélete (a Bundesgerichtshof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TU, RE kontra Google LLC (Előzetes döntéshozatal – A természetes személyek védelme a személyes adatok kezelése vonatkozásában – 95/46/EK irányelv – A 12. cikk b) pontja – A 14. cikk első bekezdésének a) pontja – (EU) 2016/679 rendelet – A 17. cikk (3) bekezdésének a) pontja – Internetes keresőmotor működtetője – Személynév alapján végzett keresés – Állítólagosan pontatlan információkat tartalmazó cikkekre mutató linknek a keresési találatok listáján történő megjelenítése – Az e cikkeket illusztráló fényképeknek a képkeresés találati listáján, miniatűr előnézeti képek (thumbnails) formájában történő megjelenítése – A keresőmotor működtetőjéhez intézett, linkek közüli törlés iránti kérelem – Az alapvető jogok mérlegelése – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7., 8., 11. és 16. cikke – A linkek közüli törlésre irányuló kérelem kezelésével kapcsolatban a keresőmotor működtetőjét terhelő kötelezettségek és feladatok – A linkek közüli törlés kérelmezőjét terhelő bizonyítási teher) . . . . .	4
2023/C 35/05	C-653/20 P: A Bíróság (hatodik tanács) 2022. december 1-jei ítélete – Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) kontra Guillaume Vincenti (Közszolgálat – Tisztviselők – Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata – A 45. cikk (1) bekezdése – Előléptetés – A tisztviselő előléptetését mellőző határozat – Az Európai Unió Alapjogi Chartája 41. cikke (1) bekezdése és (2) bekezdésének a) pontja – Meghallgathoz való jog – Indokolási kötelezettség) . . . . .	5
2023/C 35/06	C-694/20. sz. ügy: A Bíróság (nagytanács) 2022. december 8-i ítélete (a Grondwettelijk Hof [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Orde van Vlaamse Balies, IG, Belgian Association of Tax Lawyers, CD, JU kontra Vlaamse Regering (Előzetes döntéshozatal – Az adózás területén történő közigazgatási együttműködés – Az adatszolgáltatási kötelezettség alá tartozó, határokon átnyúló konstrukciókkal kapcsolatos kötelező automatikus információcsere – Az (EU) 2018/822 irányelvvel módosított 2011/16/EU irányelv – A 8ab. cikk (5) bekezdése – Érvényesség – Az ügyvédet terhelő szakmai titoktartási kötelezettség – Az adótervezésben közreműködő, szakmai titoktartási kötelezettség alá tartozó ügyvéd adatszolgáltatási kötelezettség alóli mentesülése – Ezen adótervezésben közreműködő ügyvéd arra vonatkozó kötelezettsége, hogy értesítsen minden más adótervezésben közreműködőt, aki nem az ügyfele, az őt terhelő adatszolgáltatási kötelezettségekről – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. és 47. cikke) . . . . .	6
2023/C 35/07	C-180/21. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2022. december 8-i ítélete (az Administrativen sad [Blagoevgrad – Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – VS kontra Inspektor v Inspektorata kam Visshia sadeben savet (Előzetes döntéshozatal – A természetes személyek védelme a személyes adatok kezelése vonatkozásában – (EU) 2016/679 rendelet – 2., 4. és 6. cikk – A 2016/679 rendelet alkalmazhatósága – A „jogos érdek” fogalma – A „közérdekű vagy [...] közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat” fogalma – (EU) 2016/680 irányelv – 1., 3., 4., 6. és 9. cikk – Nyomozás keretében gyűjtött személyes adatok kezelésének jogszerűsége – A bűncselekmény feltételezett áldozatára vonatkozó adatoknak az e személlyel szembeni vádemelés érdekében történő további kezelése – Az „[adatgyűjtés] céljától eltérő cél” fogalma – Az állam felelősségének megállapítására irányuló eljárás keretében a tagállami ügyészség által a védekezése céljából felhasznált adatok) . . . . .	6
2023/C 35/08	C-247/21. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2022. december 8-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Luxury Trust Automobil GmbH kontra Finanzamt Österreich (Előzetes döntéshozatal – Hozzáadottérték-adó (héta) – 2006/112/EK irányelv – A 42. cikk a) pontja – A 197. cikk (1) bekezdésének c) pontja – A 226. cikk 11a. pontja – 141. cikk – Mentesség – Háromszögűlet – A termékértékesítés végső címzettjének a héa megfizetésére való kötelezése – Számlák – A „fordított adózás” kifejezés – Kötelező jelleg – E kifejezés számlán történő feltüntetésének a hiánya – A számla visszaható hatályú helyesbítése) . . . . .	8
2023/C 35/09	C-348/21. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2022. december 8-i ítélete (a Sofiyski gradski sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – a HYA, IP, DD, ZI, SS elleni büntetőeljárás (Előzetes döntéshozatal – Büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – (EU) 2016/343 irányelv – A büntetőeljárás során az ártatlanság vélelme egyes vonatkozásainak és a tárgyaláson való jelenlét jogának megerősítése – A 8. cikk (1) bekezdése – A vádlott tárgyaláson való jelenlétéhez való joga – Az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének második bekezdése és 48. cikkének (2) bekezdése – A tisztességes eljáráshoz való jog és a védelemhez való jog – A vád tanúhoz kérdések intézése a büntetőeljárás nyomozási szakaszában a vádlott és képviselője távollétében – A vád tanúhoz kérdések intézésének lehetetlensége ezen eljárás bírósági szakaszában – Nemzeti szabályozás, amely lehetővé teszi a büntetőbíróságok számára, hogy az említett tanúk korábbi vallomására alapozzák határozatukat) . . . . .	9

2023/C 35/10	C-370/21. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2022. december 1-jei ítélete (a Landgericht München I [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – DOMUS-Software-AG kontra Marc Braschoß Immobilien GmbH (Előzetes döntéshozatal – 2011/7/EU irányelv – A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépés – Az adós késedelmes fizetése esetén a hitelezőnél felmerülő behajtási költségek megtérítése – 6. cikk – Legalább 40 eurós átalányösszeg – Egyazon szerződés keretében időszakosan teljesített több termékértékesítés vagy szolgáltatásnyújtás ellenértékének késedelmes megfizetése) . . . . .	9
2023/C 35/11	C-378/21. sz. ügy: A Bíróság (hetedik tanács) 2022. december 8-i ítélete (a Bundesfinanzgericht [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – P GmbH kontra Finanzamt Österreich (Előzetes döntéshozatal – Az adójogszabályok harmonizálása – A hozzáadottérték-adó (héta) közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – 203. cikk – A héabevallás helyesbítése – Szolgáltatások olyan igénybevevői, akik nem érvényesíthetnek levonáshoz való jogot – Az adóbevétel-kiesés veszélyének hiánya) . . . . .	10
2023/C 35/12	C-409/21. sz. ügy: A Bíróság (hetedik tanács) 2022. december 1-jei ítélete (a Varhoven administrativen sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – DELID EOOD kontra Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie” (Előzetes döntéshozatal – Közös agrárpolitika (KAP) – Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) általi finanszírozás – 1305/2013/EU rendelet – Beruházási támogatás – Nemzeti szabályozás, amely a támogatás nyújtását annak a feltételnek rendeli alá, hogy a kérelmezőnek igazolnia kell, hogy a nevére állattartó telepet jegyeztek be, és bizonyítania kell, hogy kérelmének benyújtása időpontjában mezőgazdasági üzemének termelési értéke legalább 8 000 eurónak felel meg) . . . . .	11
2023/C 35/13	C-419/21. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2022. december 1-jei ítélete (a Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – X sp. z o.o., sp. k. kontra Z (Előzetes döntéshozatal – 2011/7/EU irányelv – A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépés – A 2. cikk 1. pontja – A „kereskedelmi ügyletek” fogalma – Az adós késedelmes fizetése esetén a hitelezőnél felmerülő behajtási költségek megtérítése – 6. cikk – Legalább 40 eurós átalányösszeg – Egyazon szerződés keretében teljesített több termékértékesítés vagy szolgáltatásnyújtás ellenértékének késedelmes megfizetése) . . . . .	12
2023/C 35/14	C-512/21. sz. ügy: A Bíróság (tizedik tanács) 2022. december 1-jei ítélete (a Fővárosi Törvényszék [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Aquila Part Prod Com S.A kontra Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (Előzetes döntéshozatal – Adózás – A hozzáadottérték-adó (héta) közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – 168. cikk – A héa levonásához való jog – Az adósemlenség, a tényleges érvényesülés és az arányosság elve – Csalás – Bizonyítás – Az adóalany gondossági kötelezettsége – Az élelmiszerlánc-biztonságra vonatkozó nemzeti rendelkezésekből és uniós szabályokból eredő kötelezettségek megsértésének figyelembevétele – Az adóalany által adóköteles ügyletek teljesítésére vonatkozóan harmadik személy részére adott megbízás – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – 47. cikk – A tisztességes eljáráshoz való jog) . . . . .	12
2023/C 35/15	C-564/21. sz. ügy: A Bíróság (tizedik tanács) 2022. december 1-jei ítélete (a Verwaltungsgericht Wiesbaden [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – BU kontra Bundesrepublik Deutschland (Előzetes döntéshozatal – Alapvető jogok – Hatékony jogorvoslatihoz való jog – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke – Menekültpolitika – 2013/32/EU irányelv – A 11. cikk (1) bekezdése, a 23. cikk (1) bekezdése és a 46. cikk (1) és (3) bekezdése – A kérelmező iratanyagában levő információkhoz való hozzáférés – A teljes akta – Metaadatok – Ezen akta strukturálatlan, egyedi elektronikus fájlok formájában való közzlése – Írásbeli tájékoztatás – A saját kezű aláírással ellátott határozat digitalizált másolata – Az elektronikus aktának a papíralapú akta archiválása nélkül való megőrzése) . . . . .	14
2023/C 35/16	C-595/21. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2022. december 1-jei ítélete (a Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – LSI – Germany GmbH kontra Freistaat Bayern (Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – A fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatása – 1169/2011/EU rendelet – A 17. cikk és a VI. melléklet A. részének 4. pontja – „Az élelmiszer neve” – „A termék megnevezése” – Az élelmiszerek jelölésén kötelezően feltüntetendő adatok – Az élelmiszerben a fogyasztók feltételezése szerint szokásosan vagy természetes módon jelen lévő valamely alkotóelem vagy összetevő helyettesítésére részben vagy egészben használt más alkotóelem vagy összetevő) . . . . .	15

2023/C 35/17	C-600/21. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2022. december 8-i ítélete (a Cour de cassation [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – QE kontra Caisse régionale de Crédit mutuel de Loire-Atlantique et du Centre Ouest (Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – 93/13/EGK irányelv – A 3. cikk (1) bekezdése – 4. cikk – A tisztességtelen feltétel értékelésének szempontjai – A kölcsönszerződés felmondására vonatkozó feltétel – Szerződéses mentesség a felszólítás alól) . . . . .	16
2023/C 35/18	C-625/21. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2022. december 8-i ítélete (Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – VB kontra GUPFINGER Einrichtungsstudio GmbH (Előzetes döntéshozatal – 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – A szerződésnek a fogyasztó általi jogellenes felmondása – Az eladó vagy szolgáltató kártérítéshez való jogát meghatározó, tisztességtelennek minősített kikötés – A belső jog diszpozitív rendelkezéseinek alkalmazása) . . . . .	17
2023/C 35/19	C-731/21. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2022. december 8-i ítélete (a Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg [Luxemburg] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – GV kontra Caisse nationale d'assurance pension (Előzetes döntéshozatal – Személyek szabad mozgása – EUMSZ 45. cikk – Munkavállalók – 492/2011/EU rendelet – A 7. cikk (1) és (2) bekezdése – Egyenlő bánásmód – Szociális kedvezmények – Hozzá tartozói nyugellátás – Regisztrált élettársi kapcsolat tagjai – Nemzeti szabályozás, amely a hozzá tartozói nyugellátás folyósítását a valamely másik tagállamban érvényesen létrejött és bejegyzett élettársi kapcsolat nemzeti nyilvántartásba való bejegyzésétől teszi függővé) . . . . .	17
2023/C 35/20	C-769/21. sz. ügy: A Bíróság (tizedik tanács) 2022. december 8-i ítélete (az Administratīvā rajona tiesa [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – AAS „BTA Baltic Insurance Company” kontra Iepirkumu uzraudzības birojs, Tieslietu ministrija (Előzetes döntéshozatal – Közbeszerzési szerződések – 2014/24/EU irányelv – A 18. cikk (1) bekezdése – Az egyenlő bánásmód, az átláthatóság és az arányosság elve – Az ajánlati felhívás visszavonásáról szóló határozat – Az ugyanazon gazdasági szereplőhöz tartozó két ajánlattevő által külön-külön benyújtott, gazdaságilag a két legelőnyösebbnek minősülő ajánlatok – A szerződés aláírásának nyertes ajánlattevő általi elutasítása – Az ajánlatkérő azon határozata, hogy elutasítja a következő ajánlattevő ajánlatát, megszünteti az eljárást és új ajánlati felhívást tesz közzé) . . . . .	18
2023/C 35/21	C-492/22. PPU. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2022. december 8-i ítélete (a Rechtbank Amsterdam [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – CJ ellen kibocsátott európai elfogatóparancs végrehajtása (Előzetes döntéshozatal – Sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárás – Büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – Európai elfogatóparancs – 2002/584/IB kerethatározat – A 6. cikk (2) bekezdése – A hatáskörrel rendelkező igazságügyi hatóságok meghatározása – Végrehajtó igazságügyi hatóságnak nem minősülő szerv által hozott, az átadás elhalasztására vonatkozó határozat – 23. cikk – Az átadásra előírt határidők lejárta – Következmények – 12. cikk és a 24. cikk (1) bekezdése – A keresett személynek a végrehajtó tagállamban lefolytatandó büntetőeljárás céljából történő további fogva tartása – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 6., 47. és 48. cikke – Az eljárás alá vont személy joga ahhoz, hogy személyesen jelen legyen a tárgyaláson) . . . . .	19
2023/C 35/22	C-597/21. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2022. december 15-i végzése (Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Centro Petroli Roma Srl kontra Agenzia delle Dogane e dei Monopoli (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 53. és 99. cikke – EUMSZ 267. cikk – A végső fokon eljáró nemzeti bíróságok előterjesztési kötelezettségének terjedelme – E kötelezettség alóli kivételek – Szempontok – Helyzetek, amelyekben az unió jog helyes értelmezése olyannyira nyilvánvaló, hogy nem enged teret semmilyen észszerű kétségnek – A végső fokon eljáró nemzeti bíróság számára előírt azon feltétel, hogy győződjön meg arról, hogy ez ugyanennyire nyilvánvaló a többi végső fokon eljáró tagállami bíróság és a Bíróság számára is) . . . . .	20
2023/C 35/23	C-138/22. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2022. november 18-i végzése (a Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieście w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TD, SD kontra mBank S.A. (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – Külföldi pénznemben nyilvántartott jelzálogkölcsön – Tisztességtelen feltételek – A szerződés érvénytelensége a tisztességtelen vagy jogszabályba ütköző feltételek alkalmazása miatt – A fogyasztó választása – A nemzeti jog értelmezése – A hatáskör nyilvánvaló hiánya) . . . . .	20

2023/C 35/24	C-229/22. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2022. december 2-i végzése (a Tribunalul Specializat Cluj [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – NC kontra Compania Națională de Transporturi Aeriene Tarom SA (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – Légi közlekedés – 261/2004/EK rendelet – Az 5. cikk (1) bekezdése c) pontjának iii. alpontja – Az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség – Járattörles – Kártalanításhoz való jog átfoglalás ajánlása esetén – Feltételek – Az uniós jog valamely rendelkezésének különböző nyelvi változatai közötti eltérés – Az utasok számára legfeljebb egy órával a menetrend szerinti indulás időpontja előtti indulást lehetővé tevő átfoglalás) . . . . .	21
2023/C 35/25	C-389/22. sz. ügy: A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2022. június 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – GC és társai kontra Croce Rossa Italiana és társai . . . . .	22
2023/C 35/26	C-594/22. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-147/21. sz., Gugler France kontra EUIPO – Gugler (GUGLER) ügyben 2022. július 13-án hozott ítélete ellen a Gugler France által 2022. szeptember 14-én benyújtott fellebbezés . . . . .	23
2023/C 35/27	C-623/22. sz. ügy: A Cour constitutionnelle (Belgium) által 2022. szeptember 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Belgian Association of Tax Lawyers és társai kontra Premier ministre/Eerste Minister . . . . .	23
2023/C 35/28	C-639/22. sz. ügy: A Rechtbank Gelderland (Hollandia) által 2022. október 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – X kontra Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht . . . . .	24
2023/C 35/29	C-640/22. sz. ügy: A Rechtbank Gelderland (Hollandia) által 2022. október 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Fiscale Eenheid Achmea BV kontra Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam . . . . .	25
2023/C 35/30	C-641/22. sz. ügy: A Rechtbank Gelderland (Hollandia) által 2022. október 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Y kontra Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam . . . . .	26
2023/C 35/31	C-642/22. sz. ügy: A Rechtbank Gelderland (Hollandia) által 2022. október 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Stichting Pensioenfondsvoor Fysiotherapeuten kontra Inspecteur van de Belastingdienst Maastricht . . . . .	26
2023/C 35/32	C-643/22. sz. ügy: A Rechtbank Gelderland (Hollandia) által 2022. október 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Stichting BPL Pensioen kontra Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht . . . . .	27
2023/C 35/33	C-644/22. sz. ügy: A Rechtbank Gelderland (Hollandia) által 2022. október 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Stichting Bedrijfstakpensioensfonds voor het levensmiddelenbedrijf (BPFL) kontra Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht . . . . .	28
2023/C 35/34	C-650/22. sz. ügy: A Cour d’appel de Mons (Belgium) által 2022. október 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Fédération internationale de football association (FIFA) kontra BZ . . .	28
2023/C 35/35	C-654/22. sz. ügy: A Rechtbank van eerste aanleg Oost Vlaanderen, Afdeling Gent (Belgium) által 2022. október 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen & Leefmilieu kontra Triferto Belgium NV . . . . .	29
2023/C 35/36	C-658/22. sz. ügy: A Sąd Najwyższy (Lengyelország) által 2022. október 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem . . . . .	30
2023/C 35/37	C-670/22. sz. ügy: A Landgericht Berlin (Németország) által 2022. október 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – M. N. elleni büntetőeljárás . . . . .	31
2023/C 35/38	C-677/22. sz. ügy: A Sąd Rejonowy Katowice – Wschód w Katowicach (Lengyelország) által 2022. november 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Handlowe – Usługowe A. kontra P. S.A. . . . . .	33
2023/C 35/39	C-678/22. sz. ügy: A Sąd Rejonowy dla Krakowa – Podgórze w Krakowie (Lengyelország) által 2022. november 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Profi Credit Polska S.A. kontra G.N. . . . .	33



2023/C 35/40	C-682/22. sz. ügy: Az Upravni sud u Zagrebu (Horvátország) által 2022. november 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – LM kontra Ministarstvo financija Republike Hrvatske, Samostalni sektor za drugostupanjski upravni postupak . . . . .	34
2023/C 35/41	C-683/22. sz. ügy: A Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Olaszország) által 2022. november 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Adusbef – Associazione difesa utenti servizi bancari e finanziari és társai kontra Presidenza del Consiglio dei ministri és társai . . . . .	35
2023/C 35/42	C-689/22. sz. ügy: A Tribunale di Oristano (Olaszország) által 2022. november 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – S. G. kontra Unione di Comuni Alta Marmilla . . . . .	35
2023/C 35/43	C-693/22. sz. ügy: A Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie (Lengyelország) által 2022. november 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – I. sp. z o.o. kontra M. W. . . . .	36
2023/C 35/44	C-695/22. sz. ügy: A Městský soud v Praze (Cseh Köztársaság) által 2022. november 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Fondee a.s. kontra Česká národní banka . . . . .	36
2023/C 35/45	C-698/22. sz. ügy: Az Apelativen sad Varna (Bulgária) által 2022. november 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – TP és OF elleni büntetőeljárás . . . . .	37
2023/C 35/46	C-721/22. P. sz. ügy: A Törvényszék (második tanács) T-775/20. sz., PB kontra Bizottság ügyben 2022. szeptember 14-én hozott ítélete ellen az Európai Bizottság által 2022. november 24-én benyújtott fellebbezés . . . . .	38
2023/C 35/47	C-742/22. SA. sz. ügy: Végrehajtás foganatosítására való felhatalmazás iránt 2022. november 30-án benyújtott kérelem – Ntinios Ramon kontra Európai Bizottság . . . . .	39

## **Törvényszék**

2023/C 35/48	T-316/14. RENV. és T-148/19. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – PKK kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – A terrorizmus elleni küzdelem keretében a PKK-val szemben hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – 2001/931/KKBP közös álláspont – A fegyveres konfliktushelyzetekre való alkalmazhatóság – Terrorista csoport – A pénzeszközök befagyasztására vonatkozó határozatok ténybeli alapja – Illetékes hatóság által hozott határozat – Harmadik állam hatósága – Felülvizsgálat – Arányosság – Indokolási kötelezettség – Védelemhez való jog – A hatékony bírói jogvédelemhez való jog – A keresetlevél kiigazítása”) . . . . .	41
2023/C 35/49	T-698/16. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – Trasta Komerbanka és társai kontra EKB („Gazdaság- és monetáris politika – Hitelintézetek prudenciális felügyelete – Az EKB-ra bízott különleges felügyeleti feladatok – Hitelintézet engedélyének visszavonásáról szóló határozat – A felperes halála – Részleges okafogyottság – A részt vevő tagállamok nemzeti hatóságainak és az EKB-nak az egységes felügyeleti mechanizmuson belüli hatáskörei – Egyenlő bánásmód – Arányosság – Jogos bizalom – Jobbiztonság – Hatáskörrel való visszaélés – Védelemhez való jog – Indokolási kötelezettség”) . . . . .	43
2023/C 35/50	T-101/18. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – Ausztria kontra Bizottság („Állami támogatások – Nukleáris ipar – Magyarország által a Paksi Atomerőműben két új atomreaktor fejlesztése céljából megvalósítani tervezett támogatás – A támogatást bizonyos kötelezettségvállalások tiszteletben tartásától függően a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánító határozat – Az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének c) pontja – A támogatásnak az állami támogatások jogán kívüli uniós jogszabályokkal való összhangja – Elválaszthatatlan összefüggés – A nukleáris energia előmozdítása – Az Euratom-Szerződés 192. cikkének első bekezdése – A környezetvédelem, a »szennyező fizet«, az elővigyázatosság és a fenntarthatóság elvei – Az érintett gazdasági tevékenység meghatározása – A piac hiányossága – A verseny torzítása – A támogatás arányossága – Az állami beavatkozás szükségessége – A támogatás elemeinek meghatározása – Közbeszerzési eljárás – Indokolási kötelezettség”) . . . . .	44

2023/C 35/51	T-275/19. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – PNB Banka kontra EKB („Gazdaság- és monetáris politika – Hitelintézetek prudenciális felügyelete – Az EKB hatáskörei – Vizsgálati hatáskörök – Helyszíni ellenőrzések – Az 1024/2013/EU rendelet 12. cikke – Az EKB határozata arról, hogy helyszíni ellenőrzést végez valamely kevésbé jelentős hitelintézet helyiségeiben – Megsemmisítés iránti kereset – Keresettel megtámadható jogi aktus – Elfogadhatóság – Az EKB jogköre – Indokolási kötelezettség – Olyan elemek, amelyek igazolhatják a helyszíni vizsgálatot – Az eljárási szabályzat 106. cikke – Tárgyalás tartása iránti kérelem, amely nem tartalmaz indokolást”) . . . . .	45
2023/C 35/52	T-301/19. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – PNB Banka kontra EKB („Gazdaság- és monetáris politika – Hitelintézetek prudenciális felügyelete – Az 1024/2013/EU rendelet 6. cikke (5) bekezdésének b) pontja – Valamely kevésbé jelentős hitelintézet EKB általi közvetlen felügyeletének szükségessége – Az illetékes nemzeti hatóság kérése – A 468/2014/EU rendelet 68. cikkének (5) bekezdése – Az EKB határozata arról, hogy a PNB Bank az EKB által közvetlenül felügyelt jelentős szervezetnek minősül – Indokolási kötelezettség – Arányosság – Védelemhez való jog – Az igazgatási iratokhoz való hozzáférés – A 468/2014 rendelet 68. cikkének (3) bekezdésében előírt jelentés – Az eljárási szabályzat 106. cikke – Tárgyalás tartása iránti kérelem, amely nem tartalmaz indokolást”) . . . . .	46
2023/C 35/53	T-330/19. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – PNB Banka kontra EKB („Gazdaság- és monetáris politika – Hitelintézetek prudenciális felügyelete – A 2013/36/EU irányelv 22. cikke – Az EKB kifogása valamely hitelintézetben való befolyásoló részesedésszerzés ellen – Az értékelési időszak kezdete – Az EKB beavatkozása az eljárás kezdeti szakaszában – A részesedést szerezni kívánó személy pénzügyi megbízhatóságára és a prudenciális követelményeknek való megfelelésre vonatkozó kritériumok – A részesedésszerzés elleni kifogás észszerű okának fennállása egy vagy több értékelési szempont alapján – Az eljárási szabályzat 106. cikke – Tárgyalás tartása iránti kérelem, amely nem tartalmaz indokolást”) . . . . .	46
2023/C 35/54	T-230/20. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – PNB Banka kontra EKB („Gazdaság- és monetáris politika – Hitelintézetek prudenciális felügyelete – 1024/2013/EU rendelet – Az EKB-ra ruházott külön felügyeleti feladatok – A PNB Banka hitelintézet engedélyének visszavonásáról szóló határozat – Az illetékes nemzeti hatóságnak az engedély visszavonására vonatkozó javaslata – A PNB Banka fizetéseképtelenségéről szóló határozat – Észszerű határidő – Indokolási kötelezettség – Arányosság”) . . . . .	47
2023/C 35/55	T-275/20. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 23-i ítélete – Westfälische Drahtindustrie és társai kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti és kártérítési kereset – Verseny – Kartellek – A feszített acél európai piaca – Az EUMSZ 101. cikkbe és az EGT-Megállapodás 53. cikkébe ütköző jogsértést megállapító határozat – A bankgarancia-nyújtási kötelezettség felfüggesztése – Az ideiglenes kifizetések részletekben történő megfizetése – A határozatot részben megsemmisítő és az eredetileg kiszabott bírsággal azonos összegű bírságot kiszabó ítélet – Az ideiglenes kifizetések beszámítása – Késedelmi kamatok – Az EUMSZ 266. cikk első bekezdése – Jogalap nélküli gazdagodás – Magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabály kellően súlyos megsértése – Jogosulatlan kifizetés visszatérítése – Jogalap hiánya – Jogellenesség”) . . . . .	48
2023/C 35/56	T-537/20. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – Litvánia kontra Bizottság („EMGA és EMVA – A finanszírozásból kizárt kiadások – Litvánia által kifizetett kiadások – Korengedményes nyugdíjazáshoz nyújtott támogatás – Az 1306/2013/EU rendelet 52. cikkének (2) bekezdése – A 908/2014/EU végrehajtási rendelet 34. cikkének (6) bekezdése és 35. cikkének (1) bekezdése”) . . . . .	49
2023/C 35/57	T-130/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – CCPL és társai kontra Bizottság („Verseny – Kartellek – Kiskereskedelmi célú élelmiszersomagolások – A bírság összegét módosító határozat – A bírság kiszámításának módja – A jogsértő magatartás betudhatósága – A 2006. évi bírságkiszabási iránymutatás – A bírság felső határa – Arányosság – Egyenlő bánásmód – Fizetési képesség”) . . . . .	49

2023/C 35/58	T-221/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – Olaszország kontra Bizottság („EMGA és EMVA – A finanszírozásból kizárt kiadások – Területalapú támogatási programok – Pénzügyi korrekciók – Az »állandó gyepterületek« fogalma – Az 1307/2013/EU rendelet 4. cikke (1) bekezdésének h) pontja – A 499/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet 5. cikkének (3) bekezdése”) . . .	50
2023/C 35/59	T-401/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – KN kontra Parlament („Intézményi jog – Az EGSZB tagja – Az EGSZB 2019. évi pénzügyi évre szóló költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítési eljárás – A felperest lelki zaklatást megvalósító magatartás elkövetőjeként nevesítő parlamenti állásfoglalás – Megsemmisítés iránti kereset – Keresettel nem megtámadható aktus – Elfogadhatatlanság – Kártérítési kereset – A személyes adatok védelme – Az ártatlanság védelme – Titoktartási kötelezettség – A megfelelő ügyintézés elve – Arányosság – Magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabály kellően súlyos megsértése”) . . . . .	51
2023/C 35/60	T-487/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – Neoperl kontra EUIPO (Egy henger alakú szaniter-alkatrész betétjének ábrázolása) („Európai uniós védjegy – Egy henger alakú szaniteralkatrész betétjét ábrázoló európai uniós védjegy bejelentése – Tapintható pozícióvédjegy – Feltétlen kizáró okok – A jogszabály alkalmazási köre – Jogalapok hivatalból történő felhozatala – A megkülönböztető képesség fellebbezési tanács általi vizsgálata – A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja] – Megjelölés, amely nem alkalmas arra, hogy európai uniós védjegyoltalom tárgyát képezze – A megjelölés által keltett, tapintással észlelhető benyomás önmagában véve is pontos és teljes grafikai ábrázolásának hiánya – A 207/2009 rendelet 4. cikke és 7. cikke (1) bekezdésének a) pontja [jelenleg a 2017/1001 rendelet 4. cikke és 7. cikke (1) bekezdésének a) pontja]”) . . . . .	51
2023/C 35/61	T-515/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 23-i ítélete – Zeta Farmaceutici kontra EUIPO – Specchiasol (EUPHYTOS) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – EUPHYTOS európai uniós szóvédjegy – Korábbi EuPhidra európai uniós ábrás védjegy – A korábbi védjegy tényleges használatának igazolása – A 40/94/EK rendelet 56. cikkének (2) bekezdése és 43. cikkének (2) bekezdése [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 64. cikkének (2) bekezdése és 47. cikkének (2) bekezdése] – Releváns időszakok – A bizonyítékoknak első alkalommal a fellebbezési tanács előtti eljárásban való előterjesztése – A fellebbezési tanács mérlegelési jogköre – Új, illetve kiegészítő bizonyítékoknak való minősítés – A 2017/1001 rendelet 95. cikkének (2) bekezdése – Az (EU) 2018/625 felhatalmazáson alapuló rendelet 27. cikkének (4) bekezdése”) . . . . .	52
2023/C 35/62	T-612/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – ADS L. Kowalik, B. Włodarczyk kontra EUIPO – ESSAtech (Vezetéknélküli távirányító kiegészítője) („Közösségi formatervezési minta – Megsemmisítési eljárás – Egy vezetéknélküli távirányító kiegészítőjét ábrázoló, lajstromozott közösségi formatervezési minta – Megsemmisítési ok – Az áru kinézetének kizárólag az áru műszaki funkciója által megkövetelt jellemzői – A 6/2002/EK rendelet 8. cikkének (1) bekezdése és 25. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Első alkalommal a fellebbezési tanács előtti eljárásban előterjesztett tények vagy bizonyítékok – A 6/2002 rendelet 63. cikkének (2) bekezdése – Indokolási kötelezettség – Az Alapjogi Charta 41. cikkének (1) bekezdése és (2) bekezdésének c) pontja”) . . . . .	53
2023/C 35/63	T-623/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – Puma kontra EUIPO – Vaillant (Puma) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A Puma európai uniós szóvédjegy bejelentése – A korábbi PUMA európai uniós ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – A jóhírnév sérelme – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikkének (5) bekezdése”) . . . . .	53
2023/C 35/64	T-678/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – Mendes kontra EUIPO – Actial Farmaceutica (VSL3TOTAL) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – VSL3TOTAL európai uniós szóvédjegy – Korábbi VSL#3 európai uniós szóvédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Megjelölések hasonlósága – Áruk hasonlósága – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 53. cikke (1) bekezdésének a) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 60. cikke (1) bekezdésének a) pontja]”) . . . . .	54



2023/C 35/65	T-701/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 23-i ítélete – Allessa kontra EUIPO – Dumerth (CASSELLAPARK) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – CASSELLAPARK európai uniós szóvédjegy – Feltétlen kizáró ok – Megkülönböztető képesség – Leíró jelleg hiánya – A védjegy közönség megtévesztésére alkalmas jellegének hiánya – A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b), c) és g) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b), c) és g) pontja] – A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja] – Indokolási kötelezettség – A 2017/1001 rendelet 94. cikke”) . . . . .	55
2023/C 35/66	T-738/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – Bora Creations kontra EUIPO (essence) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – Az essence európai uniós ábrás védjegy – Feltétlen kizáró okok – Leíró jelleg – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja – Megkülönböztető képesség hiánya – A 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”) . .	55
2023/C 35/67	T-747/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – Borussia VfL 1900 Mönchengladbach kontra EUIPO – Neng (Fohlenelf) („Európai uniós védjegy – Megszűnés megállapítása iránti eljárás – Fohlenelf európai uniós szóvédjegy – A védjegy tényleges használata – Az (EU) 2017/1001 rendelet 58. cikke (1) bekezdésének a) pontja és 97. cikke (1) bekezdésének d) pontja”) . . . . .	56
2023/C 35/68	T-780/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – Lila Rossa Engros kontra EUIPO (LiLAC) („Európai uniós védjegy – A LiLAC európai uniós ábrás védjegy bejelentése – Feltétlen kizáró ok – Leíró jelleg – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja”) . . . . .	57
2023/C 35/69	T-12/22. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – Hasco TM kontra EUIPO – Esi (NATURCAPS) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – NATURCAPS európai uniós szóvédjegy – NATURKAPS korábbi nemzeti szóvédjegy – A korábbi védjegy tényleges használatának hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 64. cikkének (2) bekezdése – Gyógyszerkészítmények és értend-kiegészítők minősítése”) . . . . .	57
2023/C 35/70	T-85/22. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – Korporaciya „Masternet” kontra EUIPO – Stayer Ibérica (STAYER) („Európai uniós védjegy – Megszűnés megállapítása iránti eljárás – STAYER európai uniós szóvédjegy – Tényleges használat – A 207/2009/EK rendelet 15. cikke és 51. cikke (1) bekezdésének a) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 18. cikke és 58. cikke (1) bekezdésének a) pontja] – Azon áruk minősítése, amelyek tekintetében a tényleges használatot igazolták”) . . . . .	58
2023/C 35/71	T-151/22. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 23-i ítélete – General Wire Spring kontra EUIPO (GENERAL PIPE CLEANERS) („Európai uniós védjegy – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – GENERAL PIPE CLEANERS szóvédjegy – Feltétlen kizáró ok – Leíró jelleg – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja”) . . . . .	58
2023/C 35/72	T-155/22. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – Korporaciya „Masternet” kontra EUIPO – Stayer Ibérica (STAYER) („Európai uniós védjegy – Megszűnés megállapítása iránti eljárás – STAYER európai uniós ábrás védjegy – Tényleges használat – A 207/2009/EK rendelet 15. cikke és 51. cikke (1) bekezdésének a) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 18. cikke és 58. cikke (1) bekezdésének a) pontja] – Azon áruk minősítése, amelyek tekintetében a tényleges használatot igazolták”) . . . . .	59
2023/C 35/73	T-159/22. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – Sanetview kontra EUIPO – 2boca2catering (Las Cebras) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A Las Cebras európai uniós ábrás védjegy bejelentése – LEZEBRA korábbi nemzeti ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”) . . . . .	60
2023/C 35/74	T-379/16. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 30-i végzése – Basicmed Enterprises és társai kontra Tanács és társai („Szerződésen kívüli felelősség – Gazdaság- és monetáris politika – Ciprusi stabilitási támogatási program – Az EKB Kormányzótanácsának a Ciprusi Központi Bank kérelmét követően rendkívüli likviditási segítségnyújtásról szóló határozata – Az Eurócsoport 2013. március 25-i, április 12-i, május 13-i és szeptember 13-i Ciprusra vonatkozó nyilatkozatai – 2013/236/EU határozat – 2013/463/EU végrehajtási rendelet – A konkrét gazdaságpolitikai feltételekről szóló, Ciprus és az Európai Stabilitási Mechanizmus között 2013. április 26-án kötött egyetértési megállapodás – A Törvényszék hatásköre – Elfogadhatóság – Alaki követelmények – A belföldi jogorvoslatok kimerítése – Magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabály kellően súlyos megsértése – Tulajdonjog – Jogos bizalom – Egyenlő bánásmód – Részben az arról való határozathozatalra hatáskörrel nem rendelkező bírósághoz benyújtott, részben nyilvánvalóan elfogadhatatlan, részben jogalap nélküli kereset”) . . . . .	60

2023/C 35/75	T-640/20. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 22-i végzése – Validity kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset – A dokumentumokhoz való hozzáférés – 1049/2001/EK rendelet – Az ERFA által társfinanszírozott pályázati felhívás tervezetével kapcsolatos dokumentumok – Tagállamtól származó dokumentumok – A hozzáférés részleges megtagadása – A kereset megindítását követő hozzáférhetővé tétel – Az eljáráshoz fűződő érdek megszűnése – Részleges okafogyottság – A keresetlevél kiigazítása iránti kérelem – Részleges elfogadhatatlanság”) . . . . .	61
2023/C 35/76	T-800/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 22-i végzése – Fieldpont (Cyprus) kontra EUIPO (HYPERLIGHTOPTICS) („Európai uniós védjegy – A HYPERLIGHTOPTICS európai uniós szövédjegy bejelentése – Feltétlen kizáró ok – Leíró jelleg – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja – Egyenlő bánásmód – Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”) . . . . .	62
2023/C 35/77	T-801/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 22-i végzése – Fieldpont (Cyprus) kontra EUIPO (HYPERLIGHTEYEWEAR) („Európai uniós védjegy – A HYPERLIGHTEYEWEAR európai uniós szövédjegy bejelentése – Feltétlen kizáró ok – Leíró jelleg – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja – Egyenlő bánásmód – Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”) . . . . .	62
2023/C 35/78	T-595/22. sz. ügy: 2022. szeptember 21-én benyújtott kereset – Ferreira de Macedo Silva kontra Frontex . . . . .	63
2023/C 35/79	T-650/22. sz. ügy: 2022. december 7-én benyújtott kereset – Athlet kontra EUIPO – Heuver Bandengroothandel (ATHLET) . . . . .	64
2023/C 35/80	T-688/22. sz. ügy: 2022. november 11-én benyújtott kereset – FOF kontra Bizottság . . . . .	64
2023/C 35/81	T-691/22. sz. ügy: 2022. november 12-én benyújtott kereset – Fontwell kontra Bizottság . . . . .	65
2023/C 35/82	T-700/22. sz. ügy: 2022. november 12-én benyújtott kereset – Mission kontra Bizottság . . . . .	65
2023/C 35/83	T-705/22. sz. ügy: 2022. november 13-án benyújtott kereset – Durie kontra Bizottság . . . . .	66
2023/C 35/84	T-707/22. sz. ügy: 2022. november 14-én benyújtott kereset – Ostrava kontra Bizottság . . . . .	66
2023/C 35/85	T-708/22. sz. ügy: 2022. november 14-én benyújtott kereset – White Pearl kontra Bizottság . . . . .	67
2023/C 35/86	T-710/22. sz. ügy: 2022. november 13-án benyújtott kereset – Starboard kontra Bizottság . . . . .	67
2023/C 35/87	T-711/22. sz. ügy: 2022. november 13-án benyújtott kereset – Caledonian kontra Bizottság . . . . .	68
2023/C 35/88	T-712/22. sz. ügy: 2022. november 13-án benyújtott kereset – Fuchinvest kontra Bizottság . . . . .	68
2023/C 35/89	T-716/22. sz. ügy: 2022. november 14-én benyújtott kereset – Administradora Fortaleza és társai kontra Bizottság . . . . .	69
2023/C 35/90	T-717/22. sz. ügy: 2022. november 14-én benyújtott kereset – Newco kontra Bizottság . . . . .	69
2023/C 35/91	T-721/22. sz. ügy: 2022. november 15-én benyújtott kereset – Bourbon Offshore InterOil Shipping kontra Bizottság . . . . .	70
2023/C 35/92	T-730/22. sz. ügy: 2022. november 18-án benyújtott kereset – LG és társai kontra Bizottság . . . . .	71
2023/C 35/93	T-743/22. sz. ügy: 2022. november 25-én benyújtott kereset –Mazepin kontra Tanács . . . . .	71
2023/C 35/94	T-751/22. sz. ügy: 2022. december 1-jén benyújtott kereset – Mazzone kontra Parlament . . . . .	72
2023/C 35/95	T-752/22. sz. ügy: 2022. december 1-jén benyújtott kereset – Ceravolo kontra Parlament . . . . .	74
2023/C 35/96	T-757/22. sz. ügy: 2022. december 5-én benyújtott kereset – Puma v EUIPO – Road Star Group (Cipők) . . . . .	76
2023/C 35/97	T-758/22. sz. ügy: 2022. december 5-én benyújtott kereset – Puma kontra EUIPO – Fujian Daocheng Electronic Commerce (Cipők) . . . . .	77
2023/C 35/98	T-763/22. sz. ügy: 2022. december 7-én benyújtott kereset – Kesaev kontra Tanács . . . . .	78

2023/C 35/99	T-764/22. sz. ügy: 2022. december 8-án benyújtott kereset – bet365 Group kontra EUIPO (bet365)	79
2023/C 35/100	T-767/22. sz. ügy: 2022. december 9-én benyújtott kereset – Hoffmann/EUIPO – Moldex/Metric (Holex) . . . . .	80
2023/C 35/101	T-782/22. sz. ügy: 2022. december 13-án benyújtott kereset – Cogebi és Cogebi kontra Tanács . . . . .	80
2023/C 35/102	T-782/16. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 30-i végzése – Timberland Europe kontra Bizottság . . . . .	81
2023/C 35/103	T-481/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. december 1-jei végzése – Foz kontra Tanács . . . . .	81
2023/C 35/104	T-150/22. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 28-i végzése – Lilly Drogerie kontra EUIPO – Lillydoo (LILLYDOO kids) . . . . .	82



## IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2023/C 35/01)

**Utolsó kiadvány**

HL C 24., 2023.1.23.

**Korábbi közzétételek**

HL C 15., 2023.1.16.

HL C 7., 2023.1.9.

HL C 482., 2022.12.19.

HL C 472., 2022.12.12.

HL C 463., 2022.12.5.

HL C 451., 2022.11.28.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---



## V

(Hirdetmények)

## BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

## BÍRÓSÁG

A Bíróság (első tanács) 2022. december 1-jei ítélete (a Bundesfinanzhof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Finanzamt Kiel kontra Norddeutsche Gesellschaft für Diakonie mbH

(C-141/20. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – Hozzáadottérték-adó (héta) – 77/388/EGK hatodik irányelv – A 4. cikk (4) bekezdésének második albekezdése – Adóalanyok – A tagállamok azon lehetősége, hogy egyetlen adóalanyként tekintsek azokat a személyeket, amelyek jogilag függetlenek, azonban pénzügyileg, gazdaságilag és szervezetenként szorosan kapcsolódnak egymáshoz („héacsoport”) – A héacsoport anyavállalatát egyedi adóalanyként kijelölő nemzeti szabályozás – A „pénzügyi [...] kapcsolatok egymással szorosan összefűznek” fogalma – Annak szükségessége, hogy az anyavállalat a többségi részesedésen felül a szavazati jogok többségével is rendelkezzen – Hiány – A gazdasági jogalany függetlenségének egységesített kritériumok alapján történő értékelése – Terjedelem)*

(2023/C 35/02)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesfinanzhof

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Finanzamt Kiel

Alperes: Norddeutsche Gesellschaft für Diakonie mbH

**Rendelkező rész**

- 1) A 2000. október 17-i 2006/65/EK tanácsi irányelvvel módosított, a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 4. cikke (4) bekezdésének második albekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

aazzal nem ellentétes az, hogy valamely tagállam az olyan személyek által alkotott csoport egyetlen adóalanyaként, amelyek jogilag függetlenek, azonban pénzügyileg, gazdaságilag és szervezetenként szorosan kapcsolódnak egymáshoz, annak anyavállalatát jelöli ki, amennyiben ezen anyavállalat az e csoporthoz tartozó más jogalanyokkal szemben érvényesíteni tudja akaratát, és azzal a feltétellel, hogy e kijelölés nem jár adóbevétel-kiesés kockázatával.

2) A 2006/65 irányelvvel módosított 77/388 hatodik irányelv 4. cikke (4) bekezdésének második albekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely egy adott jogalany számára annak lehetőségét, hogy az anyavállalattal együtt olyan személyek által alkotott csoportot hozzon létre, amelyek jogilag függetlenek, azonban pénzügyileg, gazdaságilag és szervezetenként szorosan kapcsolódnak egymáshoz, attól a feltételtől teszi függővé, hogy ezen anyavállalat az említett jogalanyban a többségi tőkerészesedésen felül abban a szavazati jogok többségével is rendelkezzen.

3) A 2006/65 irányelvvel módosított 77/388 hatodik irányelv 4. cikke (4) bekezdésének a módosított 77/388 irányelv 4. cikke (1) bekezdésének első albekezdésével összefüggésben értelmezett második albekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétes az, hogy valamely tagállam az adott jogalanyokat általánosítva úgy minősíti, mint amelyek nem önállóak, amennyiben e jogalanyok pénzügyi, gazdasági és szervezeti szempontból be vannak tagolódva az olyan személyek által alkotott csoport anyavállalatába, amelyek jogilag függetlenek, azonban pénzügyileg, gazdaságilag és szervezetenként szorosan kapcsolódnak egymáshoz.

(<sup>1</sup>) HL C 222., 2020.7.6.

**A Bíróság (első tanács) 2022. december 1-jei ítélete (a Bundesfinanzhof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Finanzamt T kontra S**

(C-269/20. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Előzetes döntéshozatal – Hozzáadottérték-adó (héta) – 77/388/EGK hatodik irányelv – A 4. cikk (4) bekezdésének második albekezdése – Adóalanyok – A tagállamok azon lehetősége, hogy egyetlen adóalanyként tekintsek azokat a személyeket, amelyek jogilag függetlenek, azonban pénzügyileg, gazdaságilag és szervezetenként szorosan kapcsolódnak egymáshoz („héacsoport”) – A héacsoport anyavállalatát egyedüli adóalanyként kijelölő nemzeti szabályozás – A héacsoporton belüli szolgáltatásnyújtások – A 6. cikk (2) bekezdésének b) pontja – Ingyenesen végzett szolgáltatásnyújtások – A „vállalkozásidegen célok” fogalma)*

(2023/C 35/03)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesfinanzhof

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Finanzamt T

Alperes: S

**Rendelkező rész**

1) A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 4. cikke (4) bekezdésének második albekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azzal nem ellentétes az, hogy valamely tagállam az olyan személyek által alkotott csoport egyetlen adóalanyként, amelyek jogilag függetlenek, azonban pénzügyileg, gazdaságilag és szervezetenként szorosan kapcsolódnak egymáshoz, annak anyavállalatát jelöli ki, amennyiben ezen anyavállalat az e csoporthoz tartozó más jogalanyokkal szemben érvényesíteni tudja akaratát, és azzal a feltétellel, hogy e kijelölés nem jár adóbevétel-kiesés kockázatával.

## 2) Az uniós jogot

a következőképpen kell értelmezni:

olyan jogalany esetében, amely az olyan személyek által alkotott csoport egyetlen adóalanyának minősül, amelyek jogilag függetlenek, azonban pénzügyileg, gazdaságilag és szervezetenként szorosan kapcsolódnak egymáshoz, és amely egyrészt olyan gazdasági tevékenységeket folytat, amelyek tekintetében adóalany, másrészt pedig a közhatalmi jogkörök gyakorlásának keretében olyanokat, amelyek tekintetében ezen irányelv 4. cikkének (5) bekezdése alapján nem minősül hozzáadottértékadó-alany, az e csoporthoz tartozó jogalany által ez utóbbi tevékenységekkel összefüggésben teljesített szolgáltatásnyújtás ezen irányelv 6. cikke (2) bekezdésének b) pontja alapján nem adózatható.

(<sup>1</sup>) HL C 297., 2020.9.7.

**A Bíróság (nagytanács) 2022. december 8-i ítélete (a Bundesgerichtshof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TU, RE kontra Google LLC**

(C-460/20. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Előzetes döntéshozatal – A természetes személyek védelme a személyes adatok kezelése vonatkozásában – 95/46/EK irányelv – A 12. cikk b) pontja – A 14. cikk első bekezdésének a) pontja – (EU) 2016/679 rendelet – A 17. cikk (3) bekezdésének a) pontja – Internetes keresőmotor működtetője – Személynév alapján végzett keresés – Állítólagosan pontatlan információkat tartalmazó cikkekre mutató linknek a keresési találatok listáján történő megjelenítése – Az e cikkeket illusztráló fényképeknek a képkeresés találati listáján, miniatűr előnézeti képek (thumbnails) formájában történő megjelenítése – A keresőmotor működtetőjéhez intézett, linkek közüli törlés iránti kérelem – Az alapvető jogok mérlegelése – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7., 8., 11. és 16. cikke – A linkek közüli törlésre irányuló kérelem kezelésével kapcsolatban a keresőmotor működtetőjét terhelő kötelezettségek és feladatok – A linkek közüli törlés kérelmezőjét terhelő bizonyítási teher)*

(2023/C 35/04)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesgerichtshof

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: TU, RE

Alperes: Google LLC

**Rendelkező rész**

1) A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint 95/46/EK irányelv hatályaon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet 17. cikke (3) bekezdésének a) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

az egyrészt az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. és 8. cikkében, másrészt az Alapjogi Charta 11. és 16. cikkében szereplő versengő jogoknak a keresőmotor működtetőjéhez intézett, linkek közüli törlésre irányuló, azzal a céllal előterjesztett kérelem vizsgálata céljából elvégzendő mérlegelése keretében, hogy a keresési találatok listájáról töröljék a kérelmező által valótlannak ítélt állításokat magában foglaló tartalomra mutató linket, e törlésnek nem feltétele, hogy a hivatkozott tartalom valós jellegének kérdését az említett személy által a tartalomszolgáltatóval szemben indított eljárás keretében már legalább ideiglenesen tisztázták.

- 2) A személyes adatok feldolgozása [helyesen: kezelése] vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 12. cikkének b) pontját és 14. cikke első bekezdésének a) pontját, valamint a 2016/679 rendelet 17. cikke (3) bekezdésének a) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

azon mérlegelés során, amelyet egyfelől a Charta 7. és 8. cikkében szereplő jogok, másfelől a Charta 11. és 16. cikkében szereplő jogok között, a keresőmotor működtetőjéhez intézett, linkek közötti törlésre irányuló, azzal a céllal előterjesztett kérelem vizsgálata érdekében kell elvégezni, hogy a természetes személy neve alapján végzett képkeresés találati listájáról töröljék az e személyt ábrázoló, miniatűr előnézeti képek formájában megjelenített fényképeket, e fényképek információs értékét attól függetlenül kell figyelembe venni, hogy milyen összefüggésben jelentek meg azon az internetes oldalon, amelyről a fényképek származnak, de figyelembe kell venni minden olyan szöveges elemet, amely közvetlenül kíséri e fényképeknek a keresési találatok között történő megjelenítését, és amely alkalmas arra, hogy rávilágítson e fényképek információs értékére.

(<sup>1</sup>) HL C 443., 2020.12.21.

**A Bíróság (hatodik tanács) 2022. december 1-jei ítélete – Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) kontra Guillaume Vincenti**

(C-653/20 P) (<sup>1</sup>)

**(Közszolgálat – Tisztviselők – Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata – A 45. cikk (1) bekezdése – Előléptetés – A tisztviselő előléptetését mellőző határozat – Az Európai Unió Alapjogi Chartája 41. cikke (1) bekezdése és (2) bekezdésének a) pontja – Meghallgatáshoz való jog – Indokolási kötelezettség)**

(2023/C 35/05)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Fellebbező: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (képviselők: A. Lukošiušė és Tóth K. meghatalmazottak, segítőkük: B. Wägenbaur Rechtsanwalt)

A másik fél az eljárásban: Guillaume Vincenti (képviselő: H. Tettenborn, meghatalmazott)

**Rendelkező rész**

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatalát (EUIPO) kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 148., 2021.4.26.

**A Bíróság (nagytanács) 2022. december 8-i ítélete (a Grondwettelijk Hof [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Orde van Vlaamse Balies, IG, Belgian Association of Tax Lawyers, CD, JU kontra Vlaamse Regering**

(C-694/20. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – Az adózás területén történő közigazgatási együttműködés – Az adatszolgáltatási kötelezettség alá tartozó, határokon átnyúló konstrukciókkal kapcsolatos kötelező automatikus információcsere – Az (EU) 2018/822 irányelvvel módosított 2011/16/EU irányelv – A 8ab. cikk (5) bekezdése – Érvényesség – Az ügyvédet terhelő szakmai titoktartási kötelezettség – Az adótervezésben közreműködő, szakmai titoktartási kötelezettség alá tartozó ügyvéd adatszolgáltatási kötelezettség alóli mentesülése – Ezen adótervezésben közreműködő ügyvéd arra vonatkozó kötelezettsége, hogy értesítsen minden más adótervezésben közreműködőt, aki nem az ügyfele, az őt terhelő adatszolgáltatási kötelezettségekről – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. és 47. cikke)*

(2023/C 35/06)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Grondwettelijk Hof

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: Orde van Vlaamse Balies, IG, Belgian Association of Tax Lawyers, CD, JU

Alperes: Vlaamse Regering

**Rendelkező rész**

A 2018. május 25-i (EU) 2018/822 tanácsi irányelvvel módosított, az adózás területén történő közigazgatási együttműködésről és a 77/799/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. február 15-i 2011/16/EU tanácsi irányelv 8ab. cikkének (5) bekezdése az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikkére tekintettel érvénytelen annyiban, amennyiben annak a tagállamok általi alkalmazása azt eredményezi, hogy az ezen módosított irányelv 3. cikkének 21. pontja értelmében vett adótervezésben közreműködőként eljáró ügyvéd – abban az esetben, amikor ez utóbbi az őt terhelő szakmai titoktartási kötelezettség miatt mentesül az említett módosított irányelv 8ab. cikkének (1) bekezdésében előírt adatszolgáltatási kötelezettség alól – köteles késedelem nélkül értesíteni bármely más olyan adótervezésben közreműködőt, aki nem az ügyfele, az említett 8ab. cikk (6) bekezdése értelmében őt terhelő adatszolgáltatási kötelezettségekről.

<sup>(1)</sup> HL C 128., 2021.4.12.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2022. december 8-i ítélete (az Administrativen sad [Blagoevgrad – Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – VS kontra Inspektor v Inspektorata kam Visshia sadében savet**

(C-180/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – A természetes személyek védelme a személyes adatok kezelése vonatkozásában – (EU) 2016/679 rendelet – 2., 4. és 6. cikk – A 2016/679 rendelet alkalmazhatósága – A „jogos érdek” fogalma – A „közérdekű vagy [...] közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat” fogalma – (EU) 2016/680 irányelv – 1., 3., 4., 6. és 9. cikk – Nyomozás keretében gyűjtött személyes adatok kezelésének jogszerűsége – A bűncselekmény feltételezett áldozatára vonatkozó adatoknak az e személlyel szembeni vádemelés érdekében történő további kezelése – Az „[adatgyűjtés] céljától eltérő cél” fogalma – Az állam felelősségének megállapítására irányuló eljárás keretében a tagállami ügyészség által a védekezése céljából felhasznált adatok)*

(2023/C 35/07)

Az eljárás nyelve: bolgár

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Administrativen sad – Blagoevgrad



## Az alapeljárás felei

Felperes: VS

Alperes: Inspektor v Inspektorata kam Visshia sadeben savet

Az eljárásban részt vesz: Teritorialno otdelenie – Petrich kam Rayonna prokuratura – Blagoevgrad

## Rendelkező rész

- 1) A személyes adatoknak az illetékes hatóságok által a bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése, a vádeljárás lefolytatása vagy büntetőjogi szankciók végrehajtása céljából végzett kezelése tekintetében a természetes személyek védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 2008/977/IB tanácsi kerethatározat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/680 európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikkének (1) bekezdését ezen irányelv 4. cikkének (2) bekezdésével és 6. cikkével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

a személyes adatokat az adatgyűjtés eredeti céljától eltérő célból kezelik, ha az ilyen adatokat bűncselekmény felderítése és nyomozása keretében gyűjtötték, az említett adatkezelésre ugyanakkor a szóban forgó nyomozás végén valamely személy elleni vádemelés érdekében került sor, függetlenül attól, hogy ezt a személyt az említett adatgyűjtés időpontjában áldozatnak tekintették, és az ilyen adatkezelés ezen irányelv 4. cikkének (2) bekezdése értelmében megengedett, feltéve hogy az megfelel az e rendelkezésben előírt feltételeknek.

- 2) A 2016/680 irányelv 3. cikkének 8. pontját és 9. cikkének (1) és (2) bekezdését, valamint a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikkének (1) és (2) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelet alkalmazandó a személyes adatok azon kezelésére, amelyet a tagállami ügyészség az állam felelősségének megállapítására irányuló eljárás keretében a védelemhez való jogának gyakorlása érdekében végez, amennyiben egyrészt tájékoztatja a hatáskörrel rendelkező bíróságot az ezen eljárásban félként részt vevő természetes személyre vonatkozó, a 2016/680 irányelv 1. cikkének (1) bekezdésében meghatározott célokból összeállított ügyiratok meglétéről, és másrészt ezen ügyiratokat továbbítja e bíróság részére.

- 3) A 2016/679 rendelet 6. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

abban az esetben, ha az állam felelősségének megállapítása iránti kereset az ügyészségnek felrótt, a büntetőjogi feladatainak ellátása során megvalósult mulasztásokon alapul, a személyes adatok ilyen kezelése jogszerűnek tekinthető, ha ezen adatkezelés e rendelet 6. cikke (1) bekezdése első albekezdésének e) pontja értelmében a nemzeti jog által az ügyészségre bízott azon közérdekű feladat ellátásához szükséges, hogy ezen eljárás keretében védje az állam jogi és vagyoni érdekeit, feltéve hogy az említett adatkezelés eleget tesz az említett rendeletben előírt valamennyi alkalmazandó követelménynek.

(<sup>1</sup>) HL C 206., 2021.5.31.

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2022. december 8-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Luxury Trust Automobil GmbH kontra Finanzamt Österreich**

(C-247/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal – Hozzáadottérték-adó (héta) – 2006/112/EK irányelv – A 42. cikk a) pontja – A 197. cikk (1) bekezdésének c) pontja – A 226. cikk 11a. pontja – 141. cikk – Mentesség – Háromszögület – A termékértékesítés végső címzettjének a héa megfizetésére való kötelezése – Számlák – A „fordított adózás” kifejezés – Kötelező jelleg – E kifejezés számlán történő feltüntetésének a hiánya – A számla visszaható hatályú helyesbítése)**

(2023/C 35/08)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Verwaltungsgerichtshof

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Luxury Trust Automobil GmbH

Alperes: Finanzamt Österreich

**Rendelkező rész**

- 1) A 2010. július 13-i 2010/45/EU tanácsi irányelvvel módosított, a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 42. cikkének a módosított 2006/112 irányelv 197. cikke (1) bekezdésének c) pontjával összefüggésben értelmezett a) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

háromszögület keretében a végső vevő nem tekinthető érvényesen a hozzáadottérték-adó (héta) megfizetésére kötelezett személynek, ha a köztes beszerző által kibocsátott számla nem tartalmazza a módosított 2006/112 irányelv 226. cikkének 11a. pontjában említett „fordított adózás” kifejezést.

- 2) A 2010/45 irányelvvel módosított 2006/112 irányelv 226. cikkének 11a. pontját

a következőképpen kell értelmezni:

a számlán az e rendelkezésben előírt „fordított adózás” kifejezés feltüntetésének elmulasztása nem helyesbíthető utólag olyan megjegyzés hozzáadásával, amely pontosítja, hogy e számla Közösségen belüli háromszögületre vonatkozik, és hogy az adófizetési kötelezettség az értékesítés megrendelőjére száll át.

<sup>(1)</sup> HL C 263., 2022.7.5.

A Bíróság (harmadik tanács) 2022. december 8-i ítélete (a Sofiyski gradski sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – a HYA, IP, DD, ZI, SS elleni büntetőeljárás

(C-348/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – Büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – (EU) 2016/343 irányelv – A büntetőeljárás során az ártatlanság véelme egyes vonatkozásainak és a tárgyaláson való jelenlét jogának megerősítése – A 8. cikk (1) bekezdése – A vádlott tárgyaláson való jelenlétéhez való joga – Az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének második bekezdése és 48. cikkének (2) bekezdése – A tisztességes eljáráshoz való jog és a védelemhez való jog – A vád tanúihoz kérdések intézése a büntetőeljárás nyomozási szakaszában a vádlott és képviselője távollétében – A vád tanúihoz kérdések intézésének lehetetlensége ezen eljárás bírósági szakaszában – Nemzeti szabályozás, amely lehetővé teszi a büntetőbírók számára, hogy az említett tanúk korábbi vallomására alapozzák határozatukat)*

(2023/C 35/09)

Az eljárás nyelve: bolgár

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Sofiyski gradski sad

#### Az alap-büntetőeljárás résztvevői

HYA, IP, DD, ZI, SS

Az eljárásban részt vesz: Spetsializirana prokuratura

#### Rendelkező rész

A büntetőeljárás során az ártatlanság véelme egyes vonatkozásainak és a tárgyaláson való jelenlét jogának megerősítéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/343 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikke második bekezdésével és 48. cikke (2) bekezdésével összefüggésben értelmezett 8. cikke (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás alkalmazása, amely lehetővé teszi a nemzeti bíróság számára, hogy a vádlott bűnösségét vagy ártatlanságát megállapító határozatot, amennyiben a büntetőeljárás bírósági szakaszában nincs lehetőség valamely terhelő tanú kihallgatására, az említett tanú ezen eljárás nyomozási szakaszában bíró előtti kihallgatáson, azonban a terhelt és az ügyvédje távollétében tett tanúvallomására alapítsa, kivéve ha alapos okkal igazolható a tanú távolmaradása a büntetőeljárás bírósági szakaszában, ha e tanú vallomása nem képezi a vádlott elítélésének kizárólagos vagy döntő elemét, és ha elegendő ellensúlyozó tényező áll rendelkezésre a vádlott és ügyvédje számára az említett vallomás figyelembevétele által okozott nehézségek ellensúlyozására.

<sup>(1)</sup> HL C 338., 2021.8.23.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2022. december 1-jei ítélete (a Landgericht München I [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – DOMUS-Software-AG kontra Marc Braschoß Immobilien GmbH

(C-370/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – 2011/7/EU irányelv – A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépés – Az adós késedelmes fizetése esetén a hitelezőnél felmerülő behajtási költségek megtérítése – 6. cikk – Legalább 40 eurós átalányösszeg – Egyazon szerződés keretében időszakosan teljesített több termékértékesítés vagy szolgáltatásnyújtás ellenértékének késedelmes megfizetése)*

(2023/C 35/10)

Az eljárás nyelve: német

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht München I

**Az alapeljárás felei**

Felperes: DOMUS-Software-AG

Alperes: Marc Braschoß Immobilien GmbH

**Rendelkező rész**

A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépésről szóló, 2011. február 16-i 2011/7/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkével összefüggésben értelmezett 6. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

amennyiben egyazon szerződés időszakos termékértékesítéseket vagy szolgáltatásnyújtásokat ír elő, amelyek mindegyikét meghatározott határidőn belül kell megfizetni, a hitelező behajtási költségeinek megtérítése címén fizetendő legalább 40 eurós átalányösszeg minden egyes késedelmes fizetés után esedékes.

(<sup>1</sup>) HL C 349., 2021.8.30.

---

**A Bíróság (hetedik tanács) 2022. december 8-i ítélete (a Bundesfinanzgericht [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – P GmbH kontra Finanzamt Österreich**

(C-378/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Előzetes döntéshozatal – Az adójogszabályok harmonizálása – A hozzáadottérték-adó (héta) közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – 203. cikk – A héabevallás helyesbítése – Szolgáltatások olyan igénybevevői, akik nem érvényesíthetnek levonáshoz való jogot – Az adóbevétel-kiesés veszélyének hiánya)*

(2023/C 35/11)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesfinanzgericht

**Az alapeljárás felei**

Felperes: P GmbH

Alperes: Finanzamt Österreich

**Rendelkező rész**

A 2016. június 27-i (EU) 2016/1065 tanácsi irányelvvel módosított, a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 203. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

az olyan adóalany, amely valamely szolgáltatást nyújtott, és amely a számláján téves adómérték alapján számított hozzáadottérték-adó (héta) összeget tüntetett fel, e rendelkezés értelmében nem köteles megfizetni a héa tévesen számított részét, ha azon okból egyáltalán nem áll fenn az adóbevétel-kiesés veszélye, hogy e szolgáltatás igénybevevői kizárólag végső fogyasztók, akik nem jogosultak az előzetesen felszámított héa levonására.

(<sup>1</sup>) HL C 349., 2021.8.30.

**A Bíróság (hetedik tanács) 2022. december 1-jei ítélete (a Varhoven administrativen sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – DELID EOOD kontra Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie”**

(C-409/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal – Közös agrárpolitika (KAP) – Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) általi finanszírozás – 1305/2013/EU rendelet – Beruházási támogatás – Nemzeti szabályozás, amely a támogatás nyújtását annak a feltételnek rendeli alá, hogy a kérelmezőnek igazolnia kell, hogy a nevére állattartó telepet jegyeztek be, és bizonyítania kell, hogy kérelmének benyújtása időpontjában mezőgazdasági üzemének termelési értéke legalább 8 000 eurónak felel meg)**

(2023/C 35/12)

Az eljárás nyelve: bolgár

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Varhoven administrativen sad

**Az alapeljárás felei**

Felperes: DELID EOOD

Alperes: Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie”

**Rendelkező rész**

1) A 2017. december 13-i (EU) 2017/2393 európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról és az 1698/2005/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1305/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 17. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

azzal nem ellentétes az a nemzeti szabályozás, amely az e rendelkezésben szereplő támogatást annak a feltételnek rendeli alá, hogy a kérelmezőnek igazolnia kell, hogy a nevére állattartó telepet jegyeztek be.

2) A 2017/2393 rendelettel módosított 1305/2013 rendelet 17. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

azzal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely az e rendelkezésben szereplő támogatás nyújtását annak a feltételnek rendeli alá, hogy a kérelmező bizonyítsa, hogy kérelmének benyújtása időpontjában mezőgazdasági üzemének termelési értéke legalább 8 000 eurónak felel meg.

<sup>(1)</sup> C 401., 2021.10.4.



A Bíróság (nyolcadik tanács) 2022. december 1-jei ítélete (a Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – X sp. z o.o., sp. k. kontra Z

(C-419/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – 2011/7/EU irányelv – A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépés – A 2. cikk 1. pontja – A „kereskedelmi ügyletek” fogalma – Az adós késedelmes fizetése esetén a hitelezőnél felmerülő behajtási költségek megtérítése – 6. cikk – Legalább 40 eurós átalányösszeg – Egyazon szerződés keretében teljesített több termékértékesítés vagy szolgáltatásnyújtás ellenértékének késedelmes megfizetése)*

(2023/C 35/13)

Az eljárás nyelve: lengyel

### A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie

### Az alapeljárás felei

Felperes: X sp. z o.o., sp. k.

Alperes: Z

### Rendelkező rész

1) A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépésről szóló, 2011. február 16-i 2011/7/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek 2. cikkének 1. pontját

a következőképpen kell értelmezni:

az abban szereplő „kereskedelmi ügyletek” fogalma az egyazon szerződés teljesítése keretében egymást követően megvalósított minden egyes termékértékesítésre, illetve szolgáltatásnyújtásra vonatkozik.

2) A 2011/7 irányelv 4. cikkével összefüggésben értelmezett 6. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

amennyiben egyazon szerződés egymást követő termékértékesítéseket vagy szolgáltatásnyújtásokat ír elő, amelyek mindegyikét meghatározott határidőn belül kell megfizetni, a hitelező behajtási költségeinek megtérítése címén fizetendő legalább 40 eurós átalányösszeg minden egyes késedelmes fizetés után esedékes.

<sup>(1)</sup> HL C 490., 2021.12.6.

A Bíróság (tizedik tanács) 2022. december 1-jei ítélete (a Fővárosi Törvényszék [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Aquila Part Prod Com S.A kontra Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(C-512/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – Adózás – A hozzáadottérték-adó (héta) közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – 168. cikk – A heta levonásához való jog – Az adósemlenség, a tényleges érvényesülés és az arányosság elve – Csalás – Bizonyítás – Az adóalany gondossági kötelezettsége – Az élelmiszerlánc-biztonságra vonatkozó nemzeti rendelkezésekből és uniós szabályokból eredő kötelezettségek megsértésének figyelembevétele – Az adóalany által adóköteles ügyletek teljesítésére vonatkozóan harmadik személy részére adott megbízás – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – 47. cikk – A tisztességes eljáráshoz való jog)*

(2023/C 35/14)

Az eljárás nyelve: magyar

### A kérdést előterjesztő bíróság

Fővárosi Törvényszék

## Az alapeljárás felei

Felperes: Aquila Part Prod Com S.A

Alperes: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

## Rendelkező rész

1) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelvet

a következőképpen kell értelmezni:

- azzal ellentétes, hogy ha az adóhatóság arra hivatkozással kívánja megtagadni valamely adóalanytól az előzetesen felszámított hozzáadottérték-adó (héta) levonásához való jog által biztosított előnyt, hogy ezen adóalany körhinta jellegű héacsalásban vett részt, akkor ezen adóhatóság annak megállapítására szorítkozik, hogy ezen ügylet körbeszámlázásos láncolat részét képezi;
- az említett adóhatóság feladata egyrészt az adócsalás tényállási elemeinek pontos meghatározása és a csalárd cselekmények bizonyítása, másrészt pedig annak megállapítása, hogy az adóalany aktívan részt vett ezen adócsalásban, illetve tudta vagy tudnia kellett volna, hogy a levonási jogának alátámasztására hivatkozott ügylettel az említett adócsalásban vesz részt, ami nem foglalja szükségszerűen magában az adócsalásban részt vevő valamennyi szereplő, valamint az e szereplők által elkövetett valamennyi cselekmény azonosítását.

2) A 2006/112 irányelvet

a következőképpen kell értelmezni:

- azzal nem ellentétes, hogy ha az adóhatóság a levonási jog megtagadása érdekében az adóalany hozzáadottértékadó-csalásban való aktív részvételére hivatkozik, akkor ezen adóhatóság e megtagadást kiegészítő jelleggel vagy másodlagosan olyan bizonyítékokra alapozza, amelyek nem az ilyen részvételt, hanem azt támasztják alá, hogy ezen adóalany kellő körültekintés tanúsítása mellett tudhatta volna, hogy az érintett ügylet az értékesítő által elkövetett csalás részét képezi;
- önmagában az a körülmény, hogy az ezen ügyletet magában foglaló értékesítési lánc tagjai ismerték egymást, nem elegendő az adóalany adócsalásban való részvételének megállapításához.

3) A 2006/112 irányelvet az arányosság elvével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

- azzal nem ellentétes, hogy szabálytalanságra vagy csalásra utaló körülmények fennállása esetén megkövetelik az adóalanytól, hogy fokozottabb körültekintést tanúsítson az arról való meggyőződés érdekében, hogy az általa teljesített ügylettel nem vesz részt adócsalásban;
- ugyanakkor nem várható el tőle, hogy olyan összetett és alapos ellenőrzéseket végezzen, mint amelyeket az adóhatóság folytathat le;
- a nemzeti bíróság feladata annak értékelése, hogy a jelen ügy körülményeire tekintettel az adóalany kellő körültekintéssel járt-e el, és megtette-e az ilyen körülmények között tőle észszerűen elvárható intézkedéseket.

4) A 2006/112 irányelvet

a következőképpen kell értelmezni:

- azzal ellentétes, ha az adóhatóság kizárólag azzal az indokkal tagadja meg valamely adóalanytól a hozzáadottérték-adó (héta) levonásához való jog gyakorlását, hogy az nem tartotta tiszteletben az élelmiszerlánc-biztonságra vonatkozó nemzeti rendelkezésekből és uniós szabályokból eredő kötelezettségeket;

— e kötelezettségek megsértése ugyanakkor más tényezőkkel együtt olyan tényezőnek minősülhet, amelyet az adóhatóság mind valamely héacsalás fennállásának, mind pedig az említett adóalany e csalásban való részvételének megállapítása érdekében még akkor is figyelembe vehet, ha az ilyen jogsértés megállapítására illetékes nemzeti közigazgatási szerv e tekintetben előzetesen nem hozott határozatot.

5) Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkében biztosított tisztességes eljáráshoz való jogot

a következőképpen kell értelmezni:

azzal nem ellentétes, ha az adóhatóság határozatával szemben benyújtott kereset tárgyában eljáró bíróság valamely hozzáadottérték-adóra vonatkozó csalás fennállásának vagy az adóalany e csalásban való részvételének bizonyítékaként veszi figyelembe az említett kötelezettségek megsértését, ha e bizonyíték ezen bíróság előtt kontradiktórius eljárásban kétségbe vonható és vita tárgyát képezheti.

6) A 2006/112 irányelvet és az adósemlegesség elvét

a következőképpen kell értelmezni:

azokkal nem ellentétes az olyan adójogi gyakorlat, amely annak érdekében, hogy valamely adóalanytól azzal az indokkal tagadják meg a levonási jogot, hogy az hozzáadottérték-adóra vonatkozó csalásban vett részt, a megbízásra alkalmazandó nemzeti szabályoktól és a jelen ügyben megkötött megbízási szerződés kikötéseitől függetlenül figyelembe veszi azt a körülményt, hogy az adóalany megbízottjának törvényes képviselője tudott az e csalást megvalósító tényállásról.

(<sup>1</sup>) HL C 471., 2021.11.22.

**A Bíróság (tizedik tanács) 2022. december 1-jei ítélete (a Verwaltungsgericht Wiesbaden [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – BU kontra Bundesrepublik Deutschland**

(C-564/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Előzetes döntéshozatal – Alapvető jogok – Hatékony jogorvoslathoz való jog – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke – Menekültpolitika – 2013/32/EU irányelv – A 11. cikk (1) bekezdése, a 23. cikk (1) bekezdése és a 46. cikk (1) és (3) bekezdése – A kérelmező iratanyagában levő információkhoz való hozzáférés – A teljes akta – Metaadatok – Ezen akta strukturálatlan, egyedi elektronikus fájlok formájában való közlése – Írásbeli tájékoztatás – A saját kezű aláírással ellátott határozat digitalizált másolata – Az elektronikus aktának a papíralapú akta archiválása nélkül való megőrzése)*

(2023/C 35/15)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Verwaltungsgericht Wiesbaden

**Az alapeljárás felei**

Felperes: BU

Alperes: Bundesrepublik Deutschland

**Rendelkező rész**

1) A nemzetközi védelem megadására és visszavonására vonatkozó közös eljárásokról szóló, 2013. június 26-i 2013/32/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 23. cikkének (1) bekezdését, valamint 46. cikkének (1) és (3) bekezdését az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

azokkal nem ellentétes az olyan nemzeti közigazgatási gyakorlat, amelynek értelmében a nemzetközi védelem iránti kérelem tárgyában döntő közigazgatási hatóság az e kérelemre vonatkozó elektronikus akta másolatát PDF- (Portable Document Format) formátumú különböző fájlok folyamatos oldalszámozással nem rendelkező egymásutánjaként közli a kérelmező képviselőjével, amely akta struktúrája egy, az interneten szabadon hozzáférhető ingyenes szoftver segítségével jeleníthető meg, amennyiben egyrészt e közzéadási mód hozzáférést biztosít a kérelmező védelme szempontjából releváns, ezen iratanyagban levő – az e kérelem tárgyában hozott határozat alapjául szolgáló – információk összességéhez, másrészt az említett közzéadási mód az említett akta struktúrájának és időbeli változásainak a lehető leghívebb megjelenítését teszi lehetővé, az olyan esetek kivételével, amikor bizonyos információknak a kérelmező képviselőjével való közzéadása közérdekű célkitűzésekkel ellentétes.

2) A 2013/32 irányelv 11. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

nem szükséges, hogy a nemzetközi védelem iránti kérelemre vonatkozó határozatot az ezt kibocsátó illetékes hatóság alkalmazottja saját kezűleg aláírja ahhoz, hogy e határozatot e rendelkezés értelmében írásban közzétekinthessen.

(<sup>1</sup>) HL C 11., 2022.1.10.

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2022. december 1-jei ítélete (a Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – LSI – Germany GmbH kontra Freistaat Bayern**

(C-595/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – A fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatása – 1169/2011/EU rendelet – A 17. cikk és a VI. melléklet A. részének 4. pontja – „Az élelmiszer neve” – „A termék megnevezése” – Az élelmiszerek jelölésén kötelezően feltüntetendő adatok – Az élelmiszerben a fogyasztók feltételezése szerint szokásosan vagy természetes módon jelen lévő valamely alkotóelem vagy összetevő helyettesítésére részben vagy egészben használt más alkotóelem vagy összetevő)**

(2023/C 35/16)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach

**Az alapeljárás felei**

Felperes: LSI – Germany GmbH

Alperes: Freistaat Bayern

**Rendelkező rész**

A fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról, az 1924/2006/EK és az 1925/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról és a 87/250/EGK bizottsági irányelv, a 90/496/EGK tanácsi irányelv, az 1999/10/EK bizottsági irányelv, a 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, a 2002/67/EK és a 2008/5/EK bizottsági irányelv és a 608/2004/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. október 25-i 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 17. cikke (1), (4) és (5) bekezdésének, valamint VI. melléklete A. része 4. pontjának rendelkezéseit együttesen

a következőképpen kell értelmezni:

az e VI. melléklet A. részének 4. pontjában szereplő „termék megnevezése” kifejezés nem hordoz az ugyanezen rendelet 17. cikkének (1) bekezdése értelmében vett „élelmiszer neve” kifejezéstől eltérő, önálló jelentést, ezért az e VI. melléklet A. részének 4. pontjában meghatározott különös jelölési követelmények nem vonatkoznak az említett rendelet 17. cikkének (4) bekezdésében foglalt „szellemi tulajdonként védett névre”, „márkanévre” vagy „fantázianévre”.

(<sup>1</sup>) HL C 502., 2021.12.13.

**A Bíróság (kilencedik tanács) 2022. december 8-i ítélete (a Cour de cassation [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – QE kontra Caisse régionale de Crédit mutuel de Loire-Atlantique et du Centre Ouest**

(C-600/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – 93/13/EGK irányelv – A 3. cikk (1) bekezdése – 4. cikk – A tisztességtelen feltétel értékelésének szempontjai – A kölcsönszerződés felmondására vonatkozó feltétel – Szerződéses mentesség a felszólítás alól)**

(2023/C 35/17)

Az eljárás nyelve: francia

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Cour de cassation

**Az alapeljárás felei**

Felperes: QE

Alperes: Caisse régionale de Crédit mutuel de Loire-Atlantique et du Centre Ouest

**Rendelkező rész**

1) A 2017. január 26-i Banco Primus ítéletet (C-421/14, EU:C:2017:60) úgy kell értelmezni, hogy a szerződési feltétel az 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 3. cikkének (1) bekezdése értelmében vett tisztességtelen jellegének értékeléséhez az említett ítéletben kidolgozott szempontok – különösen az e feltétel által a felek szerződésből eredő jogaiban és kötelezettségeiben a fogyasztó kárára előidézett jelentős egyenlőtlenség – nem tekinthetők sem együttes, sem vagylagos jellegűnek, hanem e szempontokat úgy kell értelmezni, hogy azok magukban foglalják az érintett szerződés megkötésekor fennálló összes körülményt, amit a nemzeti bíróságnak a szerződési feltétel 93/13 irányelv 3. cikkének (1) bekezdése értelmében vett tisztességtelen jellegének értékeléséhez meg kell vizsgálnia.

2) A 93/13/EK irányelv 3. cikkének (1) bekezdését és 4. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

az esedékes törlesztőrészlet megfizetésének harminc napot meghaladó késedelme a kölcsön futamidejére és összegére tekintettel főszabály szerint önmagában is a kölcsönszerződésnek a 2017. január 26-i Banco Primus ítélet (C-421/14, EU:C:2017:60) értelmében vett kellően súlyos megsértését képezheti.

3) A 93/13/EK irányelv 3. cikkének (1) bekezdését és 4. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezésekkel – az említett irányelv 4. cikke (2) bekezdésének alkalmazhatóságára is figyelemmel – ellentétes, ha a kölcsönszerződésbe a szerződő felek olyan feltételt foglalnak bele, amely kifejezetten és egyértelműen rögzíti, hogy egy bizonyos időtartamot meghaladó fizetési késedelem esetén e szerződés felszólítás nélkül felmondható, amennyiben az említett feltételt a felek egyedileg nem tárgyalták meg, továbbá a felek szerződésből eredő jogaiban és kötelezettségeiben jelentős egyenlőtlenséget idéz elő a fogyasztó kárára.

(<sup>1</sup>) HL C 502., 2021.12.13.



**A Bíróság (kilencedik tanács) 2022. december 8-i ítélete (Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – VB kontra GUPFINGER Einrichtungsstudio GmbH**

(C-625/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – A szerződésnek a fogyasztó általi jogellenes felmondása – Az eladó vagy szolgáltató kártérítéshez való jogát meghatározó, tisztességtelennek minősített kikötés – A belső jog diszpozitív rendelkezéseinek alkalmazása)*

(2023/C 35/18)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Oberster Gerichtshof

**Az alapeljárás felei**

Felperes: VB

Alperes: GUPFINGER Einrichtungsstudio GmbH

**Rendelkező rész**

A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK irányelv 6. cikkének (1) bekezdését és 7. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azokkal ellentétben az, hogy ha egy adásvételi szerződés kártérítésről rendelkező kikötését tisztességtelennek és ebből következően semmisnek minősítik, ám az említett szerződés mindemellett e kikötés nélkül is fennmaradhat, az említett kikötést alkalmazó eladó kárának megtérítését a nemzeti kötelmi jog azon diszpozitív rendelkezése szerinti kérésre a kizárólag e rendelkezésre alapított kártérítési kérelem keretében, amely rendelkezés az említett kikötés hiányában alkalmazandó lett volna.

<sup>(1)</sup> HL C 37., 2022.01.24.

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2022. december 8-i ítélete (a Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg [Luxemburg] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – GV kontra Caisse nationale d'assurance pension**

(C-731/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – Személyek szabad mozgása – EUMSZ 45. cikk – Munkavállalók – 492/2011/EU rendelet – A 7. cikk (1) és (2) bekezdése – Egyenlő bánásmód – Szociális kedvezmények – Hozzá tartozói nyugellátás – Regisztrált élettársi kapcsolat tagjai – Nemzeti szabályozás, amely a hozzátartozói nyugellátás folyósítását a valamely másik tagállamban érvényesen létrejött és bejegyzett élettársi kapcsolat nemzeti nyilvántartásba való bejegyzésétől teszi függővé)*

(2023/C 35/19)

Az eljárás nyelve: francia

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

**Az alapeljárás felei**

Felperes: GV

Alperes: Caisse nationale d'assurance pension

### Rendelkező rész

Az EUMSZ 45. cikket, valamint a 2016. április 13-i (EU) 2016/589 európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, a munkavállalók Unión belüli szabad mozgásáról szóló, 2011. április 5-i 492/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

azokkal ellentétes a fogadó tagállam azon szabályozása, amely előírja, hogy a valamely másik tagállamban érvényesen létrejött és bejegyzett élettársi kapcsolat esetén az elhunyt élettárs által az első tagállamban végzett szakmai tevékenységen alapuló hozzátartozói nyugellátásnak a túlélő élettárs részére történő nyújtása az élettársi kapcsolatnak a fogadó állam által vezetett nyilvántartásba való előzetes bejegyzésétől függ.

(<sup>1</sup>) HL C 73., 2022.2.14.

**A Bíróság (tizedik tanács) 2022. december 8-i ítélete (az Administratīvā rajona tiesa [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – AAS „BTA Baltic Insurance Company” kontra Iepirkumu uzraudzības birojs, Tieslietu ministrija**

(C-769/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Előzetes döntéshozatal – Közbeszerzési szerződések – 2014/24/EU irányelv – A 18. cikk (1) bekezdése – Az egyenlő bánásmód, az átláthatóság és az arányosság elve – Az ajánlati felhívás visszavonásáról szóló határozat – Az ugyanazon gazdasági szereplőhöz tartozó két ajánlattevő által külön-külön benyújtott, gazdaságilag a két legelőnyösebbnek minősülő ajánlatok – A szerződés aláírásának nyertes ajánlattevő általi elutasítása – Az ajánlatkérő azon határozata, hogy elutasítja a következő ajánlattevő ajánlatát, megszünteti az eljárást és új ajánlati felhívást tesz közzé)*

(2023/C 35/20)

Az eljárás nyelve: lett

### A kérdést előterjesztő bíróság

Administratīvā rajona tiesa

### Az alapeljárás felei

Felperes: AAS „BTA Baltic Insurance Company”

Alperesek: Iepirkumu uzraudzības birojs, Tieslietu ministrija

### Rendelkező rész

A közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályaon kívül helyezésétől szóló, 2014. február 26-i 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 18. cikke (1) bekezdésének értelmében vett arányosság elvét

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely az ajánlatkérőt arra kötelezi, hogy szüntesse meg a közbeszerzési eljárást, amennyiben – a gazdaságilag legelőnyösebb ajánlat alapján eredetileg kiválasztott ajánlattevő visszalépése esetén – a gazdaságilag legelőnyösebb következő ajánlatot benyújtó ajánlattevő ez utóbbival egyetlen gazdasági szereplőt alkot.

(<sup>1</sup>) HL C 84., 2022.2.21.

**A Bíróság (első tanács) 2022. december 8-i ítélete (a Rechtbank Amsterdam [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – CJ ellen kibocsátott európai elfogatóparancs végrehajtása**

(C-492/22. PPU. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – Sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárás – Büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – Európai elfogatóparancs – 2002/584/IB kerethatározat – A 6. cikk (2) bekezdése – A hatáskörrel rendelkező igazságügyi hatóságok meghatározása – Végrehajtó igazságügyi hatóságnak nem minősülő szerv által hozott, az átadás elhalasztására vonatkozó határozat – 23. cikk – Az átadásra előírt határidők lejárta – Következmények – 12. cikk és a 24. cikk (1) bekezdése – A keresett személynek a végrehajtó tagállamban lefolytatandó büntetőeljárás céljából történő további fogva tartása – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 6., 47. és 48. cikke – Az eljárás alá vont személy joga ahhoz, hogy személyesen jelen legyen a tárgyaláson)*

(2023/C 35/21)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Rechtbank Amsterdam

**Az alapeljárás felei**

Felperes: CJ

**Rendelkező rész**

- 1) A 2009. február 26-i 2009/299/IB tanácsi kerethatározattal módosított, az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i 2002/584/IB tanácsi kerethatározat 24. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

az e rendelkezésben említett, az átadás elhalasztására vonatkozó határozat az európai elfogatóparancs végrehajtásáról szóló határozatnak minősül, amelyet az említett kerethatározat 6. cikkének (2) bekezdése értelmében a végrehajtó igazságügyi hatóságnak kell meghoznia. Amennyiben e határozatot nem ez a hatóság hozta, és az említett kerethatározat 23. cikkének (2)–(4) bekezdésében előírt határidők lejártak, az európai elfogatóparanccsal érintett személyt ugyanezen kerethatározat 23. cikke (5) bekezdésének megfelelően szabadon kell bocsátani.

- 2) A 2009/299 kerethatározattal módosított 2002/584 kerethatározatnak az Európai Unió Alapjogi Chartája 6. cikkével összefüggésben értelmezett 12. cikkét és 24. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azokkal nem ellentétes az, ha az európai elfogatóparanccsal érintett személyt, akinek a kibocsátó tagállam hatóságai részére történő átadását a végrehajtó tagállamban ellene indított büntetőeljárás lefolytatása érdekében elhalasztották, a szóban forgó büntetőeljárás lefolytatása alatt az említett európai elfogatóparancs alapján továbbra is fogva tartják.

- 3) A 2009/299 kerethatározattal módosított 2002/584 kerethatározat 24. cikkének a Charta 47. cikkének második és harmadik bekezdésével, valamint 48. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben értelmezett (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azzal nem ellentétes, ha az európai elfogatóparanccsal érintett személy átadását a végrehajtó tagállamban ellene indított büntetőeljárás lefolytatása érdekében kizárólag azon az alapon halasztják el, hogy e személy nem mondott le azon jogáról, hogy személyesen megjelenjen a büntetőeljárás keretében eljáró bíróságok előtt.

<sup>(1)</sup> HL C 368., 2022.9.26.

A Bíróság (hatodik tanács) 2022. december 15-i végzése (Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Centro Petroli Roma Srl kontra Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

(C-597/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 53. és 99. cikke – EUMSZ 267. cikk – A végső fokon eljáró nemzeti bíróságok előterjesztési kötelezettségének terjedelme – E kötelezettség alóli kivételek – Szempontok – Helyzetek, amelyekben az uniós jog helyes értelmezése olyannyira nyilvánvaló, hogy nem enged teret semmilyen észszerű kétségnek – A végső fokon eljáró nemzeti bíróság számára előírt azon feltétel, hogy győződjön meg arról, hogy ez ugyanennyire nyilvánvaló a többi végső fokon eljáró tagállami bíróság és a Bíróság számára is)*

(2023/C 35/22)

Az eljárás nyelve: olasz

### A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

### Az alapeljárás felei

Felperes: Centro Petroli Roma Srl

Alperes: Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

### Rendelkező rész

Az EUMSZ 267. cikket úgy kell értelmezni, hogy azon nemzeti bíróság, amelynek határozatai ellen a nemzeti jog értelmében nincs jogorvoslati lehetőség, jogosult arra, hogy az uniós jog értelmezésével kapcsolatos kérdést ne terjessze a Bíróság elé, hanem azt a saját felelősségére maga válaszolja meg, ha az uniós jog helyes értelmezése olyannyira nyilvánvaló, hogy nem enged teret semmilyen észszerű kétségnek. Az ilyen eset fennállását az uniós jog jellemzőire, értelmezésének sajátos nehézségeire és az Unión belüli ítélkezési gyakorlat eltéréseinek kockázatára figyelemmel kell értékelni.

E nemzeti bíróságnak nem kell részletesen bizonyítania, hogy a többi végső fokon eljáró tagállami bíróság és a Bíróság ugyanerre az értelmezésre jutna, hanem a fenti elemekre kiterjedő értékelés alapján arról kell meggyőződnie, hogy ez ugyanennyire nyilvánvaló a többi nemzeti bíróság és a Bíróság számára is.

<sup>(1)</sup> A benyújtás napja: 2021. 9. 27.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2022. november 18-i végzése (a Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TD, SD kontra mBank S.A.

(C-138/22. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – Külföldi pénznemben nyilvántartott jelzálogkölcson – Tisztességtelen feltételek – A szerződés érvénytelensége a tisztességtelen vagy jogszabályba ütköző feltételek alkalmazása miatt – A fogyasztó választása – A nemzeti jog értelmezése – A hatáskör nyilvánvaló hiánya)*

(2023/C 35/23)

Az eljárás nyelve: lengyel

### A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: TD, SD

Alperes: mBank S.A.

**Rendelkező rész**

Az Európai Unió Bíróságának nyilvánvalóan nincs hatásköre a Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieście w Warszawie (Varsó-Śródmieście kerületi bíróság, Lengyelország) 2022. január 18-i határozatával előterjesztett előzetes döntéshozatali kérdés megválaszolására.

(<sup>1</sup>) A benyújtás napja: 2022. február 25.

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2022. december 2-i végzése (a Tribunalul Specializat Cluj [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – NC kontra Compania Națională de Transporturi Aeriene Tarom SA**

(C-229/22. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – Légi közlekedés – 261/2004/EK rendelet – Az 5. cikk (1) bekezdése c) pontjának iii. alpontja – Az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség – Járatörlés – Kártalanításhoz való jog átfoglalás ajánlása esetén – Feltételek – Az uniós jog valamely rendelkezésének különböző nyelvi változatai közötti eltérés – Az utasok számára legfeljebb egy órával a menetrend szerinti indulás időpontja előtti indulást lehetővé tevő átfoglalás)*

(2023/C 35/24)

Az eljárás nyelve: román

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunalul Specializat Cluj

**Az alapeljárás felei**

Felperes: NC

Alperes: Compania Națională de Transporturi Aeriene Tarom SA

**Rendelkező rész**

A visszautasított beszállás és légijáratok törlése vagy hosszú késése [helyesen: jelentős késése] esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 5. cikke (1) bekezdése c) pontjának iii. alpontját

a következőképpen kell értelmezni:

a járat törlése esetén az érintett utasok az említett rendelet 7. cikkének megfelelően kártalanításra jogosultak az üzemeltető légi fuvarozótól, kivéve ha az érintett utasokat az indulás menetrend szerinti időpontja előtti hét napon belül tájékoztatták e járat törléséről, és e légi fuvarozó átfoglalást ajánlott számukra, lehetővé téve, hogy legfeljebb egy órával a menetrend szerinti indulás időpontja előtt induljanak, és végső célállomásukat a menetrend szerinti érkezési időponthoz képest legfeljebb kétórás késéssel ériék el.

(<sup>1</sup>) A benyújtás napja: 2022.3.29.

**A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2022. június 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – GC és társai kontra Croce Rossa Italiana és társai**

(C-389/22. sz. ügy)

(2023/C 35/25)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Consiglio di Stato

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: GC és társai

Alperesek: Croce Rossa Italiana, Ministero della Difesa, Ministero della Salute, Ministero dell’Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei ministri

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) [Az] EUMSZ 267. cikk alapján a végső fokon eljáró bíróságot terhelő előzetes döntéshozatalra utalási kötelezettség alóli kivétel megállapításához [...] [a 238/81. sz. Cilfit és társai ügyben 1982. október 6. án hozott ítélet szerinti] azon meggyőződést, „hogyan ugyanennyire nyilvánvaló a többi tagállam bíróságai és a Bíróság számára is”, szubjektív alapon, vagyis annak alapján kell-e megállapítani, hogy milyen értelmezését adhatnának a szóban forgó kérdésre a többi tagállam bíróságai és a Bíróság, ha azonos kérdéssel fordulnának hozzájuk?
- 2) [A] [...] *probatio diabolica* elkerülése és a Bíróság által az előzetes döntéshozatalra utalási kötelezettségtől való eltérés feltételei tényleges alkalmazásának lehetővé tétele érdekében elegendő-e annak megállapítása, hogy a nemzeti eljárás során felvetett előzetes döntéshozatalra előterjesztendő (az adott ügy szempontjából releváns uniós rendelkezés értelmezésére és helyes alkalmazására vonatkozó) kérdés nyilvánvalóan megalapozatlan, mivel kizárhatók az ezzel kapcsolatos észszerű kétségek, figyelemmel tisztán objektív alapon – a különböző bíróságok lehetséges értelmezési megközelítéseinek tényleges vizsgálata nélkül – (a szóban forgó ügyben releváns) uniós rendelkezést alkotó szavaknak az [uniós] jogban elfogadott terminológiai hátterére és jelentésére, a rendelkezés uniós jogszabályi hátterére, valamint a bevezetésével elérni kívánt védelmi célokra, tekintettel továbbá az uniós jognak a nemzeti eljárásban releváns rendelkezés alkalmazása időpontjában meglévő fejlődési szintjére?
- 3) [A] bírói függetlenség és a bírósági eljárások észszerű időn belüli befejezése alkotmányos és uniós értékeinek védelme érdekében értelmezhető-e úgy az EUMSZ 267. cikk, hogy az uniós jog értelmezésére vonatkozó előzetes döntéshozatalra utalás iránti kérelmet elbíráló és elutasító, végső fokon eljáró nemzeti bíróval szemben nem lehet automatikusan vagy a kérelem előterjesztőjének belátása szerint polgári és fegyelmi felelősségre vonási eljárást indítani?
- 4) [Ö]sszeegyeztethető-e az 1999/70/EK irányelvvel<sup>(1)</sup> és a bizalomvédelem elvével a 2010. március 15. i 66. sz. decreto legislativo (felhatalmazáson alapuló rendelet) 1626., 1653., 1668. és 1669. cikke, amelyek valamely közigazgatási szervvel fennálló, többször meghosszabbítható és évtizedeken keresztül megszakítás nélkül megújítható szolgálati jogviszonyokról rendelkeznek?
- 5) [Ö]sszeegyeztethető-e az 1999/70/EK irányelvvel és a hátrányos megkülönböztetés tilalmának elvével a 178/2012. sz. decreto legislativo (felhatalmazáson alapuló rendelet) 5. és 6. cikke, amennyiben a hivatkozott rendelkezések eltérő bánásmódot rögzítenek az ugyanazon személyi állomány tartós (azaz határozatlan idejű szerződéssel) és ideiglenes (azaz határozott idejű szerződéssel) szolgálatban álló munkavállalói között, ha nincs olyan jogszabályi rendelkezés, amely biztosítaná, hogy az ideiglenes szolgálatban állóknak a foglalkoztató szerv átszervezése nyomán lehetőségük legyen munkaviszonyuk határozatlan idejűvé alakítására?

<sup>(1)</sup> Az ESZSZ, az UNICE és a CEEP által a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodásról szóló, 1999. június 28-i 1999/70/EK tanácsi irányelv (HL 1999. L 175., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás: 5. fejezet, 3. kötet, 368. o.).



**A Törvényszék (harmadik tanács) T-147/21. sz., Gugler France kontra EUIPO – Gugler (GUGLER) ügyben 2022. július 13-án hozott ítélete ellen a Gugler France által 2022. szeptember 14-én benyújtott fellebbezés**

**(C-594/22. P. sz. ügy)**

(2023/C 35/26)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Fellebbező: Gugler France (képviselő: S. Guerlain avocat)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO), Alexander Gugler

A Bíróság (a fellebbezés megengedhetőségéről határozó tanács) 2022. december 5-i végzésében úgy határozott, hogy a fellebbezés nem megengedhető, és hogy a Gugler France maga viseli saját költségeit.

**A Cour constitutionnelle (Belgium) által 2022. szeptember 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Belgian Association of Tax Lawyers és társai kontra Premier ministre/Eerste Minister**

**(C-623/22. sz. ügy)**

(2023/C 35/27)

Az eljárás nyelve: francia

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Cour constitutionnelle

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: Belgian Association of Tax Lawyer, Ordre des barreaux francophones et germanophone, Orde van Vlaamse Balies és társai, Institut des conseillers fiscaux et des experts-comptables és társai

Alperes: Premier ministre/Eerste Minister

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Sérti-e az Európai Unióról szóló szerződés 6. cikkének (3) bekezdését és az Európai Unió Alapjogi Chartájának 20. és 21. cikkét, közelebbről az egyenlőségnek és a hátrányos megkülönböztetésnek az e rendelkezésekben biztosított elvét a 2011/16/EU irányelvnek az adatszolgáltatási kötelezettség alá tartozó, határokon átnyúló konstrukciókkal kapcsolatosan az adózás területére vonatkozó kötelező automatikus információcsere tekintetében történő módosításáról szóló, 2018. május 25-i (EU) 2018/822 tanácsi irányelv<sup>(1)</sup>, amennyiben az (EU) 2018/822 irányelv nem korlátozza az adatszolgáltatási kötelezettség alá tartozó, határokon átnyúló konstrukciókra vonatkozó adatszolgáltatási kötelezettséget a társasági adóra, hanem azt az adózás területén történő közigazgatási együttműködésről és a 77/799/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. február 15-i 2011/16/EU tanácsi irányelv<sup>(2)</sup> hatálya alá tartozó valamennyi adóra kiterjeszti, ami a belga jogban nemcsak a társasági adót, hanem a társasági adón kívüli közvetlen adókat és a közvetett adókat, így például a bejegyzési illetékeket is magában foglalja?
- 2) Sérti-e az Európai Unió Alapjogi Chartája 49. cikkének (1) bekezdését és az Emberi Jogok Európai Egyezményének 7. cikkének (1) bekezdésében biztosított büntetőjogi törvényesség elvét, a jogbiztonság általános elvét, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikkében és az Emberi Jogok Európai Egyezményének 8. cikkében biztosított magánélet tisztelgetben tartásához való jogot a fent hivatkozott (EU) 2018/822 irányelv, amennyiben nem kellően világos és pontos a „konstrukció” (és így a „határokon átnyúló konstrukció”, a „piacképes konstrukció” és a „személyre szabott

konstrukció”), az „adótervezésben közreműködő”, a „résztevő”, a „kapcsolt vállalkozás” fogalma, a „határokon átnyúló” minőség, valamint a „határon átnyúló konstrukció” fogalma, a különböző ismertetőjegyek és a „fő előny vizsgálatára irányuló teszt”, amelyeket az (EU) 2018/822 irányelv az adatszolgáltatási kötelezettség alá tartozó, határokon átnyúló konstrukcióra vonatkozó adatszolgáltatási kötelezettség alkalmazási körének és hatályának meghatározásához használ?

- 3) Sérti-e az Európai Unió Alapjogi Chartája 49. cikkének (1) bekezdését és az Emberi Jogok Európai Egyezménye 7. cikkének (1) bekezdésében biztosított büntetőjogi törvényesség elvét a fent hivatkozott (EU) 2018/822 irányelv, különösen azon részében, amelyben a fent hivatkozott 2011/16/EU irányelvbe beilleszti a 8ab. cikk (1) és (7) bekezdését, továbbá sérti-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikke és az Emberi Jogok Európai Egyezményének 8. cikke által biztosított magánélet tiszteletben tartásához való jogot ez az irányelv, amennyiben nem határozza meg kellően egyértelműen és pontosan annak a 30 napos határidőnek a kezdő időpontját, amelyen belül az érintett adótervezésben közreműködőnek vagy adózónak eleget kell tennie a határokon átnyúló konstrukcióra vonatkozó adatszolgáltatási kötelezettségnek?
- 4) Sérti-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikkében és az Európai Unió Alapjogi Chartájának 8. cikkében biztosított, a magánélet tiszteletben tartásához való jogot az (EU) 2018/822 irányelv 1. cikkének 2. pontja, amennyiben a 2011/16/UE irányelvbe ezen irányelv által beillesztett új 8ab. cikk (5) bekezdése előírja, hogy amennyiben egy tagállam olyan intézkedéseket hoz, amelyekkel felmentést ad az adótervezésben közreműködőknek az adatszolgáltatási kötelezettség alá tartozó, határokon átnyúló konstrukciókra vonatkozó adatszolgáltatási kötelezettség alól, ha az adatszolgáltatási kötelezettség az érintett tagállam nemzeti joga szerint a jogszabályban rögzített titoktartási kötelezettség megsértését eredményezné, e tagállam köteles előírni, hogy az adótervezésben közreműködők késedelem nélkül értesítsék a többi adótervezésben közreműködőt, illetve – amennyiben ilyenek nincsenek – az érintett adózót az adatszolgáltatási kötelezettségeikről, amennyiben e kötelezettség azt eredményezi, hogy az említett tagállami büntetőjogban szankcionált szakmai titoktartásra köteles adótervezésben közreműködő köteles azon információkat, amelyekről szakmai tevékenysége gyakorlása keretében tudomást szerez, egy másik olyan adótervezésben közreműködővel közölni, aki nem az ügyfele?
- 5) Sérti-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikkében és az Emberi Jogok Európai Egyezményének 8. cikkében biztosított magánélet tiszteletben tartásához való jogot az (EU) 2018/822 irányelv, amennyiben az adatszolgáltatási kötelezettség alá tartozó, határokon átnyúló konstrukciókra vonatkozó adatszolgáltatási kötelezettség az érintett adótervezésben közreműködők és az adózók magánélet tiszteletben tartásához való jogába való beavatkozást jelentene, amely a kitézött célokra tekintettel nem lenne észszerűen indokolt és arányos, és nem lenne releváns a belső piac megfelelő működésének biztosítására irányuló célkitűzés szempontjából?

(<sup>1</sup>) HL 2018. L 139, 1. o.

(<sup>2</sup>) HL 2011, L 64, 1. o.

**A Rechtbank Gelderland (Hollandia) által 2022. október 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – X kontra Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht**

(C-639/22. sz. ügy)

(2023/C 35/28)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Rechtbank Gelderland

**Az alapeljárás felei**

Felperes: X

Alperes: Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Úgy kell-e értelmezni a 2006/112 irányelv (<sup>1</sup>) 135. cikke (1) bekezdésének g) pontját, hogy abból lehet kiindulni, hogy az alapügyben szereplőhöz hasonló nyugdíjalap tagjai befektetési kockázatot viselnek, és ez azt eredményezi-e, hogy a nyugdíjalap az említett rendelkezés értelmében vett „kollektív befektetési alapnak” minősül? Jelentőséggel bír-e e tekintetben, hogy

- a tagok egyéni befektetési kockázatot viselnek-e, vagy elegendő, ha a tagok közösségként viselik a befektetések eredményének következményeit, és senki más nem viseli e következményeket?
- milyen magas a kollektív, illetve egyéni kockázat?
- milyen mértékben befolyásolják más tényezők, mint például a nyugdíjfelhalmozás időtartama, a munkabér nagysága és a diszkonttényező a nyugellátások összegét?

(<sup>1</sup>) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL 2006. L 347., 1. o.).

**A Rechtbank Gelderland (Hollandia) által 2022. október 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Fiscale Eenheid Achmea BV kontra Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam**

(C-640/22. sz. ügy)

(2023/C 35/29)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Rechtbank Gelderland

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Fiscale Eenheid Achmea BV

Alperes: Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1) Úgy kell-e értelmezni a 2006/112 irányelv (<sup>1</sup>) 135. cikke (1) bekezdésének g) pontját, hogy abból lehet kiindulni, hogy az alapügyben szereplőhöz hasonló nyugdíjalap tagjai befektetési kockázatot viselnek, és ez azt eredményezi-e, hogy a nyugdíjalap az említett rendelkezés értelmében vett „kollektív befektetési alapnak” minősül? Jelentőséggel bír-e e tekintetben, hogy

- a tagok egyéni befektetési kockázatot viselnek-e, vagy elegendő, ha a tagok közösségként viselik a befektetések eredményének következményeit, és senki más nem viseli e következményeket?
- milyen magas a kollektív, illetve egyéni kockázat?
- milyen mértékben befolyásolják más tényezők, mint például a nyugdíjfelhalmozás időtartama, a munkabér nagysága és a diszkonttényező a nyugellátások összegét?
- a nyugdíjalap 2018. január 1. óta már nem végez aktív felhalmozást, és az alacsony stratégiai fedezeti arány miatt köteles összvagyonát egy biztosítónak vagy egy másik nyugdíjalapnak átadni?

- 2) Azzal jár-e az adósemlegesség elve, hogy a 2006/112 irányelv 135. cikke (1) bekezdése g) pontjának nem ÁÉKBV-nek (?) minősülő alapokkal összefüggésben történő alkalmazása során nemcsak azt kell értékelni, hogy ezen alapok összehasonlíthatók-e egy ÁÉKBV-vel, hanem azt is, hogy az átlagfogyasztó szempontjából összehasonlíthatók-e más olyan alapokkal, amelyek nem ÁÉKBV-k ugyan, de amelyeket a tagállam kollektív befektetési alapoknak tekint?

(<sup>1</sup>) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL 2006. L 347., 1. o.).

(<sup>2</sup>) Átruházható értékpapírokkal foglalkozó kollektív befektetési vállalkozások.

**A Rechtbank Gelderland (Hollandia) által 2022. október 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Y kontra Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam**

(C-641/22. sz. ügy)

(2023/C 35/30)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Rechtbank Gelderland

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Y

Alperes: Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Úgy kell-e értelmezni a 2006/112 irányelv (<sup>1</sup>) 135. cikke (1) bekezdésének g) pontját, hogy abból lehet kiindulni, hogy az alapügyben szereplőhöz hasonló nyugdíjalap tagjai befektetési kockázatot viselnek, és ez azt eredményezi-e, hogy a nyugdíjalap az említett rendelkezés értelmében vett „kollektív befektetési alapnak” minősül? Jelentőséggel bír-e e tekintetben, hogy

- a tagok egyéni befektetési kockázatot viselnek-e, vagy elegendő, ha a tagok közösségként viselik a befektetések eredményének következményeit, és senki más nem viseli e következményeket?
- milyen magas a kollektív, illetve egyéni kockázat?
- milyen mértékben befolyásolják más tényezők, mint például a nyugdíjfelhalmozás időtartama, a munkabér nagysága és a diszkonttényező a nyugellátások összegét?
- a munkáltató a 2014 és 2020 közötti időszakra legfeljebb 250 000 000 EUR összegig garanciát vállalt a tervezett nyugdíjfelhalmozás elérése érdekében?

(<sup>1</sup>) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL 2006. L 347., 1. o.).

**A Rechtbank Gelderland (Hollandia) által 2022. október 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Stichting Pensioenfonds voor Fysiotherapeuten kontra Inspecteur van de Belastingdienst Maastricht**

(C-642/22. sz. ügy)

(2023/C 35/31)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Rechtbank Gelderland

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Stichting Pensioenfonds voor Fysiotherapeuten

*Alperes:* Inspecteur van de Belastingdienst Maastricht

### **Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Úgy kell-e értelmezni a 2006/112 irányelv<sup>(1)</sup> 135. cikke (1) bekezdésének g) pontját, hogy abból lehet kiindulni, hogy az alapügyben szereplőhöz hasonló nyugdíjalap tagjai befektetési kockázatot viselnek, és ez azt eredményezi-e, hogy a nyugdíjalap az említett rendelkezés értelmében vett „kollektív befektetési alapnak” minősül? Jelentőséggel bír-e e tekintetben, hogy

- a tagok egyéni befektetési kockázatot viselnek-e, vagy elegendő, ha a tagok közösségként viselik a befektetések eredményének következményeit, és senki más nem viseli e következményeket?
- milyen magas a kollektív, illetve egyéni kockázat?
- milyen mértékben befolyásolják más tényezők, mint például a nyugdíjfelhalmozás időtartama, a munkabér nagysága és a diszkonttényező a nyugellátások összegét?

<sup>(1)</sup> A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL 2006. L 347., 1. o.).

### **A Rechtbank Gelderland (Hollandia) által 2022. október 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Stichting BPL Pensioen kontra Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht**

(C-643/22. sz. ügy)

(2023/C 35/32)

Az eljárás nyelve: holland

### **A kérdést előterjesztő bíróság**

Rechtbank Gelderland

### **Az alapeljárás felei**

*Felperes:* Stichting BPL Pensioen

*Alperes:* Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht

### **Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

Úgy kell-e értelmezni a 2006/112 irányelv<sup>(1)</sup> 135. cikke (1) bekezdésének g) pontját, hogy abból lehet kiindulni, hogy az alapügyben szereplőhöz hasonló nyugdíjalap tagjai befektetési kockázatot viselnek, és ez azt eredményezi-e, hogy a nyugdíjalap az említett rendelkezés értelmében vett „kollektív befektetési alapnak” minősül? Jelentőséggel bír-e e tekintetben, hogy

- a tagok egyéni befektetési kockázatot viselnek-e, vagy elegendő, ha a tagok közösségként viselik a befektetések eredményének következményeit, és senki más nem viseli e következményeket?
- milyen magas a kollektív, illetve egyéni kockázat?
- milyen mértékben befolyásolják más tényezők, mint például a nyugdíjfelhalmozás időtartama, a munkabér nagysága és a diszkonttényező a nyugellátások összegét?

<sup>(1)</sup> A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL 2006. L 347., 1. o.).

**A Rechtbank Gelderland (Hollandia) által 2022. október 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Stichting Bedrijfstakpensioensfonds voor het levensmiddelenbedrijf (BPFL) kontra Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht**

(C-644/22. sz. ügy)

(2023/C 35/33)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Rechtbank Gelderland

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Stichting Bedrijfstakpensioensfonds voor het levensmiddelenbedrijf (BPFL)

Alperes: Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 2006/112 irányelv<sup>(1)</sup> 135. cikke (1) bekezdésének g) pontját, hogy abból lehet kiindulni, hogy az alapügyben szereplőhöz hasonló nyugdíjalap tagjai befektetési kockázatot viselnek, és ez azt eredményezi-e, hogy a nyugdíjalap az említett rendelkezés értelmében vett „kollektív befektetési alapnak” minősül? Jelentőséggel bír-e e tekintetben, hogy
  - a tagok egyéni befektetési kockázatot viselnek-e, vagy elegendő, ha a tagok közösségként viselik a befektetések eredményének következményeit, és senki más nem viseli e következményeket?
  - milyen magas a kollektív, illetve egyéni kockázat?
  - milyen mértékben befolyásolják más tényezők, mint például a nyugdíjfelhalmozás időtartama, a munkabér nagysága és a diszkonttényező a nyugellátások összegét?
- 2) Azzal jár-e az adósemlegesség elve, hogy a 2006/112 irányelv 135. cikke (1) bekezdése g) pontjának nem ÁÉKBV-nek<sup>(2)</sup> minősülő alapokkal összefüggésben történő alkalmazása során nemcsak azt kell értékelni, hogy ezen alapok összehasonlíthatók-e egy ÁÉKBV-vel, hanem azt is, hogy az átlagfogyasztó szempontjából összehasonlíthatók-e más olyan alapokkal, amelyek nem ÁÉKBV-k ugyan, de amelyeket a tagállam kollektív befektetési alapoknak tekint?

<sup>(1)</sup> A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL 2006. L 347., 1. o.).

<sup>(2)</sup> Átruházható értékpapírokkal foglalkozó kollektív befektetési vállalkozások.

**A Cour d'appel de Mons (Belgium) által 2022. október 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Fédération internationale de football association (FIFA) kontra BZ**

(C-650/22. sz. ügy)

(2023/C 35/34)

Az eljárás nyelve: francia

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Cour d'appel de Mons

**Az alapeljárás felei**

Fellebbező: Fédération internationale de football association (FIFA)

Ellenérdeklő fél: BZ

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Úgy kell-e értelmezni az Európai Unió működéséről szóló szerződés 45. és 101. cikkét, hogy azokkal ellentétes:

- a FIFA átigazolási szabályzata [a játékosok helyzetéről és átigazolásáról szóló szabályzat] 17.2. cikkében foglalt, az ugyanezen szabályzat 17.4. cikkében előírt sportbüntetésekkel és a 17.1. cikkben előírt pénzügyi szankciókkal összefüggésben értelmezett, a játékos és az őt alkalmazni tervező klub egyetemleges felelősségének elve, amely az azon klubnak járó kártérítés megfizetése vonatkozásában áll fenn, amellyel a szerződést alapos ok nélkül megszüntették;
- annak lehetősége, hogy a szövetség, amelyhez a korábbi klub tartozik, megtagadja a játékos új klub általi alkalmazásához szükséges átigazolásról szóló nemzetközi tanúsítvány kiállítását, amennyiben jogvita van e korábbi klub és a játékos között (a FIFA átigazolási szabályzata 9.1. cikke és 3. mellékletének 8.2.7. cikke)?

---

**A Rechtbank van eerste aanleg Oost Vlaanderen, Afdeling Gent (Belgium) által 2022. október 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen & Leefmilieu kontra Triferto Belgium NV**

(C-654/22. sz. ügy)

(2023/C 35/35)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Rechtbank van eerste aanleg Oost Vlaanderen, Afdeling Gent

**Az alapeljárás felei**

Felperes: FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen & Leefmilieu

Alperes: Triferto Belgium NV

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Úgy kell-e értelmezni a REACH-rendelet <sup>(1)</sup> 6. cikkének (1) bekezdését, valamint 3. cikkének 10. és 11. pontját, hogy azt a személyt, aki az anyagot megrendeli, illetve megvásárolja az Európai Unión kívül letelepedett gyártótól, akkor is regisztrációs kötelezettség terheli, ha ténylegesen olyan harmadik személy végzi el az Unió vámterületére történő fizikai behozattal kapcsolatos valamennyi alakíságot, aki kifejezetten meg is erősíti, hogy ő felel ezért?

Jelentőséggel bír-e az e kérdésre adandó válasz szempontjából, hogy a megrendelt, illetve megvásárolt mennyiség egy, az Európai Unión kívül letelepedett ugyanazon gyártó azonos anyagát tartalmazó nagyobb szállítmánynak csak egy (de több mint egy tonnás) része, amelyet az említett harmadik személy hoz be az Unió vámterületére, hogy azt ott vámraktárban tárolják?

- 2) Úgy kell-e értelmezni a REACH-rendelet 2. cikke (1) bekezdésének b) pontját, hogy a (J) eljárás [az egységes vámokmány 37. rovatában szereplő 71 00 kód] alá vonás révén vámraktárban tárolt anyagok sem tartoznak a REACH-rendelet hatálya alá, amíg egy későbbi szakaszban ki nem raktározzák és másik vámeljárás (például szabad forgalomba bocsátás) alá nem vonják azokat?



Ha igen: Úgy kell-e értelmezni a REACH-rendelet 6. cikkének (1) bekezdését, valamint 3. cikkének 10. és 11. pontját, hogy a regisztrációs kötelezettség ebben az esetben akkor is azt a személyt terheli, aki az anyagot közvetlenül megvásárolta az Unióon kívül, és lehívja azt (anélkül, hogy ezt az anyagot ezt megelőzően fizikailag behozta volna az Unió vámterületére), ha az anyagot már regisztrálta az a harmadik vállalkozás, amely korábban fizikailag behozta azt az Unió vámterületére?

(<sup>1</sup>) A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. december 18-i 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2006. L 396., 1. o.).

### A Sąd Najwyższy (Lengyelország) által 2022. október 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-658/22. sz. ügy)

(2023/C 35/36)

Az eljárás nyelve: lengyel

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Najwyższy

#### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az Európai Unióról szóló szerződésnek (EUSZ) az Európai Unió Alapjogi Chartája (Charta) 47. cikkével és az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 267. cikkével összefüggésben értelmezett 2. cikkét, 6. cikkének (1) és (3) bekezdését, valamint 19. cikke (1) bekezdésének második albekezdését, hogy nem minősül a törvény által megelőzően létrehozott független és pártatlan, valamint az egyének számára az uniós jog hatálya alá tartozó területeken hatékony jogvédelmet biztosító bíróságnak a tagállam végső fokon eljáró bírósága (Sąd Najwyższy [legfelsőbb bíróság]), amely ítélkező testületének olyan személy a tagja, akit a tagállamnak a Sąd Najwyższy (legfelsőbb bíróság) bírúinak kinevezésére vonatkozó alapvető szabályainak megsértésével az alábbiak alapján neveztek ki bírói tisztségre:
  - a) a Lengyel Köztársaság elnökének a Prezes Rady Ministrów (miniszterelnök) előzetes ellenjegyzése nélküli, a Sąd Najwyższy (legfelsőbb bíróság) betöltetlen bírói állásaira vonatkozó közleménye,
  - b) a kinevezést megelőző eljárás lefolytatása az átláthatóság és tisztességes eljárás elvének megsértésével egy olyan nemzeti szerv (Krajowa Rada Sądownictwa [nemzeti igazságszolgáltatási tanács, Lengyelország]) által, amely – figyelembe véve az igazságszolgáltatási területen való megalakulásának és működésének körülményeit – nem felel meg a bíróságok és bírák függetlenségét biztosító alkotmányos szervvel szembeni követelményeknek,
  - c) a Lengyel Köztársaság elnöke által a Sąd Najwyższyn (legfelsőbb bíróság) belüli bírói állás betöltésére vonatkozó kinevezési okmányok annak ellenére történő átadása, hogy a Krajowa Rada Sądownictwa (nemzeti igazságszolgáltatási tanács) – bírói tisztségre történő kinevezésre irányuló javaslatot tartalmazó – határozata ellen a hatáskörrel rendelkező nemzeti bírósághoz (Naczelny Sąd Administracyjny [legfelsőbb közigazgatási bíróság, Lengyelország]) korábban fellebbezést nyújtottak be, a Naczelny Sąd Administracyjny (legfelsőbb közigazgatási bíróság) a nemzeti jognak megfelelően felfüggesztette e határozat végrehajtását, és nem fejeződött be a fellebbezési eljárás, amelynek lefolytatását követően a Naczelny Sąd Administracyjny (legfelsőbb közigazgatási bíróság) – jogellenessége miatt – jogerősen hatályon kívül helyezte a Krajowa Rada Sądownictwa (nemzeti igazságszolgáltatási tanács) megtámadott határozatát, véglegesen eltávolítva azt a jogrendből, ami miatt a Sąd Najwyższyn (legfelsőbb bíróság) belüli bírói állás betöltésére vonatkozó kinevezési okmány elveszítette a Lengyel Köztársaság alkotmányának 179. cikkében a Krajowa Rada Sądownictwa (nemzeti igazságszolgáltatási tanács) bírói tisztségre történő kinevezésre irányuló javaslata formájában előírt jogalapját?

- 2) Úgy kell-e értelmezni a Charta 47. cikkével és az EUMSZ 267. cikkel összefüggésben értelmezett EUSZ 2. cikket, EUSZ 6. cikk (1) és (3) bekezdését és EUSZ 19. cikk (1) bekezdésének második albekezdését, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás alkalmazása, mint az ustawa z dnia 8 grudnia 2017 r. o Sądzie Najwyższym (a legfelsőbb bíróságról szóló, 2017. december 8-i törvény) (egységes szerkezetbe foglalt szöveg: Dz.U., 2021., 154. tétel) 29. cikkének 2. és 3. § -a, 26. cikkének 3. § -a és 72. cikkének 1., 2. és 3. § -a, amennyiben e rendelkezések – bírói tisztségből való felmentés formájában kiszabott fegyelmi büntetés terhe mellett – megtiltják, hogy a Sąd Najwyższy (legfelsőbb bíróság) megállapítsa vagy vizsgálja valamely bíró kinevezésének vagy az igazságszolgáltatási feladatok ellátására való, e kinevezésből eredő jogosultság jogszerűségét, és hogy érdemben elbírálja a bíró ezen okokból történő kizárására irányuló kérelmeket, feltételezve, hogy e tilalmat a tagállamok alkotmányos identitásának Unió általi tiszteletben tartása támasztja alá?
- 3) Úgy kell-e értelmezni az EUSZ 19. cikkel és az EUMSZ 267. cikkel összefüggésben értelmezett EUSZ 2. cikket és EUSZ 4. cikk (2) és (3) bekezdését, hogy a tagállam alkotmánybíróságának (Trybunał Konstytucyjny [alkotmánybíróság, Lengyelország]) a végső fokon eljáró nemzeti bíróság (Sąd Najwyższy [legfelsőbb bíróság]) ítéletét a Lengyel Köztársaság alkotmányával összeegyeztethetetlennek nyilvánító ítélete nem képezheti akadályát a bíróság függetlensége értékelésének, valamint annak vizsgálatának, hogy a bíróságot az uniós jog értelmében törvény hozta létre, tekintettel arra is, hogy a Sąd Najwyższy (legfelsőbb bíróság) határozata az Európai Unió Bírósága ítéletének végrehajtására irányult, [hogy] a Lengyel Köztársaság alkotmányának rendelkezései és az alkalmazandó törvények (nemzeti jogszabályok) nem ruházzák fel az alkotmánybíróságot (Trybunał Konstytucyjny [alkotmánybíróság]) a bírósági határozatok, köztük a jogszabályok értelmezésében fennálló különbségeket feloldó olyan határozatok felülvizsgálatára vonatkozó hatáskörrel, amelyeket a 2017. december 8-i Ustawa o Sądzie Najwyższym (a legfelsőbb bíróságról szóló törvény, egységes szerkezetbe foglalt szöveg: Dz.U., 2021., 154. tétel) 83. cikke alapján hoztak meg, továbbá, hogy a Trybunał Konstytucyjny (alkotmánybíróság) kialakításának jelenlegi módja miatt nem minősült az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló egyezmény (Dz.U., 1993., 61. szám, 284. tétel) 6. cikkének (1) bekezdése értelmében vett, törvény által létrehozott bíróságnak?

**A Landgericht Berlin (Németország) által 2022. október 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – M. N. elleni büntetőeljárás**

(C-670/22. sz. ügy)

(2023/C 35/37)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Landgericht Berlin

**Az alapeljárás felei**

M. N.

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) A 2014/41/EU irányelv<sup>(1)</sup> 2. cikkének c) pontjával összefüggésben értelmezett 6. cikkének (1) bekezdése szerinti „kibocsátó hatóság” ismérének értelmezéséről
- a) Bíróságnak kell-e kibocsátania az olyan európai nyomozási határozatot (a továbbiakban: ENYH), amely a már a végrehajtó államban (a jelen esetben: Franciaország) található bizonyítékok megszerzésére irányul, ha a kibocsátó állam (a jelen esetben: Németország) joga szerint hasonló belföldi ügyben az alapul szolgáló bizonyítékgyűjtést bíróságnak kellett volna elrendelnie?
- b) Így van-e ez másodlagosan legalábbis akkor, ha a végrehajtó állam az alapul szolgáló intézkedést a kibocsátó állam területén hajtotta végre azzal a céllal, hogy a megszerzett adatokat ezt követően büntetőeljárás lefolytatása céljából a kibocsátó állam ezen adatok iránt érdeklődő nyomozóhatóságai rendelkezésére bocsássa?

- c) A kibocsátó állam nemzeti hatásköri szabályaitól függetlenül mindig bíróságnak (illetve független, bünyügyi nyomozást nem folytató szervnek) kell-e kibocsátania a bizonyítékszerzésre irányuló ENYH-t, amennyiben az intézkedés magas szintű alapvető jogokba való súlyos beavatkozásra vonatkozik?
- 2) A 2014/41 irányelv 6. cikke (1) bekezdése a) pontjának értelmezéséről
- a) Ellentétes-e a 2014/41 irányelv 6. cikke (1) bekezdésének a) pontjával a végrehajtó államban már meglévő, távközlési rendszerek útján való kommunikáció megfigyeléséből származó adatok – különösen forgalmi és helymeghatározó adatok, valamint a kommunikációs tartalmak rögzítése – továbbítására irányuló ENYH, ha a végrehajtó állam által folytatott megfigyelés egy távközlési szolgáltatáshoz csatlakozó valamennyi felhasználóra kiterjed, az ENYH-val a kibocsátó állam területén használt valamennyi csatlakozás adatainak továbbítását kéri, és sem a megfigyelési intézkedés elrendelése és végrehajtása során, sem az ENYH kibocsátása során nem álltak fenn súlyos bűncselekményeknek ezen egyéni felhasználók általi elkövetésére utaló konkrét támpontok?
- b) Ellentétes-e a 2014/41 irányelv 6. cikke (1) bekezdésének a) pontjával az ilyen ENYH abban az esetben, ha a megfigyelési intézkedés révén megszerzett adatok integritását a végrehajtó állam hatóságai általi átfogó titoktartás miatt nem lehet ellenőrizni?
- 3) A 2014/41 irányelv 6. cikke (1) bekezdése b) pontjának értelmezéséről
- a) Ellentétes-e a 2014/41 irányelv 6. cikke (1) bekezdésének b) pontjával a végrehajtó államban (Franciaország) már meglévő távközlési adatok továbbítására irányuló ENYH, ha a végrehajtó államnak az adatgyűjtés alapjául szolgáló megfigyelési intézkedése a kibocsátó állam (Németország) joga szerint hasonló belföldi ügyben nem lett volna megengedett?
- b) Másodlagosan: Megállapítható-e ez legalábbis akkor, ha a végrehajtó állam a megfigyelést a kibocsátó állam területén és annak érdekében hajtotta végre?
- 4) A 2014/41 irányelv 31. cikke (1) és (3) bekezdésének értelmezéséről
- a) A 2014/41 irányelv 31. cikke értelmében vett titkos távközlési információgyűjtésről van-e szó a végberendezésekhez való leplezett hozzáféréssel együtt járó, valamely internetalapú távközlési szolgáltatás forgalmi, helymeghatározó és közlési adatainak megszerzésére irányuló intézkedés esetében?
- b) Mindig bírósághoz kell-e intézni a 2014/41 irányelv 31. cikkének (1) bekezdése szerinti értesítést, vagy bírósághoz kell-e intézni az értesítést legalábbis akkor, ha a titkos információgyűjtést végző állam (Franciaország) által tervezett intézkedést az értesített állam (Németország) joga szerint hasonló belföldi esetben csak bíróság rendelhetné el?
- c) Amennyiben a 2014/41 irányelv 31. cikke az érintett távközlési felhasználók egyéni védelmére is szolgál, kiterjed-e ez az adatoknak az értesített államban (Németország) büntetőeljárás lefolytatása céljából történő felhasználására is, és adott esetben egyenértékű-e ez a cél az értesített tagállam szuverenitásának védelmére irányuló tágabb céllal?
- 5) Az uniós joggal ellentétes bizonyítékszerzés jogkövetkezményei
- a) A bizonyítékok uniós joggal ellentétes ENYH-val történő megszerzése esetén következhet-e közvetlenül a tényleges érvényesülés uniós jogi elvéből a bizonyítékok felhasználásának tilalma?
- b) A bizonyítékok uniós joggal ellentétes ENYH-val történő megszerzése esetén a bizonyítékok felhasználásának tilalmához vezet-e az egyenértékűség uniós jogi elve, ha a bizonyítékok végrehajtó államban történő megszerzésének alapjául szolgáló intézkedést a kibocsátó államban hasonló belföldi esetben nem lehetett volna elrendelni, és az ilyen jogellenes belföldi intézkedéssel szerzett bizonyítékokat a kibocsátó állam joga szerint nem lehetne felhasználni?

- c) Ellentétes-e az uniós joggal, különösen a tényleges érvényesülés elvével az, ha az olyan bizonyítékok büntetőeljárásban történő felhasználását, amelyek megszerzése éppen a bűncselekmény gyanújának hiánya miatt volt ellentétes az uniós joggal, az érdekek mérlegelése keretében az először a bizonyítékok értékelése révén ismertté vált cselekmények súlyosságával igazolják?
- d) Másodlagosan: Következik-e az uniós jogból, különösen a tényleges érvényesülés elvéből az, hogy az uniós jognak valamely nemzeti büntetőeljárásban a bizonyítékok megszerzése során történő megsértése súlyos bűncselekmények esetén sem maradhat teljes egészében következmények nélkül, és ezért azt legalább a bizonyítékok értékelése vagy a büntetéskiszabás szintjén figyelembe kell venni a terhelt javára?

(<sup>1</sup>) A büntetőügyekben kibocsátott európai nyomozási határozatról szóló, 2014. április 3-i 2014/41/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2014. L 130., 1. o.; helyesbítés: HL 2015. L 143., 16. o.).

**A Sąd Rejonowy Katowice – Wschód w Katowicach (Lengyelország) által 2022. november 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Handlowo – Usługowe A. kontra P. S.A.**

(C-677/22. sz. ügy)

(2023/C 35/38)

Az eljárás nyelve: lengyel

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Sąd Rejonowy Katowice – Wschód w Katowicach

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Handlowo – Usługowe A.

Alperes: P. S.A.

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

Úgy kell-e értelmezni a kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépésről szóló, 2011. február 16-i 2011/7/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (átdolgozás) (<sup>1</sup>) 3. cikkének (5) bekezdését, hogy a vállalkozók 60 napot meghaladó fizetési határidőre vonatkozó kifejezett megállapodása csak olyan szerződésekre vonatkozhat, amelyekben a szerződési feltételeket nem kizárólag az egyik szerződő fél dolgozza ki?

(<sup>1</sup>) HL 2011. L 48., 1. o.; helyesbítések: HL 2012. L 233., 3. o.; HL 2015. L 218., 82. o.).

**A Sąd Rejonowy dla Krakowa – Podgórze w Krakowie (Lengyelország) által 2022. november 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Profi Credit Polska S.A. kontra G.N.**

(C-678/22. sz. ügy)

(2023/C 35/39)

Az eljárás nyelve: lengyel

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Sąd Rejonowy dla Krakowa – Podgórze w Krakowie

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Profi Credit Polska S.A.

Alperes: G.N.

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Úgy kell-e értelmezni a fogyasztói hitelmegállapodásokról és a 87/102/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. április 23-i 2008/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> 10. cikke (2) bekezdésének ezen irányelv 3. cikkének j) pontjával összefüggésben értelmezett f) pontját a tényleges érvényesülés elvével és ezen irányelv céljával összefüggésben, valamint a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv<sup>(2)</sup> 4. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben értelmezett 3. cikkének (1) és (2) bekezdésének fényében, hogy azokkal ellentétes az a gyakorlat, amely szerint a nem a szolgáltató (hitelező) és a fogyasztó (adós) közötti egyedi megállapodások eredményének minősülő tartalommal rendelkező fogyasztói hitelmegállapodásba olyan feltételeket illesztnek, amelyek előírják, hogy a kamatot nemcsak a fogyasztó részére kifizetett összeg, hanem a kölcsön nem kamatjellegű díjai (azaz a jutalék és egyéb olyan díjak, amelyek nem képezik a fogyasztó részére kifizetett kölcsönösszeg részét, és amelyek a fogyasztó által a fogyasztói kölcsönszerződésből eredő kötelezettsége teljesítése során fizetendő teljes összeg részét képezik) után is fel kell számítani?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a fogyasztói hitelmegállapodásokról és a 87/102/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. április 23-i 2008/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 10. cikke (2) bekezdésének f) és g) pontját a tényleges érvényesülés elvével és ezen irányelv céljával összefüggésben, valamint a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 5. cikkének fényében, hogy azokkal ellentétes az a gyakorlat, amely szerint a nem a szolgáltató (hitelező) és a fogyasztó (adós) közötti egyedi megállapodások eredményének minősülő tartalommal rendelkező fogyasztói hitelmegállapodásba olyan feltételeket illesztnek, amelyek kizárólag a hitelkamatlábat és azon tőkésített kamat pénzösszegben kifejezett összértékét állapítják meg, amelyet a fogyasztónak e szerződésből eredő kötelezettsége eredményeképpen kell megfizetnie, anélkül, hogy egyúttal kifejezetten tájékoztatnák a fogyasztót arról, hogy a tőkésített (pénzösszegben kifejezett) kamat számításának alapjául a fogyasztó részére ténylegesen kifizetett kölcsönösszegtől eltérő összeg szolgál, és különösen, hogy ez az összeg a fogyasztó részére kifizetett kölcsönösszeg és a kölcsön nem kamatjellegű díjai (azaz a jutalék és egyéb olyan díjak, amelyek nem képezik a fogyasztó részére kifizetett kölcsönösszeg részét, és amelyek a fogyasztó által a fogyasztói kölcsönszerződésből eredő kötelezettsége teljesítése során fizetendő teljes összeg részét képezik) együttes összegének felel meg?

<sup>(1)</sup> HL 2008. L 133., 66. o.; helyesbítések: HL 2009. L 207., 14. o.; HL 2010. L 199., 40. o.; HL 2011. L 234., 46. o.

<sup>(2)</sup> HL 1993. L 95., 29. o.; magyar nyelvű kiadás 15. fejezet, 2. kötet, 288. o.

**Az Upravni sud u Zagrebu (Horvátország) által 2022. november 2-án benyújtott előzetes  
döntéshozatal iránti kérelem – LM kontra Ministarstvo financija Republike Hrvatske, Samostalni  
sektor za drugostupanjski upravni postupak**

(C-682/22. sz. ügy)

(2023/C 35/40)

Az eljárás nyelve: horvát

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Upravni sud u Zagrebu

**Az alapeljárás felei**

Felperes: LM

Alperes: Ministarstvo financija Republike Hrvatske, Samostalni sektor za drugostupanjski upravni postupak

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Úgy kell-e értelmezni az Albán Köztársaság kormánya és az Európai Közösségek Bizottsága között az Albán Köztársaságnak az Európai Közösség által az előcsatlakozási támogatási eszköz alapján történő támogatás végrehajtása keretében az Albán Köztársaságnak nyújtandó európai közösségi pénzügyi támogatásra vonatkozó együttműködés szabályairól szóló, 2007. október 18-án aláírt keretmegállapodás 26. cikke (2) bekezdésének c) pontját, hogy az kizárja valamely tagállam – jelen ügyben a Horvát Köztársaság – azon jogát, hogy jövedelemadó hatálya alá vonja a 2016-ban a hosszú távú szakértőként

foglalkoztatott állampolgárának az Albánia területén olyan projekt keretében végzett feladatokért fizetett díjazást, amelynek kedvezményezettjei az Albán Köztársaság állami intézményei, és amelyet az Európai Unió a 2013. évi Előcsatlakozási Támogatási Eszköz (IPA) keretében finanszíroz?

**A Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Olaszország) által 2022. november 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Adusbef – Associazione difesa utenti servizi bancari e finanziari és társai kontra Presidenza del Consiglio dei ministri és társai**

(C-683/22. sz. ügy)

(2023/C 35/41)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

**Az alapeljárás felei**

*Felperesek:* Adusbef – Associazione difesa utenti servizi bancari e finanziari, AIPE – Associazione italiana pressure equipment, Confimi Industria Abruzzo – Associazione dell'industria manifatturiera e dell'impresa privata dell'Abruzzo

*Alperesek:* Presidenza del Consiglio dei ministri, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Ministero delle Infrastrutture e della Mobilità sostenibili, DIPE – Dipartimento programmazione e coordinamento della politica economica, Autorità di regolazione dei trasporti, Corte dei Conti, Avvocatura Generale dello Stato

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Ellentétes-e az [uniós] joggal a nemzeti szabályozás olyan értelmezése, amely szerint a koncesszióba adó hatóság anélkül indíthat eljárást valamely autópálya-koncesszió alanyainak és tárgyának a koncesszió hatályosságának ideje alatt történő módosítása vagy a koncesszió újratárgyalása céljából, hogy megvizsgálná és állást foglalna abban a kérdésben, hogy köteles-e közbeszerzési eljárást indítani?
- 2) Ellentétes-e az [uniós] joggal a nemzeti szabályozás olyan értelmezése, amely szerint a koncesszióba adó hatóság anélkül indíthat eljárást valamely autópálya-koncesszió alanyainak és tárgyának a koncesszió hatályosságának ideje alatt történő módosítása vagy a koncesszió újratárgyalása céljából, hogy megvizsgálná a súlyos kötelezettségzegést elkövető koncessziós jogosult megbízhatóságát?
- 3) Előírja-e az [uniós] szabályozás a jogviszony megszüntetésének kötelezettségét a közbeszerzés elve megsértésének és/vagy valamely autópálya-koncesszió jogosultja megbízhatatlanságának megállapítása esetére?

**A Tribunale di Oristano (Olaszország) által 2022. november 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – S. G. kontra Unione di Comuni Alta Marmilla**

(C-689/22. sz. ügy)

(2023/C 35/42)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunale di Oristano

**Az alapeljárás felei**

*Felperes:* S. G.

*Alperes:* Unione di Comuni Alta Marmilla



**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Úgy kell-e értelmezni – akár külön-külön is – az Európai Unió Alapjogi Chartája 31. cikkének (2) bekezdését és a 2003/88/EK irányelv<sup>(1)</sup> 7. cikkének (2) bekezdését, hogy azzal ellentétesek az államháztartási megszorítások betartásával indokolt olyan nemzeti rendelkezések vagy gyakorlatok, amelyek alapján a közigazgatási szervek – akár vezető beosztású – tisztviselői javára a jogviszony megszűnésének időpontjában semmilyen körülmények között nem ismerhető el a megszerzett és ki nem vett szabadságot helyettesítő pénzbeli juttatás?

<sup>(1)</sup> A munkaidő szervezés egyes szempontjairól szóló, 2003. november 4-i 2003/88/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2003. L 299., 9. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 381. o., helyesbítés: HL 2020. L 92., 22. o.)

---

**A Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie (Lengyelország) által 2022. november 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – I. sp. z o.o. kontra M. W.****(C-693/22. sz. ügy)**

(2023/C 35/43)

*Az eljárás nyelve: lengyel***A kérdést előterjesztő bíróság**

Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie

**Az alapeljárás felei***Felperes:* I. sp. z o.o.*Alperes:* M. W.**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Úgy kell értelmezni-e a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet)<sup>(1)</sup> 5. cikke (1) bekezdésének ezen irányelv 6. cikke (1) bekezdésének a), c) és e) pontjával és 6. cikkének (3) bekezdésével összefüggésben értelmezett a) pontját, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely lehetővé teszi az adatbázisok jogi védelméről szóló, 1996. március 11-i 96/9/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(2)</sup> 1. cikkének (2) bekezdése értelmében vett, személyes adatokból álló adatbázis végrehajtási eljárás keretében történő értékesítését, ha az érintett személyek nem járultak hozzá az ilyen értékesítéshez?

<sup>(1)</sup> (HL 2016. L 119., 1. o.; helyesbítések: HL 2016. L 314., 72. o.; HL 2018. L 127., 2. o.; HL 2021. L 74., 35. o.).

<sup>(2)</sup> (HL 1996. L 77., 20. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 15. kötet, 459. o.).

---

**A Městský soud v Praze (Cseh Köztársaság) által 2022. november 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Fondee a.s. kontra Česká národní banka****(C-695/22. sz. ügy)**

(2023/C 35/44)

*Az eljárás nyelve: cseh***A kérdést előterjesztő bíróság**

Městský soud v Praze

**Az alapeljárás felei***Felperes:* Fondee a.s.*Alperes:* Česká národní banka



**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Megilleti-e az Európai Unió működéséről szóló szerződés 56. cikkében biztosított szolgáltatásnyújtás szabadságához való jog azt a személyt, aki a pénzügyi eszközök piacairól, valamint a 2002/92/EK irányelv és a 2011/61/EU irányelv módosításáról szóló, 2014. május 15-i 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> 3. cikkének (1) bekezdése alapján ki van zárva ezen irányelv hatálya alól, és aki az irányelv 3. cikkének (3) bekezdése alapján nem gyakorolja az ezen irányelv 34. cikke szerinti szolgáltatásnyújtás szabadságát, ha ő maga nem nyújt befektetési szolgáltatásokat az egységes európai útlevél alapján egy másik tagállamban székhellyel rendelkező ügyfél részére, azonban valamely egységes európai útlevelet használó külföldi személytől igénybe vesz befektetési szolgáltatást, vagy egyéb módon részt vesz e szolgáltatás végső ügyfél részére történő nyújtásában (e szolgáltatás nyújtása során közvetítőként jár el)?
- 2) Az előző kérdésre adott igenlő válasz esetén ellentétes-e az uniós joggal, különösen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 56. cikkével az olyan szabályozás, amely megtiltja a befektetési közvetítőnek, hogy az ügyfél megbízásait külföldi értékpapír-kereskedő részére továbbítsa?

<sup>(1)</sup> HL 2014. L 173., 349. o.

**Az Apelativen sad Varna (Bulgária) által 2022. november 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – TP és OF elleni büntetőeljárás**

(C-698/22. sz. ügy)

(2023/C 35/45)

Az eljárás nyelve: bolgár

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Apelativen sad Varna

**Az alap-büntetőeljárás résztvevői**

TP és OF

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

I. Lehetnek-e azok az anyagok, amelyek ugyan nem szerepelnek a 2004. december 22-i 111/2005/EK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> I. mellékletében, de amelyek tekintetében bebizonyosodott, hogy kábítószeres vagy pszichotróp anyagok tiltott előállítására használták fel őket, a Nakazatelen kodeks (büntető törvénykönyv, Bulgária) (a továbbiakban: NK) 242. cikkének (3) bekezdése értelmében az államhatáron át történő illegális szállítás bűncselekményi tényállás tárgya (anyagként), miközben sem a nemzeti, sem az alkalmazandó uniós jog nem ír elő különös behozatali szabályokat az ilyen anyagok tekintetében? Az NK 242. cikkének (3) bekezdése keretrendelkezés, és olyan egyéb különös rendelkezésekre utal, amelyek kifejezetten a kábítószer-prekursorok behozatalát szabályozzák. Az NK 242. cikkének (3) bekezdésében foglalt nemzeti szabályozás (amely tartalmilag megegyezik az NK 354a. cikkének 2. mondatával) e tekintetben összeegyeztethető-e a Charta 49. cikkével és az EJEE 7. cikkével, amennyiben nincsenek olyan jogszabályi rendelkezések az ilyen anyagok behozatalára vonatkozóan, amelyek kitölthetik a büntetőjogi keretrendelkezéseket?

II. Az e kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

II.1. Mit jelent a 111/2005/EK rendelet 2. cikkének b) pontja értelmében a „kábítószeres vagy pszichotróp anyagok tiltott előállítására felhasznált anyagként azonosítottak” kitétel, és ezen csupán a kábítószeres vagy pszichotróp anyagok előállítására szolgáló anyagok keverését kell-e érteni, vagy a kitétel azt is magában foglalhatja, hogy az anyagok részt vesznek a kábítószeres vagy pszichotróp anyagok szintézisére szolgáló kémiai reakciókban?

II.2. Az APAA anyagot a 273/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek és a 111/2005/EK tanácsi rendeletnek az egyes kábítószer-prekurzoroknak a jegyzékben szereplő anyagok jegyzékébe történő felvétele tekintetében történő módosításáról szóló, 2020. július 14-i 2020/1737/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet<sup>(2)</sup> az amfetaminok közvetlen prekurzoraként azonosította, és felvette a 273/2004/EK rendelet I. mellékletének 1. kategóriájába, valamint a 111/2005/EK rendelet mellékletébe. Az APAA a jegyzékbe történő felvételig kábítószeres vagy pszichotróp anyagok tiltott előállításához felhasznált anyagnak tekinthető-e, és milyen behozatali szabályok vonatkoztak rá így?

III. A 111/2005/EK rendelet 2. cikkének a) pontja szerinti anyagok (APAAN és PMK) behozatalának finanszírozásával, szervezésével, illetve az abban való megállapodással kapcsolatos ilyen tevékenységek és magatartások – beleértve más természetes és/vagy jogi személyek alkalmazását, akik közvetlenül megteszik a vámáru-nyilatkozatot és kiállítják a behozattal kapcsolatos vámokmányokat – a 111/2005/EK rendelet 2. cikkének e), f) és h) pontja szerinti „közvetítő tevékenységeknek”, „gazdasági szereplőnek” vagy „importőrnek” tekinthető-e?

(<sup>1</sup>) A kábítószer-prekurzoroknak a Közösség és harmadik országok közötti kereskedelme nyomon követésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló 2004. december 22-i 111/2005/EK tanácsi rendelet (HL 2005. L 22., 1. o.).

(<sup>2</sup>) A 273/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek és a 111/2005/EK tanácsi rendeletnek bizonyos kábítószer-prekurzoroknak a jegyzékben szereplő anyagok listájára való felvétele tekintetében történő módosításáról szóló, 2020. július 14-i (EU) 2020/1737 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (HL 2020. L 392., 1. o.).

**A Törvényszék (második tanács) T-775/20. sz., PB kontra Bizottság ügyben 2022. szeptember 14-én hozott ítélete ellen az Európai Bizottság által 2022. november 24-én benyújtott fellebbezés**

(C-721/22. P. sz. ügy)

(2023/C 35/46)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: J. Baquero Cruz, B. Araujo Arce, J. Estrada de Solà meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: KT, az Európai Unió Tanácsa

**A fellebbező kérelmei**

A Bizottság kéri, hogy a Bíróság

- helyezze hatályon kívül az Európai Unió Törvényszékének a T-775/20. sz. ügyben 2022. szeptember 14-én hozott ítélete rendelkező részének első és harmadik pontját;
- utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé a megsemmisítés iránti kereset érdemi elbírálása céljából; és
- a PB-t kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Fellebbezésének alátámasztására a Bizottság téves jogalkalmazásra alapított megsemmisítési jogalapra hivatkozik.

A Bizottság vitatja a Törvényszék megállapítását, amely a megtámadott ítélet 65. pontjában kimondja, hogy az ezen ítélet 51–64. pontjában szereplő indokolás alapján a PIF-rendelet<sup>(1)</sup> „önmagában nem képezheti a jogalap nélkül beszedett összegek visszatéríttetésére irányuló közigazgatási intézkedések elfogadásának releváns jogalapját. [...]”.

A Törvényszék tévesen alkalmazza a jogot, mivel a PIF-rendelet 4. és 7. cikke önálló és kellően pontos alapot biztosít a behajtásra irányuló közigazgatási intézkedések elfogadásához, amelyek nem minősülnek szankciónak.

Ítéletének 69. pontjában a Törvényszék végül arra a következtetésre jutott, hogy a 2002. évi költségvetési rendelet 103. cikkének, valamint a PIF-rendelet 4. és 7. cikkének együttes alkalmazása nem teszi lehetővé az elsőfokú eljárás felperesével szembeni intézkedés elfogadását, mivel a felperes nem volt a kifizetések közvetlen kedvezményezettje.

A Bizottság szerint a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, mivel a PIF-rendelet 7. cikke – e rendelet 4. cikkével és a 2002. évi költségvetési rendelet 103. cikkével együttesen alkalmazva – kellően egyértelmű és pontos rendelkezés ahhoz, hogy lehetővé tegye az elsőfokú eljárás felperesével való visszatéríttetést, még akkor is, ha nem ő volt a szóban forgó kifizetések közvetlen kedvezményezettje.

(<sup>1</sup>) Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL 1995. L 312., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 1. kötet, 340. o.).

## Végrehajtás foganatosítására való felhatalmazás iránt 2022. november 30-án benyújtott kérelem – Ntinos Ramon kontra Európai Bizottság

(C-742/22. SA. sz. ügy)

(2023/C 35/47)

Az eljárás nyelve: görög

### Felek

*Kérelmező:* Ntinos Ramon (képviselők: Achilleas Dimitriadis és Charalampos Pogiatisz ügyvédek, valamint Pavlos Eleftheriadis barrister)

*Kérelmezett:* Európai Bizottság

### Kérelmek

A kérelmező azt kéri, hogy a Bíróság

- rendelje el az Európai Unió kiváltságairól és mentességeiről szóló 7. sz. jegyzőkönyv 1. cikkének megfelelően az Európai Bizottság mentelmi jogának felfüggesztését, valamint engedélyezze a következő kézbesítését és végrehajtását: az Európai Bizottság mentelmi jogának felfüggesztésére is figyelemmel, az Eparchiako Dikastirio Ammochostou (fomagustai kerületi bíróság, Ciprus) által az Európai Bizottsággal szemben kibocsátott, harmadik személynél történő végrehajtás foganatosítására való felhatalmazásról szóló, 2022. június 23-i közbenső végzés, amely N. Ramon Török Köztársasággal szembeni, 622 114,52 euró összegű követeléseire vonatkozik, amelyet 2010-ben az Emberi Jogok Európai Bírósága azon az alapon ítélt meg a kérelmezőnek, hogy jogait megsértette tulajdonának a török hatóságok általi jogellenes lefoglalása;
- rendeljen el bármely olyan intézkedést/és vagy jogorvoslatot, amelyet a jelen ügyben igazságosnak és méltányosnak ítél;
- az Európai Bizottságot kötelezze a héát is tartalmazó költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A Török Köztársaságnak biztos, határozott összegű és lejárt követelései vannak az Európai Unióval szemben, az Unió és a Török Köztársaság között létrejött alábbi pénzügyi megállapodások alapján:

- a) a „Törökországra irányuló, 2018. évi cselekvési programról” szóló, 2018. évi, 2019. november 6-i pénzügyi megállapodás, 98,4 millió euró összegben;
- b) a „Törökországra irányuló, 2019. évi cselekvési programról” szóló, 2019. évi, 2020. június 4-i pénzügyi megállapodás, 157,7 millió euró összegben;
- c) a „Törökországra irányuló, 2020. évi cselekvési programról” szóló, 2020. évi, 2021. március 26-i pénzügyi megállapodás, 122 millió euró összegben.

Az Európai Unió előcsatlakozási támogatása többek között azt a célt szolgálja, hogy segítséget nyújtson Törökországnak olyan reformokat megtenni, amelyekkel Törökország közelebb kerül a közösségi vívmányokhoz, köztük a jogállamiság tiszteletben tartásához és az emberi jogok védelméhez.

A kérelmező által kért végrehajtás foganatosítása az Emberi Jogok Európai Bírósága 2010. október 26-i Ramon kontra Törökország ítéletének (CE:ECHR:2010:1026JUD 002909295) végrehajtására irányul, és olyan intézkedést képez, amely előmozdítja az emberi jogok védelmét és tiszteletben tartását.

N. Ramon Törökországgal szembeni követelései összegének erejéig Törökország Európai Unióval szemben fennálló, határozott összegű követelései végrehajtásának foganatosítása nem fogja akadályozni az Európai Unió megfelelő működését, és nem is fogja veszélyeztetni függetlenségét. Éppen ellenkezőleg: a végrehajtás foganatosítása hozzá fog járulni a Törökországnak biztosított előcsatlakozási támogatás egyik fő célkitűzésének, azaz annak megvalósításához, hogy a tagjelölt állam tartsa tiszteletben a jogállamiságot és védje az emberi jogokat.

---

# TÖRVÉNYSZÉK

## A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – PKK kontra Tanács

(T-316/14. RENV. és T-148/19. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Közös kül- és biztonságpolitika – A terrorizmus elleni küzdelem keretében a PKK-val szemben hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – 2001/931/KKBP közös álláspont – A fegyveres konfliktushelyzetekre való alkalmazhatóság – Terrorista csoport – A pénzeszközök befagyasztására vonatkozó határozatok ténybeli alapja – Illetékes hatóság által hozott határozat – Harmadik állam hatósága – Felülvizsgálat – Arányosság – Indokolási kötelezettség – Védelemhez való jog – A hatékony bírói jogvédelemhez való jog – A keresetlevél kiigazítása”)**

(2023/C 35/48)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

*Felperes:* Kurdistan Workers' Party (PKK) (képviselők: A. van Eik és T. Buruma ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Tanácsa (képviselők: S. Van Overmeire és B. Driessen meghatalmazottak)

*Az alperest támogató beavatkozó fél a T-316/14. RENV. sz. ügyben:* Európai Bizottság (képviselők: T. Ramopoulos, J. Norris, J. Roberti di Sarsina és R. Tricot meghatalmazottak)

*A fellebbezési eljárásban ellenérdekű felet támogató beavatkozó felek:* Francia Köztársaság (képviselők: A.-L. Desjonquères, B. Fodda és-J. L. Carré meghatalmazottak), Holland Királyság (képviselők: M. Bulterman és J. Langer meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

A T-316/14. RENV. sz. ügyben az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetében a felperes a következők megsemmisítését kéri:

- a terrorizmus leküzdése érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, valamint az 714/2013/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. február 10-i 125/2014/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2014. L 40., 9. o.);
- a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, valamint a 125/2014/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. július 22-i 790/2014/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2014. L 217., 1. o.);
- a terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló 2001/931/KKBP közös álláspont 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek listájának naprakésszé tételéről és módosításáról, valamint a 2014/483/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. március 26-i (KKBP) 2015/521 tanácsi határozat (HL 2015. L 82., 107. o.);
- a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, valamint a 790/2014/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. március 26-i (EU) 2015/513 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2015. L 82., 1. o.);
- a terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló 2001/931/KKBP közös álláspont 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek jegyzékének naprakésszé tételéről, valamint a (KKBP) 2015/521 határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. július 31-i (KKBP) 2015/1334 tanácsi határozat (HL 2015. L 206., 61. o.);

- a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, valamint az (EU) 2015/513 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. július 31-i (EU) 2015/1325 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2015. L 206., 12. o.);
- a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, valamint az (EU) 2015/1325 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. december 21-i (EU) 2015/2425 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2015. L 334., 1. o.);
- a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, valamint az (EU) 2015/2425 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. július 12-i (EU) 2016/1127 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2016. L 188., 1. o.);
- a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, valamint az (EU) 2016/1127 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2017. január 27-i (EU) 2017/150 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2017. L 23., 3. o.);
- a terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló 2001/931/KKBP közös álláspon 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek jegyzékének naprakésszé tételéről [helyesen: a terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló 2001/931/KKBP közös álláspon 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek jegyzékének naprakésszé tételéről, valamint a (KKBP) 2017/154 határozat hatályon kívül helyezéséről] szóló, 2017. augusztus 4-i (KKBP) 2017/1426 tanácsi határozat (HL 2017. L 204., 95. o.);
- a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, valamint az (EU) 2017/150 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2017. augusztus 4-i (EU) 2017/1420 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2017. L 204., 3. o.), annyiban, amennyiben a jogi aktusok a felperest érintik.

A T-189/19. sz.-ügyben szintén az EUMSZ 263. cikk alapján keresetében a felperes a következők megsemmisítését kéri:

- a terrorizmus leküzdésére vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló 2001/931/KKBP közös álláspon 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek listájának módosításáról és naprakésszé tételéről és a (KKBP) 2018/1084 határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. január 8-i (KKBP) 2019/25 tanácsi határozat (HL 2019. L 6., 6. o.);
- a terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló 2001/931/KKBP közös álláspon 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek jegyzékének naprakésszé tételéről és a (KKBP) 2019/25 határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. augusztus 8-i (KKBP) 2019/1341 tanácsi határozat (HL 2019. L 209., 15. o.);
- a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, valamint az (EU) 2019/24 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. augusztus 8-i (EU) 2019/1337 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2019. L 209., 1. o.);
- a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, valamint az (EU) 2019/1337 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2020. január 13-i (EU) 2020/19 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2020. L 81., 1. o.);
- a terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló 2001/931/KKBP közös álláspon 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek jegyzékének naprakésszé tételéről, valamint a (KKBP) 2020/20 határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2020. július 30-i (KKBP) 2020/1132 tanácsi határozat (HL 2020. L 247., 18. o.);

— a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, valamint az (EU) 2020/19 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2020. július 30-i (EU) 2020/1128 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2020. L 247., 1. o.), annyiban, amennyiben a jogi aktusok a felperest érintik.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a terrorizmus leküzdése érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, valamint az 714/2013/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. február 10-i 125/2014/EU tanácsi végrehajtási rendeletet, valamint a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, valamint a 125/2014/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. július 22-i 790/2014/EU tanácsi végrehajtási rendeletet a Kurdistan Workers' Party-t érintő részében megsemmisíti.
- 2) A Törvényszék a T-316/14. RENV. sz. ügyben benyújtott keresetet az ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Törvényszék a T-189/19. sz. ügyben benyújtott keresetet elutasítja.
- 4) A PKK és az Európai Unió Tanácsa maga viseli a T-316/14., a C-46/19. P., a T-316/14. RENV. és a T-148/19. sz. ügygel összefüggésben felmerült saját költségeit.
- 5) Az Európai Bizottság, a Francia Köztársaság és a Holland Királyság maga viseli saját költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 245., 2014. 7. 28.

### A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – Trasta Komerbanka és társai kontra EKB

(T-698/16. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(„Gazdaság- és monetáris politika – Hitelintézetek prudenciális felügyelete – Az EKB-ra bízott különleges felügyeleti feladatok – Hitelintézet engedélyének visszavonásáról szóló határozat – A felperes halála – Részleges okafogyottság – A részt vevő tagállamok nemzeti hatóságainak és az EKB-nak az egységes felügyeleti mechanizmuson belüli hatáskörei – Egyenlő bánásmód – Arányosság – Jogos bizalom – Jobbiztonság – Hatáskörrel való visszaélés – Védelemhez való jog – Indokolási kötelezettség”)*

(2023/C 35/49)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperesek: Trasta Komerbanka AS (Riga, Lettország) és az ítélet mellékletében megnevezett 6 másik felperes (képviselő: O. Behrends ügyvéd)

Alperes: Európai Központi Bank (képviselők: E. Koupepidou, C. Hernández Saseta és A. Witte meghatalmazottak, segítők: B. Schneider ügyvéd)

Az alperest támogató beavatkozó felek: Lett Köztársaság (képviselők: K. Pommere és J. Davidoviča meghatalmazottak), Európai Bizottság (képviselők: V. Di Bucci és A. Steiblytė meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

A felperesek az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetükben az EKB által hozott, a Trasta Komerbanka hitelintézeti tevékenység végzésére vonatkozó engedélyének visszavonásáról szóló, 2016. július 11-i ECB/SSM/2016 – 529900WIP0INFDAWTJ81/2 WOANCA-2016-0005 határozat megsemmisítését kérik.



**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni az Igors Buimisters által előterjesztett részében.
- 2) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 3) A Törvényszék a Trasta Komerbanka AS-t és I. Buimisters kivételével a mellékletben megnevezett többi felperest kötelezi a költségek viselésére.
- 4) I. Buimisters maga viseli saját költségeit.
- 5) Az Európai Bizottság és a Lett Köztársaság maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 441., 2016. 11. 28.

**A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – Ausztria kontra Bizottság**

(T-101/18. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(„Állami támogatások – Nukleáris ipar – Magyarország által a Paksi Atomerőműben két új atomreaktor fejlesztése céljából megvalósítani tervezett támogatás – A támogatást bizonyos kötelezettségvállalások tiszteletben tartásától függően a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánító határozat – Az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének c) pontja – A támogatásnak az állami támogatások jogán kívüli uniós jogszabályokkal való összhangja – Elválaszthatatlan összefüggés – A nukleáris energia előmozdítása – Az Euratom-Szerződés 192. cikkének első bekezdése – A környezetvédelem, a »szennyező fizet«, az elővigyázatosság és a fenntarthatóság elvei – Az érintett gazdasági tevékenység meghatározása – A piac hiányossága – A verseny torzítása – A támogatás arányossága – Az állami beavatkozás szükségessége – A támogatás elemeinek meghatározása – Közbeszerzési eljárás – Indokolási kötelezettség”)*

(2023/C 35/50)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

*Felperes:* Osztrák Köztársaság (képviselők: J. Schmoll, F. Koppensteiner, M. Klamert és T. Ziniel meghatalmazottak, segítők: H. Kristoferitsch ügyvéd)

*Alperes:* Európai Bizottság (képviselők: K. Blanck, K. Herrmann és P. Němečková meghatalmazottak)

*A felperest támogató beavatkozó:* Luxemburgi Nagyhercegség (képviselők: A. Germeaux és T. Schell meghatalmazottak, segítők: P. Kinsch ügyvéd)

*Az alperest támogató beavatkozók:* Cseh Köztársaság (képviselők: M. Smolek, J. Vlácil, T. Müller, J. Pavliš és L. Halajová meghatalmazottak), Francia Köztársaság (képviselők: E. de Moustier és P. Dodeller meghatalmazottak), Magyarország (képviselők: Fehér M. meghatalmazott, segítők: Nagy P., N. Gràcia Malfeito, Karsai B. ügyvédek és C. Bellamy KC), Lengyel Köztársaság (képviselő: B. Majczyna meghatalmazott), Szlovák Köztársaság (képviselő: S. Ondrášiková meghatalmazott), Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: F. Shibli, L. Baxter és S. McCrory meghatalmazottak, segítők: T. Johnston barrister)

**Az ügy tárgya**

Az Osztrák Köztársaság az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetében a Magyarország által a Paks II. atomerőműben két új atomreaktor fejlesztésének támogatása céljából megvalósítani tervezett SA.38454 – 2015/C (korábbi 2015/N) számú intézkedésről/támogatási programról/állami támogatásról szóló, 2017. március 6-i (EU) 2017/2112 bizottsági határozat (HL 2017. L 317., 45. o.) megsemmisítését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Az Osztrák Köztársaság maga viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 3) A Cseh Köztársaság, a Francia Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, Magyarország, a Lengyel Köztársaság, a Szlovák Köztársaság, valamint Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága maga viseli saját költségeit.

---

(<sup>1</sup>) HL C 152., 2018.4.30.

---

**A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – PNB Banka kontra EKB**

(T-275/19. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(„Gazdaság- és monetáris politika – Hitelintézetek prudenciális felügyelete – Az EKB hatáskörei – Vizsgálati hatáskörök – Helyszíni ellenőrzések – Az 1024/2013/EU rendelet 12. cikke – Az EKB határozata arról, hogy helyszíni ellenőrzést végez valamely kevésbé jelentős hitelintézet helyiségeiben – Megsemmisítés iránti kereset – Keresettel megtámadható jogi aktus – Elfogadhatóság – Az EKB jogköre – Indokolási kötelezettség – Olyan elemek, amelyek igazolhatják a helyszíni vizsgálatot – Az eljárási szabályzat 106. cikke – Tárgyalás tartása iránti kérelem, amely nem tartalmaz indokolást”)**

(2023/C 35/51)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: PNB Banka AS (Riga, Lettország) (képviselő: O. Behrends ügyvéd)

Alperes: Európai Központi Bank (képviselők: C. Hernández Saseta, F. Bonnard és V. Hümpfner meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó fél: Európai Bizottság (képviselők: D. Triantafyllou, A. Nijenhuis és A. Steiblyté meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében a felperes a 2019. február 14-i levélben közölt azon határozat megsemmisítését kéri, amelyben az Európai Központi Bank (EKB) úgy határozott, hogy helyszíni ellenőrzést végez a felperes helyiségeiben.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A PNB Banka AS viseli saját költségeit, valamint az Európai Központi Bank (EKB) részéről felmerült költségeket.
- 3) Az Európai Bizottság maga viseli saját költségeit.

---

(<sup>1</sup>) HL C 213., 2019.6.24.

**A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – PNB Banka kontra EKB**(T-301/19. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(„Gazdaság- és monetáris politika – Hitelintézetek prudenciális felügyelete – Az 1024/2013/EU rendelet 6. cikke (5) bekezdésének b) pontja – Valamely kevésbé jelentős hitelintézet EKB általi közvetlen felügyeletének szükségessége – Az illetékes nemzeti hatóság kérése – A 468/2014/EU rendelet 68. cikkének (5) bekezdése – Az EKB határozata arról, hogy a PNB Bank az EKB által közvetlenül felügyelt jelentős szervezetnek minősül – Indokolási kötelezettség – Arányosság – Védelemhez való jog – Az igazgatási iratokhoz való hozzáférés – A 468/2014 rendelet 68. cikkének (3) bekezdésében előírt jelentés – Az eljárási szabályzat 106. cikke – Tárgyalás tartása iránti kérelem, amely nem tartalmaz indokolást”)*

(2023/C 35/52)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: PNB Banka AS (Riga, Lettország) (képviselő: O. Behrends ügyvéd)

Alperes: Európai Központi Bank (képviselők: C. Hernández Sasetta, F. Bonnard és D. Segoin meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében a felperes a 2019. március 1-jei levélben közölt azon határozat megsemmisítését kéri, amelyben az Európai Központi Bank (EKB) úgy határozott, hogy a felperest az EKB által közvetlenül felügyelt jelentős szervezetnek minősíti.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A PNB Banka AS viseli saját költségeit, valamint az Európai Központi Bank (EKB) részéről felmerült költségeket.

<sup>(1)</sup> HL C 246., 2019.7.22.

**A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – PNB Banka kontra EKB**(T-330/19. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(„Gazdaság- és monetáris politika – Hitelintézetek prudenciális felügyelete – A 2013/36/EU irányelv 22. cikke – Az EKB kifogása valamely hitelintézetben való befolyásoló részesedésszerzés ellen – Az értékelési időszak kezdete – Az EKB beavatkozása az eljárás kezdeti szakaszában – A részesedést szerezni kívánó személy pénzügyi megbízhatóságára és a prudenciális követelményeknek való megfelelésre vonatkozó kritériumok – A részesedésszerzés elleni kifogás észszerű okának fennállása egy vagy több értékelési szempont alapján – Az eljárási szabályzat 106. cikke – Tárgyalás tartása iránti kérelem, amely nem tartalmaz indokolást”)*

(2023/C 35/53)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: PNB Banka AS (Riga, Lettország) (képviselő: O. Behrends ügyvéd)

Alperes: Európai Központi Bank (képviselők: C. Hernández Sasetta, F. Bonnard és V. Hümpfner meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Európai Bizottság (képviselők: D. Triantafyllou, A. Nijenhuis és A. Steiblyté meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében a felperes a 2019. március 21-i levélben közölt azon határozat megsemmisítését kéri, amelyben az Európai Központi Bank (EKB) úgy határozott, hogy ellenzi a B-ben történő befolyásoló részesedésszerzésből álló ügyletet.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A PNB Banka AS viseli saját költségeit, valamint az Európai Központi Bank (EKB) részéről felmerült költségeket.
- 3) Az Európai Bizottság maga viseli saját költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 270., 2019.8.12.

**A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – PNB Banka kontra EKB**

(T-230/20. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(„Gazdaság- és monetáris politika – Hitelintézetek prudenciális felügyelete – 1024/2013/EU rendelet – Az EKB-ra ruházott külön felügyeleti feladatok – A PNB Banka hitelintézet engedélyének visszavonásáról szóló határozat – Az illetékes nemzeti hatóságnak az engedély visszavonására vonatkozó javaslata – A PNB Banka fizetéseképtelenségéről szóló határozat – Észszerű határidő – Indokolási kötelezettség – Arányosság”)**

(2023/C 35/54)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: PNB Banka AS (Riga, Lettország) (képviselő: O. Behrends ügyvéd)

Alperes: Európai Központi Bank (képviselők: C. Hernández Saseta, F. Bonnard és V. Hümpfner meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó fél: Lett Köztársaság (képviselők: K. Pommere, J. Davidoviča és E. Bärđiņš meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében a felperes az Európai Központi Bank (EKB) 2020. február 17-i ECB-SSM-220-LVPNB-1, WHD-2019-0016 határozatának megsemmisítését kéri, amely visszavonja a felperes hitelintézeti engedélyét.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a PNB Banka AS-t kötelezi a saját költségein felül az Európai Központi Bank (EKB) részéről felmerült költségek viselésére, ideértve az ideiglenes intézkedés iránti eljárás költségeit is.

3) A Lett Köztársaság maga viseli saját költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 209., 2020.6.22.

**A Törvényszék 2022. november 23-i ítélete – Westfälische Drahtindustrie és társai kontra Bizottság  
(T-275/20. sz. ügy) (<sup>1</sup>)**

**(„Megsemmisítés iránti és kártérítési kereset – Verseny – Kartellek – A feszített acél európai piaca – Az EUMSZ 101. cikkbe és az EGT-Megállapodás 53. cikkébe ütköző jogsértést megállapító határozat – A bankgarancia-nyújtási kötelezettség felfüggesztése – Az ideiglenes kifizetések részletekben történő megfizetése – A határozatot részben megsemmisítő és az eredetileg kiszabott bírsággal azonos összegű bírságot kiszabó ítélet – Az ideiglenes kifizetések beszámítása – Késedelmi kamatok – Az EUMSZ 266. cikk első bekezdése – Jogalap nélküli gazdagodás – Magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabály kellően súlyos megsértése – Jogosulatlan kifizetés visszatérítése – Jogalap hiánya – Jogellenesség”)**

(2023/C 35/55)

Az eljárás nyelve: német

#### **Felek**

**Felperesek:** Westfälische Drahtindustrie GmbH (Hamm, Németország), Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG (Hamm), Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG (Iserlohn, Németország) (képviselők: O. Duys és N. Tkatchenko ügyvédek)

**Alperes:** Európai Bizottság (képviselők: P. Rossi és L. Mantl meghatalmazottak)

#### **Az ügy tárgya**

Keresetükben a felperesek elsődlegesen azt kérik, hogy a Törvényszék először is az EUMSZ 263. cikk alapján semmisítse meg az Európai Bizottság 2020. március 2-i azon levelét, amelyben felszólította őket 12 236 931,69 euró összeg megfizetésére, amely a Bizottság szerint a 2010. szeptember 30-án velük szemben kiszabott bírság fennmaradó részének felel meg; másodsor, állapítsa meg, hogy a bírságot 18 149 636,24 euró összeg 2019. október 17-én történt kifizetésével teljes egészében megfizették, harmadszor pedig kötelezze a Bizottságot, hogy fizessen meg a WDI-nek 1 633 085,17 eurót, ez utóbbi időponttól számított kamatokkal együtt, ezen intézmény jogalap nélküli gazdagodása miatt. A felperesek másodlagosan az EUMSZ 268. cikk alapján azt kérik, hogy a Törvényszék kötelezze a Bizottságot arra, hogy fizesse meg nekik azt a 12 236 931,69 eurót, amelyet a Bizottság a WDI-től követelt, valamint az ezen intézmény által beszedett 1 633 085,17 euró összegű túlfizetésnek megfelelő összeget, 2019. október 17. napjától a fizetendő összeg teljes visszafizetéséig számított kamatokkal együtt.

#### **Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Westfälische Drahtindustrie GmbH-t, a Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG-t és a Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) H C 247., 2020.7.27.

**A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – Litvánia kontra Bizottság**(T-537/20. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„EMGA és EMVA – A finanszírozásból kizárt kiadások – Litvánia által kifizetett kiadások – Korengedményes nyugdíjazáshoz nyújtott támogatás – Az 1306/2013/EU rendelet 52. cikkének (2) bekezdése – A 908/2014/EU végrehajtási rendelet 34. cikkének (6) bekezdése és 35. cikkének (1) bekezdése”)**

(2023/C 35/56)

Az eljárás nyelve: litván

**Felek**

*Felperes:* Litván Köztársaság (képviselők: R. Dzikovič és K. Dieninis meghatalmazottak)

*Alperes:* Európai Bizottság (képviselők: J. Aquilina, J. Jokubauskaitė és M. Kaduczak meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkre alapított keresetével a Litván Köztársaság az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2020. június 16-i (EU) 2020/859 bizottsági végrehajtási határozat (HL 2020. L 195., 59. o.) megsemmisítését kéri annyiban, amennyiben az 5 %-os pénzügyi átálynkorrekciót írt elő vele szemben, kizárva ezáltal a 2 186 447,97 eurós összeget a 2013. október 16. és 2018. június 30. közötti időszakban korengedményes nyugdíjazásra vonatkozó támogatási intézkedés címén kifizetett finanszírozásból.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Litván Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 359., 2020.10.26.

**A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – CCPL és társai kontra Bizottság**(T-130/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Verseny – Kartellek – Kiskereskedelmi célú élelmiszercsomagolások – A bírság összegét módosító határozat – A bírság kiszámításának módja – A jogsértő magatartás betudhatósága – A 2006. évi bírságkiszabási iránymutatás – A bírság felső határa – Arányosság – Egyenlő bánásmód – Fizetési képesség”)**

(2023/C 35/57)

Az eljárás nyelve: olasz

**Felek**

*Felperesek:* CCPL – Consorzio Cooperative di Produzione e Lavoro SC (Reggio Emilia, Olaszország), Coopbox Group SpA (Bibbiano, Olaszország), Coopbox Eastern s.r.o. (Vágújhely, Szlovákia) (képviselők: E. Cucchiara és E. Rocchi ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság (képviselők: P. Rossi és T. Baumé meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetükkel a felperesek az EUMSZ 101. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban 2015. június 24-én hozott C(2015) 4336 final bizottsági határozattal kiszabott bírságok összegének megváltoztatásáról szóló 2020. december 17-i C(2020) 8940 final bizottsági határozat (AT.39563 – Élelmiszer-csomagolás kiskereskedelmi értékesítésre ügy) megsemmisítését kérik.

**Rendelkező rész**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A CCPL – Consorzio Cooperative di Produzione e Lavoro SC, a Coopbox Group SpA és a Coopbox Eastern s.r.o. saját költségein felül viseli az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket is, ideértve az ideiglenes intézkedés iránti eljárás költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 148., 2021.4.26.

**A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – Olaszország kontra Bizottság**

(T-221/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(„EMGA és EMVA – A finanszírozásból kizárt kiadások – Területalapú támogatási programok – Pénzügyi korrekciók – Az »állandó gyepterületek« fogalma – Az 1307/2013/EU rendelet 4. cikke (1) bekezdésének h) pontja – A 499/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet 5. cikkének (3) bekezdése”)**

(2023/C 35/58)

Az eljárás nyelve: olasz

**Felek**

*Felperes:* Olasz Köztársaság (képviselő: G. Palmieri, meghatalmazott, segítőjük: C. Gerardis, G. Rocchitta és E. Feola, avvocati dello Stato)

*Alperes:* Európai Bizottság (képviselők: P. Rossi, J. Aquilina et F. Moro, meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében az Olasz Köztársaság az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2021. február 17-i (EU) 2021/261 bizottsági végrehajtási határozat (HL 2021 L 59., 10. o.) azon részében történő megsemmisítését kéri, amely bizonyos, általa teljesített kiadásokra vonatkozik.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék megsemmisíti az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2021. február 17-i (EU) 2021/261 bizottsági végrehajtási határozatot abban a részében, amelyben az az Olaszországban nyújtott területalapú támogatásokra vonatkozóan 2 %-os átalánykorrekciót ír elő 67 368 272,99 euró összegben a 2017. igénylési év tekintetében.
- 2) A Törvényszék a keresetet az ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) Az Olasz Köztársaság és az Európai Bizottság maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 228., 2021.6.14.



**A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – KN kontra Parlament**(T-401/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(„Intézményi jog – Az EGSZB tagja – Az EGSZB 2019. évi pénzügyi évre szóló költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítési eljárás – A felperest lelki zaklatást megvalósító magatartás elkövetőjeként nevesítő parlamenti állásfoglalás – Megsemmisítés iránti kereset – Keresettel nem megtámadható aktus – Elfogadhatatlanság – Kártérítési kereset – A személyes adatok védelme – Az ártatlanság vétele – Titoktartási kötelezettség – A megfelelő ügyintézés elve – Arányosság – Magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabály kellően súlyos megsértése”)*

(2023/C 35/59)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperes: KN (képviselők: M. Casado García-Hirschfeld és M. Aboudi ügyvédek)

Alperes: Európai Parlament (képviselők: A.-C. Simon és L. Vernier meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Keresetében a felperes egyrészt az EUMSZ 263. cikk alapján az Európai Unió 2019. évi pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről, VI. szakasz – Európai Gazdasági és Szociális Bizottság című, 2021. április 28-i (EU, Euratom) 2021/1552 európai parlamenti határozat (HL 2021. L 340., 140. o.), valamint az Európai Unió 2019. évi pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről szóló határozat szerves részét képező megjegyzésekkel, VI. szakasz – Európai Gazdasági és Szociális Bizottság című, 2021. április 29-i (EU) 2021/1553 európai parlamenti állásfoglalás (HL 2021. L 340., 141. o.) megsemmisítését, másrészt az EUMSZ 268. cikk alapján a megtámadott jogi aktusok miatt őt állítólagosan ért károk megtérítését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.
2. A Törvényszék KN-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 338., 2021.8.23.

**A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – Neoperl kontra EUIPO (Egy henger alakú szaniter-alkatrész betétjének ábrázolása)**(T-487/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(„Európai uniós védjegy – Egy henger alakú szaniteralkatrész betétjét ábrázoló európai uniós védjegy bejelentése – Tapintható pozícióvédjegy – Feltétlen kizáró okok – A jogszabály alkalmazási köre – Jogalapok hivatalból történő felhozatala – A megkülönböztető képesség fellebbezési tanács általi vizsgálata – A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja] – Megjelölés, amely nem alkalmas arra, hogy európai uniós védjegyoltalom tárgyát képezze – A megjelölés által keltett, tapintással észlelhető benyomás önmagában véve is pontos és teljes grafikai ábrázolásának hiánya – A 207/2009 rendelet 4. cikke és 7. cikke (1) bekezdésének a) pontja [jelenleg a 2017/1001 rendelet 4. cikke és 7. cikke (1) bekezdésének a) pontja]”)*

(2023/C 35/60)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: Neoperl AG (Reinach, Svájc) (képviselő: U. Kaufmann avocate)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (képviselők: T. Klee és D. Hanf meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsa 2021. június 3-i határozatának (R 2327/2019-5. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsának 2021. június 3-án hozott határozatát (R 2327/2019-5. sz. ügy) hatályon kívül helyezi.
- 2) A Törvényszék az EUIPO-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 391., 2021.09.27.

### A Törvényszék 2022. november 23-i ítélete – Zeta Farmaceutici kontra EUIPO – Specchiasol (EUPHYTOS)

(T-515/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – EUPHYTOS európai uniós szóvédjegy – Korábbi EuPhidra európai uniós ábrás védjegy – A korábbi védjegy tényleges használatának igazolása – A 40/94/EK rendelet 56. cikkének (2) bekezdése és 43. cikkének (2) bekezdése [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 64. cikkének (2) bekezdése és 47. cikkének (2) bekezdése] – Releváns időszakok – A bizonyítékoknak első alkalommal a fellebbezési tanács előtti eljárásban való előterjesztése – A fellebbezési tanács mérlegelési jogköre – Új, illetve kiegészítő bizonyítékoknak való minősítés – A 2017/1001 rendelet 95. cikkének (2) bekezdése – Az (EU) 2018/625 felhatalmazáson alapuló rendelet 27. cikkének (4) bekezdése”)*

(2023/C 35/61)

Az eljárás nyelve: olasz

### Felek

*Felperes:* Zeta Farmaceutici SpA (Vicence, Olaszország) (képviselők: F. Celluprica, F. Fischetti és F. De Bono ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: S. Scardocchia, J. Crespo Carrillo és D. Hanf meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban: Specchiasol Srl (Bussolengo, Olaszország)

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) első fellebbezési tanácsa 2021. június 10-i határozatának (R 2094/2019-1. sz. ügy) hatályon kívül helyezését és megváltoztatását kéri.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) első fellebbezési tanácsa 2021. június 10-i határozatát (R 2094/2019-1. sz. ügy) hatályon kívül helyezi.

- 2) A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) Az EUIPO viseli a saját költségeit, valamint a Zeta Farmaceutici SpA részéről felmerült költségeket.

(<sup>1</sup>) HL C 422., 2021.10.18.

**A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – ADS L. Kowalik, B. Włodarczyk kontra EUIPO – ESSAtech (Vezetéknélküli távirányító kiegészítője)**

(T-612/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(„Közösségi formatervezési minta – Megsemmisítési eljárás – Egy vezetéknélküli távirányító kiegészítőjét ábrázoló, lajstromozott közösségi formatervezési minta – Megsemmisítési ok – Az áru kinézetének kizárólag az áru műszaki funkciója által megkövetelt jellemzői – A 6/2002/EK rendelet 8. cikkének (1) bekezdése és 25. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Első alkalommal a fellebbezési tanács előtti eljárásban előterjesztett tények vagy bizonyítékok – A 6/2002 rendelet 63. cikkének (2) bekezdése – Indokolási kötelezettség – Az Alapjogi Charta 41. cikkének (1) bekezdése és (2) bekezdésének c) pontja”)*

(2023/C 35/62)

Az eljárás nyelve: lengyel

**Felek**

Felperes: ADS L. Kowalik, B. Włodarczyk s.c. (Sosnowiec, Lengyelország) (képviselő: M. Oleksyn ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: M. Chylińska és J. Ivanauskas meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban: ESSAtech (Přistoupim, Cseh Köztársaság)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) harmadik fellebbezési tanácsa 2021. július 14-i határozatának (R 1072/2020-3. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) harmadik fellebbezési tanácsának 2021. július 14-i határozatát (R 1072/2020-3. sz. ügy) hatályon kívül helyezi.
- 2) A Törvényszék az EUIPO-t kötelezi mind az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárással kapcsolatban, mind a Törvényszék előtti eljárással kapcsolatban felmerült költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 502., 2021.12.13.

**A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – Puma kontra EUIPO – Vaillant (Puma)**

(T-623/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A Puma európai uniós szövedjegy bejelentése – A korábbi PUMA európai uniós ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – A jóhírnév sérelme – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikkének (5) bekezdése”)*

(2023/C 35/63)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: Puma SE (Herzogenaurach, Németország) (képviselők: M. Schunke és P. Trieb ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: J. Schäfer, D. Stoyanova-Valchanova és E. Markakis meghatalmazottak)

*A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban:* Vaillant GmbH (Remscheid, Németország) (képviselő: S. Abrar ügyvéd)

### **Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) első fellebbezési tanácsa 2021. július 8-i határozatának (R 1875/2019-1. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

### **Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Puma SE-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 471., 2021.11.22.

---

### **A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – Mendes kontra EUIPO – Actial Farmaceutica (VSL3TOTAL)**

(T-678/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – VSL3TOTAL európai uniós szóvédjegy – Korábbi VSL#3 európai uniós szóvédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Megjelölések hasonlósága – Áruk hasonlósága – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 53. cikke (1) bekezdésének a) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 60. cikke (1) bekezdésének a) pontja]”)**

(2023/C 35/64)

Az eljárás nyelve: angol

### **Felek**

*Felperes:* Mendes SA (Lugano, Svájc) (képviselő: M. Cavattoni ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: T. Frydendahl meghatalmazott)

*A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban:* Actial Farmaceutica Srl (Róma, Olaszország) (képviselők: M. Mostardini, F. Mellucci et F. Rombolà ügyvédek)

### **Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsa 2021. augusztus 17-i határozatának (R 1568/2020-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

### **Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Mendes SA-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 502., 2021.12.13.

**A Törvényszék 2022. november 23-i ítélete – Allessa kontra EUIPO – Dumerth (CASSELLAPARK)**(T-701/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – CASSELLAPARK európai uniós szövegvédjegy – Feltétlen kizáró ok – Megkülönböztető képesség – Leíró jelleg hiánya – A védjegy közönség megtévesztésére alkalmas jellegének hiánya – A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b), c) és g) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b), c) és g) pontja] – A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja] – Indokolási kötelezettség – A 2017/1001 rendelet 94. cikke”)**

(2023/C 35/65)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

*Felperes:* Allessa GmbH (Frankfurt am Main, Németország) (képviselők: S. Fröhlich, M. Hartmann és H. Lerchl ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: E. Nicolás Gómez és D. Hanf meghatalmazottak)

*A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban:* Carim Dumerth (Frankfurt am Main) (képviselők: T. Wieland és C. Corbet ügyvédek)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkre alapított keresetében a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsa 2021. augusztus 11-én hozott határozatának (R 1043/2020-5. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.
2. A Törvényszék az Allessa GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 2., 2022.1.3.

**A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – Bora Creations kontra EUIPO (essence)**(T-738/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – Az essence európai uniós ábrás védjegy – Feltétlen kizáró okok – Leíró jelleg – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja – Megkülönböztető képesség hiánya – A 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)**

(2023/C 35/66)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

*Felperes:* Bora Creations, SL (Andratx, Spanyolország) (képviselők: R. Lange és M. Ebner ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: M. Eberl és E. Markakis meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) negyedik fellebbezési tanácsa 2021. szeptember 21-i határozatának (R 693/2021-4. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Bora Creations, SL-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 37., 2022.01.24.

**A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – Borussia VfL 1900 Mönchengladbach kontra EUIPO – Neng (Fohlenelf)**

(T-747/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(„Európai uniós védjegy – Megszűnés megállapítása iránti eljárás – Fohlenelf európai uniós szövédjegy – A védjegy tényleges használata – Az (EU) 2017/1001 rendelet 58. cikke (1) bekezdésének a) pontja és 97. cikke (1) bekezdésének d) pontja”)**

(2023/C 35/67)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

*Felperes:* Borussia VfL 1900 Mönchengladbach GmbH (Mönchengladbach, Németország) (képviselő: R. Kitzberger ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: A. Söder és E. Nicolás Gómez meghatalmazottak)

*A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban:* David Neng (Brüggen, Németország) (képviselő: D. Breuer ügyvéd)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) negyedik fellebbezési tanácsa 2021. szeptember 28-án hozott határozata (R 2126/2020-4. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék hatályon kívül helyezi az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) negyedik fellebbezési tanácsa 2021. szeptember 28-án hozott határozatát (R 2126/2020-4. sz. ügy), amennyiben az elutasította a Fohlenelf európai uniós szövédjegy tényleges használatának igazolását a 3. osztályba tartozó „szappanok”, a 16. osztályba tartozó „papír vagy műanyag öntapadós fóliák, öntapadós címkék”, a 21. osztályba tartozó „porcelán és kerámia tárgyak”, valamint a „kulacsok” tekintetében, ha ez utóbbiak a szintén 21. osztályba tartozó „Háztartási és konyhai edények” alkategóriáját képezik, továbbá a 24. osztályba tartozó „textilfürdőlepedők”, és a 28. osztályba tartozó „játékok, játékszerek” tekintetében.
- 2) A Törvényszék a keresetet az ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A felek maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 37., 2022.1.24.

**A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – Lila Rossa Engros kontra EUIPO (LiLAC)**(T-780/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**(„Európai uniós védjegy – A LiLAC európai uniós ábrás védjegy bejelentése – Feltétlen kizáró ok – Leíró jelleg – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja”)**

(2023/C 35/68)

Az eljárás nyelve: román

**Felek**

Felperes: Lila Rossa Engros SRL (Voluntari, Románia) (képviselő: O. Anghel ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: V. Ruzek meghatalmazott)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsa 2021. szeptember 10-i határozatának (R 441/2021-5. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Lila Rossa Engros SRL maga viseli saját költségeit, valamint az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) részéről felmerült költségeket.

---

<sup>(1)</sup> HL C 95., 2022.02.28.

**A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – Hasco TM kontra EUIPO – Esi (NATURCAPS)**(T-12/22. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – NATURCAPS európai uniós szóvédjegy – NATURKAPS korábbi nemzeti szóvédjegy – A korábbi védjegy tényleges használatának hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 64. cikkének (2) bekezdése – Gyógyszerkészítmények és értend-kiegészítők minősítése”)**

(2023/C 35/69)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Hasco TM sp. z o.o. sp.k. (Wrocław, Lengyelország) (képviselő: M. Krekora ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: J. Ivanauskas meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban: Esi Srl (Albisola Superiore, Olaszország)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) negyedik fellebbezési tanácsa 2021. november 9-én hozott határozata (R 617/2021-4. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.



**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Hasco TM sp. z o.o. sp.k-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 109., 2022.3.7.

---

**A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – Korporaciya „Masternet” kontra EUIPO – Stayer Ibérica (STAYER)**

(T-85/22. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(„Európai uniós védjegy – Megszűnés megállapítása iránti eljárás – STAYER európai uniós szóvédjegy – Tényleges használat – A 207/2009/EK rendelet 15. cikke és 51. cikke (1) bekezdésének a) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 18. cikke és 58. cikke (1) bekezdésének a) pontja] – Azon áruk minősítése, amelyek tekintetében a tényleges használatot igazolták”)**

(2023/C 35/70)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: ZAO Korporaciya „Masternet” (Moszkva, Oroszország) (képviselő: N. Bürglen ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: J. Ivanauskas meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Stayer Ibérica, SA (Pinto, Spanyolország) (képviselők: P. Creta, A. Lanzarini, B. Costa és M. Lazzarotto ügyvédek)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) első fellebbezési tanácsa 2021. december 16-án hozott határozata (R 932/2021-1. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a ZAO Korporaciya „Masternet”-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 158., 2022.4.11.

---

**A Törvényszék 2022. november 23-i ítélete – General Wire Spring kontra EUIPO (GENERAL PIPE CLEANERS)**

(T-151/22. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(„Európai uniós védjegy – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – GENERAL PIPE CLEANERS szóvédjegy – Feltétlen kizáró ok – Leíró jelleg – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja”)**

(2023/C 35/71)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: General Wire Spring Co. (McKees Rocks, Pennsylvania, Egyesült Államok) (képviselő: E. Carrillo ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: R. Raponi meghatalmazott)

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsa 2022. január 11-én hozott határozata (R 1452/2021-5. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a General Wire Spring Co.-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 198., 2022.5.16.

---

### A Törvényszék 2022. november 30-i ítélete – Korporaciya „Masternet” kontra EUIPO – Stayer Ibérica (STAYER)

(T-155/22. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(„Európai uniós védjegy – Megszűnés megállapítása iránti eljárás – STAYER európai uniós ábrás védjegy – Tényleges használat – A 207/2009/EK rendelet 15. cikke és 51. cikke (1) bekezdésének a) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 18. cikke és 58. cikke (1) bekezdésének a) pontja] – Azon áruk minősítése, amelyek tekintetében a tényleges használatot igazolták”)**

(2023/C 35/72)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: ZAO Korporaciya „Masternet” (Moszkva, Oroszország) (képviselő: N. Bürglen ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: J. Ivanauskas meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Stayer Ibérica, SA (Pinto, Spanyolország) (képviselők: P. Creta, A. Lanzarini, A. Sponzilli, B. Costa és M. Lazzarotto ügyvédek)

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) első fellebbezési tanácsa 2021. december 21-én hozott határozata (R 931/2021-1. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a ZAO Korporaciya „Masternet”-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 198., 2022.5.16.

**A Törvényszék 2022. december 7-i ítélete – Sanetview kontra EUIPO – 2boca2catering (Las Cebras)**(T-159/22. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A Las Cebras európai uniós ábrás védjegy bejelentése – LEZEBRA korábbi nemzeti ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2023/C 35/73)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

*Felperes:* Sanetview, SLU (la Vieja, Andorra) (képviselők: J. Gallego Jiménez, E. Sanz Valls, P. Bauzá Martínez, Y. Hernández Viñes és C. Marí Aguilar ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: A. Crawcour Hage és J. Ivanauskas meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban: 2boca2catering, SL (Sevilla, Spanyolország)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetében a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsa 2022. január 4-én hozott határozata (R 1070/2021-5. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Sanetview, SLU-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 198., 2022.5.16.

**A Törvényszék 2022. november 30-i végzése – Basicmed Enterprises és társai kontra Tanács és társai**(T-379/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Szerződésen kívüli felelősség – Gazdaság- és monetáris politika – Ciprusi stabilitási támogatási program – Az EKB Kormányzótanácsának a Ciprusi Központi Bank kérelmét követően rendkívüli likviditási segítségnyújtásról szóló határozata – Az Eurócsoport 2013. március 25-i, április 12-i, május 13-i és szeptember 13-i Ciprusra vonatkozó nyilatkozatai – 2013/236/EU határozat – 2013/463/EU végrehajtási rendelet – A konkrét gazdaságpolitikai feltételekről szóló, Ciprus és az Európai Stabilitási Mechanizmus között 2013. április 26-án kötött egyetértési megállapodás – A Törvényszék hatásköre – Elfogadhatóság – Alaki követelmények – A belföldi jogorvoslatok kimerítése – Magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabály kellően súlyos megsértése – Tulajdonjog – Jogos bizalom – Egyenlő bánásmód – Részen az arról való határozathozatalra hatáskörrel nem rendelkező bírósághoz benyújtott, részben nyilvánvalóan elfogadhatatlan, részben jogalap nélküli kereset”)

(2023/C 35/74)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperesek:* Basicmed Enterprises Ltd (Limasszol, Ciprus), valamint a végzés mellékletében felsorolt 19 további felperes (képviselők: P. Tridimas, K. Kakoulli és P. Pamayides ügyvédek)

*Alperesek:* Európai Unió Tanácsa (képviselők: A. Westerhof Löfflerová és I. Gurov meghatalmazottak), Európai Bizottság (képviselők: L. Flynn, J.-P. Keppenne és S. Delaude meghatalmazottak), Európai Központi Bank (képviselők: K. Laurinavičius, Várhelyi G. és K. Drēviņa meghatalmazottak, segítőjük: H.-G. Kamann ügyvéd), az Európai Unió Tanácsa által képviselt Eurócsoport (képviselők: A. Westerhof Löfflerová és I. Gurov meghatalmazottak), az Európai Bizottság által képviselt Európai Unió (képviselők: L. Flynn, J.-P. Keppenne és S. Delaude meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 268. cikk alapján benyújtott keresetükkel a felperesek azon kár megtérítését kérik, amelyet az Európai Központi Bank Kormányzótanácsának a Ciprusi Központi Bank kérelme alapján rendkívüli likviditási segítségnyújtásról szóló, 2013. március 21-i határozata, az Eurócsoport 2013. március 25-i, április 12-i, május 13-i és szeptember 13-i Ciprusra vonatkozó nyilatkozatai, a Ciprusnak címzett, a pénzügyi stabilitás és a fenntartható növekedés helyreállítása céljából végrehajtandó egyedi intézkedésekről szóló, 2013. április 25-i 2013/236/EU tanácsi határozat (HL 2013. L 141., 32. o.) a Ciprus makrogazdasági kiigazítási programjának elfogadásáról és a 2013/236 határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. szeptember 13-i 2013/463/EU végrehajtási határozat (HL 2013. L 250., 40. o.), a konkrét gazdaságpolitikai feltételekről szóló, Ciprusi Köztársaság és az Európai Stabilitási Mechanizmus (ESM) között 2013. április 26-án kötött egyetértési megállapodás, valamint az Európai Bizottság, az Európai Unió Tanácsa, az EKB és az Eurócsoport egyéb, a Ciprusi Köztársaság számára biztosított pénzügyi segítségnyújtási eszközökhöz kapcsolódó aktusai, illetve magatartásai miatt szenvedtek el.

### A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Basicmed Enterprises Ltd és az egyéb felperesek, akiknek nevét a melléklet tartalmazza, viselik saját költségeiken felül az Európai Unió Tanácsa, az Európai Bizottság és az Európai Központi Bank (EKB) részéről felmerült költségeket.

(<sup>1</sup>) HL C 383., 2016.10.17.

### A Törvényszék 2022. november 22-i végzése – Validity kontra Bizottság

(T-640/20. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(„Megsemmisítés iránti kereset – A dokumentumokhoz való hozzáférés – 1049/2001/EK rendelet – Az ERFA által társfinanszírozott pályázati felhívás tervezetével kapcsolatos dokumentumok – Tagállamtól származó dokumentumok – A hozzáférés részleges megtagadása – A kereset megindítását követő hozzáférhetővé tétel – Az eljáráshoz fűződő érdek megszűnése – Részleges okafogyottság – A keresetlevél kiigazítása iránti kérelem – Részleges elfogadhatatlanság”)*

(2023/C 35/75)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

*Felperes:* Validity Foundation – Mental Disability Advocacy Centre (Budapest, Magyarország) (képviselők: B. Van Vooren és R. Oyarzabal Arigita ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság (képviselő: K. Herrmann és A. Spina meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes egyrészt a 2020. augusztus 6-i C(2020) 5540 final bizottsági határozat megsemmisítését kéri, amellyel a Bizottság megtagadta tőle a magyar hatóságok pályázati felhívástervezeteivel kapcsolatos dokumentumokhoz való hozzáférést, másrészt pedig a 2021. április 19-i C (2021) 2834 final bizottsági határozat megsemmisítését kéri, amellyel a Bizottság hozzáférést biztosított számára e dokumentumokhoz.

**A végzés rendelkező része**

- 1) Már nem szükséges határozni az Európai Bizottság 2020. augusztus 6-i C(2020) 5540 final határozatának megsemmisítése iránti kérelemről, amely határozattal a Bizottság megtagadta a Validity Foundation – Mental Disability Advocacy Centre-nek a magyar hatóságok pályázati felhívástervezeteivel kapcsolatos dokumentumokhoz hozzáférését.
- 2) A Törvényszék a keresetet az ezt meghaladó részében mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 3) A felek maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 9., 2021.1.11.

---

**A Törvényszék 2022. november 22-i végzése – Fieldpont (Cyprus) kontra EUIPO  
(HYPERLIGHTOPTICS)**

(T-800/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(„Európai uniós védjegy – A HYPERLIGHTOPTICS európai uniós szóvédjegy bejelentése – Feltétlen kizáró ok – Leíró jelleg – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja – Egyenlő bánásmód – Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)**

(2023/C 35/76)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Fieldpont (Cyprus) LTD (Nicosia, Ciprus) (képviselők: P. Rath és S. Gebele ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: L. Lapinskaite és T. Klee meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsa 2021. október 6-i határozatának (R 1166/2021-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Fieldpoint (Cyprus) LTD-et kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 73., 2022.02.14.

---

**A Törvényszék 2022. november 22-i végzése – Fieldpont (Cyprus) kontra EUIPO  
(HYPERLIGHTEYEWEAR)**

(T-801/21. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(„Európai uniós védjegy – A HYPERLIGHTEYEWEAR európai uniós szóvédjegy bejelentése – Feltétlen kizáró ok – Leíró jelleg – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja – Egyenlő bánásmód – Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)**

(2023/C 35/77)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Fieldpont (Cyprus) LTD (Nicosia, Ciprus) (képviselők: P. Rath és S. Gebele ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: L. Lapinskaite és T. Klee meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsa 2021. október 6-i határozatának (R 1165/2021-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését.

### A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Fieldpoint (Cyprus) LTD-et kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 73., 2022.02.14.

## 2022. szeptember 21-én benyújtott kereset – Ferreira de Macedo Silva kontra Frontex

(T-595/22. sz. ügy)

(2023/C 35/78)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

*Felperes:* Ferreira de Macedo Silva (Cercal do Alentejo, Portugália) (képviselő: L. Cosme Nunes Rolo ügyvéd)

*Alperes:* Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség (Frontex) kinevezésre jogosult hatóságként eljáró információ- és folyamatmenedzsmentért felelős ügyvezető igazgatóhelyettesének 2022. augusztus 29-i határozatát, amely őt a készenléti alakulat 1. kategóriájába tartozó ideiglenes alkalmazottként próbaidő előtt elbocsátotta;
- kötelezze a Frontextet arra, hogy amennyiben a 8. szakaszba való visszahelyezés időben nem lehetséges, fizesse ki az ötéves szerződéssel járó összes kiadást, továbbá viselje az eljárás költségeit.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap a bizalomvédelem elvének megsértésén és a foglalkoztatás terén érvényesülő egyenlő bánásmód elvének megsértésén alapul (hivatkozás: a 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv<sup>(1)</sup>).
2. A második jogalap az alapvető eljárási követelmények, valamint a megfelelő ügyintézés és a meghallgatáshoz való jog megsértésén alapul.

<sup>(1)</sup> A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv (HL 2000. L 303., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 79. o.).

**2022. december 7-én benyújtott kereset – Athlet kontra EUIPO – Heuver Bandengroothandel (ATHLET)****(T-650/22. sz. ügy)**

(2023/C 35/79)

*A keresetlevél nyelve: német***Felek***Felperes:* Athlet Ltd (London, Egyesült Királyság) (képviselő: S. Reinhard ügyvéd)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* Heuver Bandengroothandel BV (Hardenberg, Hollandia)**Az EUIPO előtti eljárás adatai***A vitatott védjegy jogosultja:* a felperes*A vitatott védjegy:* ATHLET európai uniós szóvédjegy – 9 224 692. sz. európai uniós védjegy*Az EUIPO előtti eljárás:* törlési eljárás*A megtámadott határozat:* az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2022. augusztus 8-án hozott határozata (R 2214/2019-1. sz. ügy)**Kereseti kérelmek***A felperes azt kéri, hogy Törvényszék:*

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok**

- Az EUM-Szerződés megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 59. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- a tények és bizonyítékok elferdítése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 34. cikkének megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 94. cikke (1) bekezdésének megsértése.

---

**2022. november 11-én benyújtott kereset – FOF kontra Bizottság****(T-688/22. sz. ügy)**

(2023/C 35/80)

*Az eljárás nyelve: portugál***Felek***Felperes:* FOF – Fox Oil Fund, Lda (Funchal, Portugália) (képviselők: S. Gemas Donário és S. Soares, ügyvédek)*Alperes:* Európai Bizottság



**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- Semmisítse meg Portugália által a Zona Franca da Madeira (ZFM) – III. programcsomag tekintetében nyújtott SA.21259. (2018/C) (korábbi 2018/NN.) számú támogatási programról szóló, 2020. december 4-i C (2020) 8550 végleges bizottsági határozatot.
- A Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresetének alátámasztására a felperes öt jogalapra hivatkozik, amelyek lényegében azonosak T-553/22. sz. Thorn Investments kontra Bizottság ügyben hivatkozottakkal vagy hasonlóak ahhoz.

---

**2022. november 12-én benyújtott kereset – Fontwell kontra Bizottság****(T-691/22. sz. ügy)**

(2023/C 35/81)

Az eljárás nyelve: portugál

**Felek**

*Felperes:* Fontwell – Import, Export, Unipessoal, Lda (Zona Franca da Madeira) (Funchal, Portugália) (képviselők: S. Gemas Donário és S. Soares, ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- Semmisítse meg Portugália által a Zona Franca da Madeira (ZFM) – III. programcsomag tekintetében nyújtott SA.21259. (2018/C) (korábbi 2018/NN.) számú támogatási programról szóló, 2020. december 4-i C (2020) 8550 végleges bizottsági határozatot.
- A Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresetének alátámasztására a felperes öt jogalapra hivatkozik, amelyek lényegében azonosak T-553/22. sz. Thorn Investments kontra Bizottság ügyben hivatkozottakkal vagy hasonlóak ahhoz.

---

**2022. november 12-én benyújtott kereset – Mission kontra Bizottság****(T-700/22. sz. ügy)**

(2023/C 35/82)

Az eljárás nyelve: portugál

**Felek**

*Felperes:* Mission – Trading, Gestão e Serviços, Unipessoal, Lda (Zona Franca da Madeira) (Funchal, Portugália) (képviselők: S. Gemas Donário és S. Soares, ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- Semmisítse meg Portugália által a Zona Franca da Madeira (ZFM) – III. programcsomag tekintetében nyújtott SA.21259. (2018/C) (korábbi 2018/NN.) számú támogatási programról szóló, 2020. december 4-i C (2020) 8550 végleges bizottsági határozatot.
- A Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresetének alátámasztására a felperes öt jogalapra hivatkozik, amelyek lényegében azonosak T-553/22. sz. Thorn Investments kontra Bizottság ügyben hivatkozottakkal vagy hasonlóak ahhoz.

---

**2022. november 13-án benyújtott kereset – Durie kontra Bizottság**

(T-705/22. sz. ügy)

(2023/C 35/83)

Az eljárás nyelve: portugál

**Felek**

*Felperes:* Durie – Trading e Serviços Internacionais, Sociedade Unipessoal, Lda (Zona Franca da Madeira) (Funchal, Portugália) (képviselők: A. Ferreira Correia és R. da Palma Borges, ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a megtámadott határozat 1. és 4. cikkét;
- az alperes intézményt kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A Portugália által a Zona Franca da Madeira (ZFM) – III. programcsomag tekintetében nyújtott SA.21259. (2018/C) (korábbi 2018/NN.) számú támogatási programról szóló, 2020. december 4-i C (2020) 8550 végleges bizottsági határozattal szemben benyújtott keresete alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik, amelyek lényegében azonosak a T-702/22. sz. TA kontra Bizottság ügyben hivatkozottakkal vagy hasonlóak ahhoz.

---

**2022. november 14-én benyújtott kereset – Ostrava kontra Bizottság**

(T-707/22. sz. ügy)

(2023/C 35/84)

Az eljárás nyelve: portugál

**Felek**

*Felperes:* Ostrava – Trading e Serviços Internacionais, Sociedade Unipessoal, Lda (Funchal, Portugália) (képviselők: S. Gemas Donário és S. Soares, ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- Semmisítse meg a Portugália által a Zona Franca da Madeira (ZFM) – III. programcsomag tekintetében nyújtott SA.21259. (2018/C) (korábbi 2018/NN.) számú támogatási programról szóló, 2020. december 4-i C (2020) 8550 végleges bizottsági határozatot.
- A Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresetének alátámasztására a felperes öt jogalapra hivatkozik, amelyek lényegében azonosak a T-553/22. sz. Thorn Investments kontra Bizottság ügyben hivatkozottakkal vagy hasonlóak ahhoz.

---

**2022. november 14-én benyújtott kereset – White Pearl kontra Bizottság****(T-708/22. sz. ügy)**

(2023/C 35/85)

Az eljárás nyelve: portugál

**Felek**

*Felperes:* White Pearl, Unipessoal, Lda (Zona Franca da Madeira) (Funchal, Portugália) (képviselők: S. Gemas Donário és S. Soares, ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- Semmisítse meg a Portugália által a Zona Franca da Madeira (ZFM) – III. programcsomag tekintetében nyújtott SA.21259. (2018/C) (korábbi 2018/NN.) számú támogatási programról szóló, 2020. december 4-i C (2020) 8550 végleges bizottsági határozatot.
- A Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresetének alátámasztására a felperes öt jogalapra hivatkozik, amelyek lényegében azonosak a T-553/22. sz. Thorn Investments kontra Bizottság ügyben hivatkozottakkal vagy hasonlóak ahhoz.

---

**2022. november 13-án benyújtott kereset – Starboard kontra Bizottság****(T-710/22. sz. ügy)**

(2023/C 35/86)

Az eljárás nyelve: portugál

**Felek**

*Felperes:* Starboard, Unipessoal, Lda (Zona Franca da Madeira) (Funchal, Portugália) (képviselők: A. Ferreira Correia és R. da Palma Borges, ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a megtámadott határozat 1. és 4. cikkét;
- az alperes intézményt kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A Portugália által a Zona Franca da Madeira (ZFM) – III. programcsomag tekintetében nyújtott SA.21259. (2018/C) (korábbi 2018/NN.) számú támogatási programról szóló, 2020. december 4-i C (2020) 8550 végleges bizottsági határozattal szemben benyújtott keresete alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik, amelyek lényegében azonosak a T-702/22. sz. TA kontra Bizottság ügyben hivatkozottakkal vagy hasonlóak ahhoz.

---

**2022. november 13-án benyújtott kereset – Caledonian kontra Bizottság**

(T-711/22. sz. ügy)

(2023/C 35/87)

Az eljárás nyelve: portugál

**Felek**

*Felperes:* Caledonian – Serviços Internacionais, Sociedade Unipessoal, Lda (Zona Franca da Madeira) (Funchal, Portugália) (képviselők: A. Ferreira Correia és R. da Palma Borges, ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a megtámadott határozat 1. és 4. cikkét;
- az alperes intézményt kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A Portugália által a Zona Franca da Madeira (ZFM) – III. programcsomag tekintetében nyújtott SA.21259. (2018/C) (korábbi 2018/NN.) számú támogatási programról szóló, 2020. december 4-i C (2020) 8550 végleges bizottsági határozattal szemben benyújtott keresete alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik, amelyek lényegében azonosak a T-702/22. sz., TA kontra Bizottság ügyben hivatkozottakkal vagy hasonlóak ahhoz.

---

**2022. november 13-án benyújtott kereset – Fuchinvest kontra Bizottság**

(T-712/22. sz. ügy)

(2023/C 35/88)

Az eljárás nyelve: portugál

**Felek**

*Felperes:* Fuchinvest Real Estate Participações, Unipessoal, Lda (Zona Franca da Madeira) (Funchal, Portugália) (képviselők: A. Ferreira Correia és R. da Palma Borges, ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a megtámadott határozat 1. és 4. cikkét;
- az alperes intézményt kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A Portugália által a Zona Franca da Madeira (ZFM) – III. programcsomag tekintetében nyújtott SA.21259. (2018/C) (korábbi 2018/NN.) számú támogatási programról szóló, 2020. december 4-i C (2020) 8550 végleges bizottsági határozattal szemben benyújtott keresete alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik, amelyek lényegében azonosak a T-702/22. sz. TA kontra Bizottság ügyben hivatkozottakkal vagy hasonlóak ahhoz.

---

**2022. november 14-én benyújtott kereset – Administradora Fortaleza és társai kontra Bizottság**

**(T-716/22. sz. ügy)**

(2023/C 35/89)

Az eljárás nyelve: portugál

**Felek**

*Felperesek:* Administradora Fortaleza Ltda (São Paulo, Brazília) és kilenc másik felperes (képviselők: A. Ferreira Correia és R. da Palma Borges, ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a megtámadott határozat 1. és 4. cikkét az indokolási kötelezettség megsértése miatt, illetve amennyiben azokat a „sociedades gestoras de participação sociais”-ra (holdingtársaságok) alkalmazzák vagy annak következményeként, hogy a legkülső régió kivül eső forrásból szereznek bevételeket;
- az alperes intézményt kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A Portugália által a Zona Franca da Madeira (ZFM) – III. programcsomag tekintetében nyújtott SA.21259. (2018/C) (korábbi 2018/NN.) számú támogatási programról szóló, 2020. december 4-i C (2020) 8550 végleges bizottsági határozattal szemben benyújtott keresete alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik, amelyek lényegében azonosak a T-702/22. sz. TA kontra Bizottság ügyben hivatkozottakkal vagy hasonlóak ahhoz.

---

**2022. november 14-én benyújtott kereset – Newco kontra Bizottság**

**(T-717/22. sz. ügy)**

(2023/C 35/90)

Az eljárás nyelve: portugál

**Felek**

*Felperes:* Newco Corporate Services, SA (Zona Franca da Madeira) (Funchal, Portugália) (képviselők: A. Ferreira Correia és R. da Palma Borges, ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a megtámadott határozat 1. és 4. cikkét;
- az alperes intézményt kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A Portugália által a Zona Franca da Madeira (ZFM) – III. programcsomag tekintetében nyújtott SA.21259. (2018/C) (korábbi 2018/NN.) számú támogatási programról szóló, 2020. december 4-i C (2020) 8550 végleges bizottsági határozattal szemben benyújtott keresete alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik, amelyek lényegében azonosak a T-702/22. sz., TA kontra Bizottság ügyben hivatkozottakkal vagy hasonlóak ahhoz.

---

**2022. november 15-én benyújtott kereset – Bourbon Offshore Interoil Shipping kontra Bizottság**

(T-721/22. sz. ügy)

(2023/C 35/91)

Az eljárás nyelve: portugál

**Felek**

Felperes: Bourbon Offshore Interoil Shipping — Navegação, Lda (Funchal, Portugália) (képviselők: S. Fernandes Martins és M. Mendonça Saraiva, ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Portugália által a Zona Franca da Madeira (ZFM) – III. programcsomag tekintetében nyújtott SA.21259. (2018/C) (korábbi 2018/NN.) számú támogatási programról szóló, 2020. december 4-i (EU) 2022/1414 bizottsági határozatot;
- mindenképpen és az előző kérelem sérelme nélkül semmisítse meg a SA.21259. (2018/C) (korábbi 2018/NN.) számú támogatási programról szóló, 2020. december 4-i (EU) 2022/1414 bizottsági határozatot, következésképpen a támogatásoknak a kedvezményezettek általi visszatérítésére irányuló felszólítást, kamatokkal együtt;
- az EUMSZ 264. cikk alapján semmisítse meg a megtámadott határozatot;
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

Az első jogalap az Európai Bizottság által javasolt azon módszer alkalmazhatatlanságán alapul, amelynek lényege, a „létrehozott munkahelyek” TME-ben (teljes munkaidős egyenérték) és ÉME-ben (éves munkaegységek) történő meghatározása, amelyeket a 2007–2013 közötti időszakra vonatkozó nemzeti regionális támogatásokról szóló iránymutatás (HL 2006, C 54., 13. o.) alkalmaz.

A második jogalap a támogatások visszatérítésére és a kamatok fizetésére irányuló felszólítás elfogadhatatlanságán alapul.

---

**2022. november 18-án benyújtott kereset – LG és társai kontra Bizottság**

(T-730/22. sz. ügy)

(2023/C 35/92)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperesek: LG és további hét felperes (képviselők: A. Sigal és M. Teder ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg, hogy az alperes jogellenesen járt el az (EU, Euratom) 2020/2223 rendelettel <sup>(1)</sup> módosított 883/2013/EU, Euratom rendelet <sup>(2)</sup> 9. cikkének (4) bekezdése értelmében azáltal, hogy nem küldött a felpereseknek a tényállást észszerű mértékben részletesen és egyértelműen tartalmazó tájékoztatást, amelyből kitűnt volna, hogy a felperesek cselekményei – az OLAF álláspontja alapján – sértették-e, illetve hogyan sértették az Európai Unió érdekeit, továbbá azáltal, hogy nem biztosított a felperesek számára további lehetőséget arra, hogy észrevételeket tegyenek a tényállásról; és
- az alperest kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek két jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy az OLAF mulasztást követett el azáltal, hogy az OLAF egyik vizsgálatában érintett személyekként megjelölt alperesek számára nem biztosított észszerű lehetőséget arra, hogy – az (EU, Euratom) 2020/2223 rendelettel módosított 883/2013/EU, Euratom rendelet 9. cikkének (4) bekezdésével és 9b. cikkének (1) és (2) bekezdésével összhangban – észrevételeket tegyenek a rájuk vonatkozó tényállásról.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy az OLAF nem a megfelelő ügyintézés elvével összhangban járt el azáltal, hogy a tényállás felperesek tényállásról való tájékoztatásával egyidejűleg nem közölte velük azokat az előzetes állításokat, amelyek alapján értékelhették volna a tényállások relevanciáját és észrevételeket tehettek volna azokkal kapcsolatban.

<sup>(1)</sup> A 883/2013/EU, Euratom rendeletnek az Európai Ügyészséggel való együttműködés és az Európai Csalás Elleni Hivatal vizsgálati hatékonysága tekintetében történő módosításáról szóló, 2020. december 23-i (EU, Euratom) 2020/2223 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2020. L 437., 49. o.; helyesbítés: HL 2022. L 192., 31. o.).

<sup>(2)</sup> Az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról, valamint az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1074/1999/Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. szeptember 11-i 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2013. L 248., 1. o.).

**2022. november 25-én benyújtott kereset –Mazepin kontra Tanács**

(T-743/22. sz. ügy)

(2023/C 35/93)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Nikita Dmitrievich Mazepin (Moszkva, Oroszország) (képviselik: D. Rovetta, M. Campa, M. Moretto, V. Villante, T. Marembert és A. Bass ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa



## Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP határozat módosításáról szóló 2022. szeptember 14-i (KKBP) 2022/1530 tanácsi határozatot <sup>(1)</sup>;
- semmisítse meg Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2022. szeptember 14-i (EU) 2022/1529 tanácsi végrehajtási rendelet <sup>(2)</sup>;
- semmisítse meg azt a határozatot, amely szerint a felperest fenntartották a (KKBP) 2022/1530 tanácsi határozattal módosított 2014/145/KKBP tanácsi határozat <sup>(3)</sup> szerinti és az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2022/1529 tanácsi végrehajtási rendelettel végrehajtott (EU) 269/2014 tanácsi rendelet szerinti korlátozó intézkedések által érintett személyek és szervezetek jegyzékén;

a továbbiakban együtt: megtámadott jogi aktusok, amennyiben a megtámadott jogi aktusok felveszik a felperes nevét a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek jegyzékébe.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap az indokolási kötelezettségnek, az EUMSZ 296. cikknek, az Alapjogi Charta 41. cikke (2) bekezdésének c) pontjának, a hatékony bírói jogvédelemhez való jognak és az Alapjogi Charta 47. cikkének a megsértésén alapul.
2. A második jogalap mérlegelési hibán alapul.
3. A harmadik jogalap nyilvánvaló értékelési hibán, a bizonyítási teher be nem tartásán, valamint az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. március 17-i 2014/145/KKBP tanácsi határozat 1. cikke (1) bekezdésének e), pontjában, és (2) cikke (1) bekezdésének a) pontjában, és az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. március 17-i 269/2014/EU tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdésének g) pontjában meghatározott jegyzékbe vételi kritériumok megsértésén alapul.
4. A negyedik jogalap az arányosság elvének és a felperes alapvető jogainak a megsértésén, a felperes tulajdonhoz való alapvető jogának és a vállalkozás őt megillető szabadságának a megsértésén, valamint az Alapjogi Charta 16. és 17. cikkének a megsértésén alapul.
5. Az ötödik jogalap a hátrányos megkülönböztetés tilalma alapelvének megsértésén alapul.
6. A hatodik jogalap lényeges eljárási szabályok megsértésén, a védelemhez való jog megsértésén, valamint a Tanácsot terhelő, a szankciók időszakos felülvizsgálatára vonatkozó kötelezettség megsértésén alapul.

<sup>(1)</sup> HL 2022. L 239., 149. o.

<sup>(2)</sup> HL 2022. L 239., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL 2014. L 78., 16. o.

## 2022. december 1-jén benyújtott kereset – Mazzone kontra Parlament

(T-751/22. sz. ügy)

(2023/C 35/94)

Az eljárás nyelve: olasz

## Felek

Felperes: Antonio Mazzone (Nápoly, Olaszország) (képviselő: M. Paniz, ügyvéd)

Alperes: Európai Parlament

## Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Európai Parlament Pénzügyi Főigazgatóságának 2022. szeptember 21-i, 2022. október 5-én kézhez vett levelében közölt „Az Európai Parlament egyik egykori, olasz képviselője öregségi nyugdíj jogosultsága meghatározásának módosításáról” szóló, „A nyugdíj jogosultságnak a képviselőház elnökségének 2022. március 3-i 150. sz. határozatát követően történő újbóli meghatározása” tárgyában küldött határozatot, valamint minden más feltételezett és/vagy következő aktust,
- állapítsa meg, hogy a felperes jogosult az Európai Parlament által nyújtott, az első folyósítás időpontjáig megszerzett és megszerezhető élethosszig járó juttatásra,
- kötelezze az Európai Parlamentet a jogellenesen visszatartott valamennyi – az összegek visszatartásának időpontjától számított inflációs kompenzációval és törvényes kamatokkal növelt – összeg felperes részére történő megfizetésére,
- továbbá kötelezze az Európai Parlamentet a meghozandó ítéletben foglaltak teljesítésére és az élethosszig járó juttatás eredeti mértékének azonnali és teljes helyreállítására.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes hétjogalapra hivatkozik.

1. Első, az Európai Parlament elnöksége hatáskörei fenntartásának megsértésére (az Európai Parlament eljárási szabályzatának 25. cikke) alapított jogalap
  - A felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozat jogellenes, amennyiben azt a Képviselői Fizetések és Szociális Jogosultságok Osztályának vezetője bocsátotta ki az Európai Parlament elnökségének szükséges részvétele nélkül, amely utóbbi az Európai Parlament eljárási szabályzatának 25. cikke értelmében ténylegesen jogosult az európai parlamenti képviselőket érintő pénzügyi, szervezeti és igazgatási jellegű határozatok meghozatalára.
2. Második, az EUMSZ 296. cikk (2) bekezdésének, az Európai Unió Alapjogi Chartája (Charta)<sup>(1)</sup> 41. cikkének megsértésére és a megtámadott aktus elégtelen indokolására alapított jogalap.
  - A felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozat jogellenes, mivel indokolása nem elégséges, ekként sérti az EUMSZ 296. cikkének (2) bekezdését és a Charta 41. cikkét.
3. Harmadik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozatot érvényes jogalap hiányában fogadták el; a képviselők költségterítései és juttatásaira vonatkozó szabályzat<sup>(2)</sup> (a továbbiakban: szabályzat) III. mellékletének és a képviselők statútuma alkalmazási szabályairól szóló határozat<sup>(3)</sup> 74-75. cikkének hibás alkalmazása.
  - A felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozat jogellenes, mivel azt érvényes jogalap hiányában hozták, lévén a szabályzat III. melléklete 2. cikkének (1) bekezdését hatályon kívül helyezték a képviselők statútumának hatályba lépését követően (a képviselők statútuma alkalmazási szabályainak 74-75. cikke).
4. Negyedik, az európai parlamenti képviselők statútuma alkalmazási szabályai 75. cikkének és a szabályzat I., II. és III. mellékletének téves értelmezésére alapított jogalap. A képviselők statútuma 28. cikkének és a felperes nyugdíj jogosultságának megsértése.
  - A felperes azt állítja, hogy a megtámadott aktus jogellenes, amennyiben az Európai Parlament helytelenül értelmezte és alkalmazta a képviselők statútuma alkalmazási szabályainak 75. cikkét és a szabályzat III. melléklete 2. cikkének (1) bekezdését. A felperes úgy véli, hogy e rendelkezéseket akként kell értelmezni, hogy a képviselők statútuma alkalmazási szabályainak 75. cikkében foglalt, a szabályzat I., II. és III. mellékleteire és különösen a III. melléklet 2. cikkének (1) bekezdésére történő utalást szükségszerűen úgy kell értelmezni, mint amely az ugyanezen III. melléklet hatálya idején alkalmazandó nyugellátásra utal. Ezzel szemben a fent hivatkozott rendelkezések Parlament általi értelmezése és alkalmazása lehetővé teszi, hogy a felperes nyugellátását bármennyi alkalommal módosítsák, nyilvánvalóan megsértve ezzel a képviselők statútumának 28. cikkét, valamint a bizalomvédelem és a jogbiztonság elvét.

- Végül, akár el is fogadva az Európai Parlament értelmezését, amely szerint a szabályzat III. melléklete 2. cikkének (1) bekezdése előírja az Intézmény számára, hogy az európai képviselői nyugdíj összegét a nemzeti parlament alsóháza tagjai tekintetében előírt összeghez igazítsa, e kiigazítási műveletet éppen az uniós jog korlátozza, és az mindenképpen csak a nyugdíj összegére és folyósításának módjára vonatkozhat, következésképpen nem hajthatók végre automatikusan olyan beavatkozások, amelyek érintik magát a nyugdíjjogosultságot. Márpedig a jelen ügyben a felperes tekintetében, a 150/2022 határozatnak az Európai Parlament által történt automatikus végrehajtása folytán alkalmazott intézkedés nemcsak módosította a felperes nyugdíjjogosultságát, befolyásolva annak feltételeit egy olyan visszamenőleges újbóli kiszámítás folytán, amely átalakította magát a nyugellátást, de nyilvánvalóan az uniós joggal összeegyeztethetetlen jelleget is mutat.
5. Ötödik, a bizalomvédelem, a jogbiztonság, a megszerzett jogok védelme és az egyenlőség elvének megsértésére alapított jogalap
- A felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozat jogellenes, amennyiben az Európai Parlament azzal, hogy automatikusan végrehajtotta a 150/2022 határozatot és következésképpen, egy új, visszamenőleges és állandó hatást gyakorló módszertan alapján újból kiszámította a felperes nyugdíját, ami közvetlenül kihat nyugdíjjogosultságára, megsértette a jogbiztonság elvét, amellyel ellentétes a megszerzett jogok sérelme, összhangban egyébiránt a Statútum 28. cikkének és az alkalmazási szabályok 75. cikkének ratiójával, továbbá a bizalomvédelem elvével, amely nem teszi lehetővé a nyugellátások csökkentését és/vagy átalakítását. Ezenkívül ez az újraszámítás, amely kizárólag az olasz egykori európai képviselőket érinti, egyedüli címzettjeit azon intézkedésnek, amely visszamenőlegesen kontrbutív módszerrel számítja újra az abban az időszakban megszerzett nyugdíjjogosultságokat, amikor a kontrbutív módszert még nem vezették be Olaszországban, nyilvánvalóan ellentétes az egyenlőség elvével is, mivel jogellenes hátrányosan megkülönböztetést hoz létre más tagállamok egykori európai parlamenti képviselőihez képest, valamint minden 2009 után megválasztott európai parlamenti képviselőhöz és általánosságban a többi polgárhoz képest, akikre nem vonatkozik ilyen levonás.
6. Hatodik, a Charta 17. cikkének megsértésére alapított jogalap. Az Emberi Jogok Európai Egyezménye 1. jegyzőkönyve 1. cikkének megsértése. A kár aránytalansága
- A felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozat azzal, hogy csökkentette az öt európai képviselői megbízatása után megillető nyugdíj eredetileg folyósított összegét, közvetlenül sérti tulajdonhoz való jogát. Úgy véli továbbá, hogy e beavatkozásra tényleges indoklás hiányában került sor, és hogy az aránytalan és észszerűtlen kárt okozott a számára.
7. Hetedik, a Charta 21. és 25. cikkének, valamint a szociális jogok európai pillére 15. cikkének megsértésére alapított jogalap
- A felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozattal az Európai Parlament, amely végrehajtott egy olyan, a nyugdíjak újbóli kiszámítására vonatkozó intézkedést, amely kialakításának módszere folytán elsősorban az idősebb korú jogalanyokat érinti, megsértette a Charta 21. és 25. cikkét, az EUMSZ 10. cikket, valamint a szociális jogok európai pillérének 15. cikkét.

(<sup>1</sup>) HL 2016, C 202, 389.o.

(<sup>2</sup>) A kibővített elnökség 1981. november 4-i határozata; az elnökség 1982. május 24-és 25-i határozata; módosítva 1995. szeptember 13. és 2005. június 6.

(<sup>3</sup>) Az Európai Parlament elnökségének az Európai Parlament tagjainak statútumára vonatkozó végrehajtási intézkedésekről szóló 2008. május 19-i és 2008. július 9-i határozata (HL 2009, C 159, 1. o.).

## 2022. december 1-jén benyújtott kereset – Ceravolo kontra Parlament

(T-752/22. sz. ügy)

(2023/C 35/95)

Az eljárás nyelve: olasz

### Felek

Felperes: Domenico Ceravolo (Noventa Padovana, Olaszország) (képviselő: M. Paniz ügyvéd)

Alperes: Európai Parlament

## Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Európai Parlament Pénzügyi Főigazgatóságának 2022. szeptember 21-i, 2022. október 5-én kézhez vett levelében közölt, „Az Európai Parlament egyik egykori, olasz képviselője öregségi nyugdíj jogosultsága meghatározásának módosításáról” szóló, „A nyugdíj jogosultságnak a képviselőház elnökségének 2022. március 3-i 150. sz. határozatát követően történő újbóli meghatározása” tárgyában küldött, a felperessel közölt határozatot, mindenestre semmisítse meg az Európai Parlament által a felperesnek kiállított, az élethosszig tartó juttatás újbóli meghatározásáról és kiszámításáról szóló határozatot, valamint minden más feltételezett és/vagy következő aktust,
- állapítsa meg, hogy a felperes jogosult az Európai Parlament által nyújtott, az első folyósítás időpontjáig megszerzett és megszerezhető élethosszig járó juttatásra,
- kötelezze az Európai Parlamentet a jogellenesen visszatartott valamennyi – az összegek visszatartásának időpontjától számított inflációs kompenzációval és törvényes kamatokkal növelt – összeg felperes részére történő megfizetésére,
- továbbá kötelezze az Európai Parlamentet a meghozandó ítéletben foglaltak teljesítésére és az élethosszig járó juttatás eredeti mértékének azonnali és teljes helyreállítására.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes hét jogalapra hivatkozik.

1. Első, az Európai Parlament elnöksége hatáskörei fenntartásának megsértésére (az Európai Parlament eljárási szabályzatának 25. cikke) alapított jogalap
  - A felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozat jogellenes, amennyiben azt a Képviselői Fizetések és Szociális Jogosultságok Osztályának vezetője bocsátotta ki az Európai Parlament elnökségének szükséges részvétele nélkül, amely utóbbi az Európai Parlament eljárási szabályzatának 25. cikke értelmében ténylegesen jogosult az európai parlamenti képviselőket érintő pénzügyi, szervezeti és igazgatási jellegű határozatok meghozatalára.
2. Második, az EUMSZ 296. cikk (2) bekezdésének, az Európai Unió Alapjogi Chartája (Charta)<sup>(1)</sup> 41. cikkének megsértésére és a megtámadott aktus elégtelen indoklására alapított jogalap.
  - A felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozat jogellenes, mivel indoklása nem elégséges, ekként sérti az EUMSZ 296. cikkének (2) bekezdését és a Charta 41. cikkét.
3. Harmadik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozatot érvényes jogalap hiányában fogadták el; a képviselők költségterítéseire és juttatásaira vonatkozó szabályzat<sup>(2)</sup> (a továbbiakban: szabályzat) III. mellékletének és a képviselők státútuma alkalmazási szabályairól szóló határozat<sup>(3)</sup> 74-75. cikkének téves alkalmazása.
  - A felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozat jogellenes, mivel azt érvényes jogalap hiányában hozták, lévén a szabályzat III. melléklete 2. cikkének (1) bekezdését hatályon kívül helyezték a képviselők státútumának hatályba lépését követően (a képviselők státútuma alkalmazási szabályainak 74-75. cikke).
4. Negyedik, az európai parlamenti képviselők státútuma alkalmazási szabályai 75. cikkének és a szabályzat I., II. és III. mellékletének téves értelmezésére alapított jogalap. A képviselők státútuma 28. cikkének és a felperes nyugdíj jogosultságának megsértése.
  - A felperes azt állítja, hogy a megtámadott aktus jogellenes, amennyiben az Európai Parlament helytelenül értelmezte és alkalmazta a képviselők státútuma alkalmazási szabályainak 75. cikkét és a szabályzat III. melléklete 2. cikkének (1) bekezdését. A felperes úgy véli, hogy e rendelkezéseket akként kell értelmezni, hogy a képviselők státútuma alkalmazási szabályainak 75. cikkében foglalt, a szabályzat I., II. és III. mellékleteire és különösen a III. melléklet 2. cikkének (1) bekezdésére történő utalást szükségszerűen úgy kell értelmezni, mint amely az ugyanezen III. melléklet hatálya idején alkalmazandó nyugellátásra utal. Ezzel szemben a fent hivatkozott rendelkezések Parlament általi értelmezése és alkalmazása lehetővé teszi, hogy a felperes nyugellátását bármennyi alkalommal módosítsák, nyilvánvalóan megsértve ezzel a képviselők státútumának 28. cikkét, valamint a bizalomvédelem és a jogbiztonság elvét.

- Végül, akár el is fogadva az Európai Parlament értelmezését, amely szerint a szabályzat III. melléklete 2. cikkének (1) bekezdése előírja az Intézmény számára, hogy az európai képviselői nyugdíj összegét a nemzeti parlament alsóháza tagjai tekintetében előírt összeghez igazítsa, e kiigazítási műveletet éppen az uniós jog korlátozza, és az mindenképpen csak a nyugdíj összegére és folyósításának módjára vonatkozhat, következésképpen nem hajthatók végre automatikusan olyan beavatkozások, amelyek érintik magát a nyugdíjjogosultságot. Márpedig a jelen ügyben a felperes tekintetében, a 150/2022 határozatnak az Európai Parlament által történt automatikus végrehajtása folytán alkalmazott intézkedés nemcsak módosította a felperes nyugdíjjogosultságát, befolyásolva annak feltételeit egy olyan visszamenőleges újbóli kiszámítás folytán, amely átalakította magát a nyugellátást, de nyilvánvalóan az uniós joggal összeegyeztethetetlen jelleget is mutat.
5. Ötödik, a bizalomvédelem, a jogbiztonság, a megszerzett jogok védelme és az egyenlőség elvének megsértésére alapított jogalap
- A felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozat jogellenes, amennyiben az Európai Parlament azzal, hogy automatikusan végrehajtotta a 150/2022 határozatot és következésképpen, egy új, visszamenőleges és állandó hatást gyakorló módszertan alapján újból kiszámította a felperes nyugdíját, ami közvetlenül kihat nyugdíjjogosultságára, megsértette a jogbiztonság elvét, amellyel ellentétes a megszerzett jogok sérelme, összhangban egyébiránt a Statútum 28. cikkének és az alkalmazási szabályok 75. cikkének ratiójával, továbbá a bizalomvédelem elvével, amely nem teszi lehetővé a nyugellátások csökkentését és/vagy átalakítását. Ezenkívül ez az újraszámítás, amely kizárólag az olasz egykori európai képviselőket érinti, egyedüli címzettjeit azon intézkedésnek, amely visszamenőlegesen kontributív módszerrel számítja újra az abban az időszakban megszerzett nyugdíjjogosultságokat, amikor a kontributív módszert még nem vezették be Olaszországban, nyilvánvalóan ellentétes az egyenlőség elvével is, mivel jogellenes hátrányosan megkülönböztetést hoz létre más tagállamok egykori európai parlamenti képviselőihez képest, valamint minden 2009 után megválasztott európai parlamenti képviselőhöz és általánosságban a többi polgárhoz képest, akikre nem vonatkozik ilyen levonás.
6. Hatodik, a Charta 17. cikkének megsértésére alapított jogalap. Az Emberi Jogok Európai Egyezménye 1. jegyzőkönyve 1. cikkének megsértése. A kár aránytalansága
- A felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozat azzal, hogy csökkentette az öt európai képviselői megbízatása után megillető nyugdíj eredetileg folyósított összegét, közvetlenül sérti tulajdonhoz való jogát. Úgy véli továbbá, hogy e beavatkozásra tényleges indoklás hiányában került sor, és hogy az aránytalan és észszerűtlen kárt okozott a számára.
7. Hetedik, a Charta 21. és 25. cikkének, valamint a szociális jogok európai pillére 15. cikkének megsértésére alapított jogalap
- A felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozattal az Európai Parlament, amely végrehajtott egy olyan, a nyugdíjak újbóli kiszámítására vonatkozó intézkedést, amely kialakításának módszere folytán elsősorban az idősebb korú jogalanyokat érinti, megsértette a Charta 21. és 25. cikkét, az EUMSZ 10. cikket, valamint a szociális jogok európai pillérének 15. cikkét.

<sup>(1)</sup> – HL 2016, C 202, 389.o.

<sup>(2)</sup> – A kibővített elnökség 1981. november 4-i határozata; az elnökség 1982. május 24-és 25-i határozata; módosítva 1995. szeptember 13. és 2005. június 6.

<sup>(3)</sup> – Az Európai Parlament elnökségének az Európai Parlament tagjainak statútumára vonatkozó végrehajtási intézkedésekről szóló 2008. május 19-i és 2008. július 9-i határozata (HL 2009, C 159, 1. o.).

## 2022. december 5-én benyújtott kereset – Puma v EUIPO – Road Star Group (Cipők)

(T-757/22. sz. ügy)

(2023/C 35/96)

A keresetlevél nyelve: angol

### Felek

Felperes: Puma SE (Herzogenaurach, Németország) (képviselők: M. Schunke és P. Trieb ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Road Star Group (Nupaky, Cseh Köztársaság)

**Az EUIPO előtti eljárás adatai**

A vitatott formatervezési minta jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott formatervezési minta: 4 160 273-0015. sz. közösségi formatervezési minta

A megtámadott határozat: az EUIPO harmadik fellebbezési tanácsának 2022. szeptember 21-én hozott határozata (R 1900/2021-3. sz. ügy).

**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére, a fellebbezési tanács előtti eljárásban felmerült költségeket is beleértve.

**Jogalap**

A 6/2002 rendelet 6. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése.

---

**2022. december 5-én benyújtott kereset – Puma kontra EUIPO – Fujian Daocheng Electronic Commerce (Cipők)**

(T-758/22. sz. ügy)

(2023/C 35/97)

A keresetlevél nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Puma SE (Herzogenaurach, Németország) (képviselők: M. Schunke és P. Trieb ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Fujian Daocheng Electronic Commerce Co. Ltd (Quanzhou, Kína)

**Az EUIPO előtti eljárás adatai**

A vitatott formatervezési minta jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott formatervezési minta: 8 367 742-0013. sz. közösségi formatervezési minta

A megtámadott határozat: az EUIPO harmadik fellebbezési tanácsának 2022. szeptember 21-én hozott határozata (R 1876/2021-3. sz. ügy).

**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére, a fellebbezési tanács előtti eljárásban felmerült költségeket is beleértve.

**Jogalap**

A 6/2002 rendelet 6. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése.

---



**2022. december 7-én benyújtott kereset – Kesaev kontra Tanács**

(T-763/22. sz. ügy)

(2023/C 35/98)

Az eljárás nyelve: holland

**Felek**

Felperes: Igor Albertovich Kesaev (Uszovó, Oroszország) (képviselők: R. Moeyersons és A. De Jonge ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az őt érintő részében az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2022. szeptember 14-i (EU) 2022/1529 tanácsi végrehajtási rendelettel<sup>(1)</sup> végrehajtott, az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP határozat módosításáról szóló, 2022. szeptember 14-i (KKBP) 2022/1530 tanácsi határozatot; <sup>(2)</sup> vonja vissza a vele szemben bevezetett egyedi szankciók meghosszabbítását, és törölje a nevét a 269/2014 rendelet <sup>(3)</sup> I. mellékletében található jegyzékből;
- a Tanácsot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresete alátámasztása érdekében a felperes az alábbi jogalapokra hivatkozik:

1. Első jogalap: a felperes szankciós jegyzékbe való felvételének indokolása nem felel meg a tényeknek és/vagy irreleváns.

- Első rész: a felperes nem kifejezetten olyan gazdasági ágazatokban aktív, amelyek az Oroszországi Föderáció számára fontos bevételi forrást jelentenek.
- Második rész: a felperes nem támogat vagy hajt végre olyan cselekményeket vagy politikai intézkedéseket, amelyek aláásnák vagy fenyegetnék Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét, illetve Ukrajna stabilitását vagy biztonságát. A felperes nem részvényese a JSC Detyarev üzemnek.
- Harmadik rész: a felperes nem nyújt anyagi vagy pénzügyi támogatást az Oroszországi Föderáció kormányának. A Monolit Alap politikailag semleges jótékonyági szervezet, és az odaítélt kitüntetések és díjak nem bizonyítják az Oroszországi Föderáció említett kormányának nyújtott anyagi vagy pénzügyi támogatást.
- Negyedik rész: a felperes nem részesül az Oroszországi Föderáció kormányának támogatásában. A felperes sem a Monolit Alapon keresztül, sem más módon nem részesül gazdasági vagy egyéb előnyökben az Oroszországi Föderáció kormánya részéről.
- Ötödik rész: a hivatkozott tények elavultak, idejétmúltak és irrelevánsak a felperessel szembeni szankciók (meghosszabbítása) szempontjából.
- Hatodik rész: a Tanács nem tett eleget a bizonyítási kötelezettségének. A Tanács mindenestre kizárólag elfogult, pontatlan és nem ellenőrzött információforrásokra támaszkodott. Nem áll rendelkezésre objektív, megbízható bizonyíték a Tanács állításainak alátámasztására.

2. Második jogalap: a felperest nem hallgatták meg és nem tájékoztatták megfelelően – a tisztességes eljáráshoz való jog megsértése.



3. Harmadik jogalap: a felperes szankciós jegyzékbe való felvétele sérti az Európai Unió Alapjogi Chartáját – a Charta 52. cikkével összefüggésben értelmezett 6., 8., 16. és 17. cikkének megsértése.
4. Negyedik jogalap: a (KKBP) 2022/329 határozatban (\*) használt terminológia oly mértékben homályos, hogy a határozat alkalmazása önkényessé válik – a jogbiztonság elvének megsértése.
5. Ötödik jogalap: a szankcionálás hátrányos megkülönböztetésen alapul. Hasonló helyzetben lévő személyekkel szemben nem alkalmaznak szankciókat; a felperessel szemben csak azért alkalmaznak szankciókat, mivel 1) gazdag, 2) politikailag semleges és 3) orosz üzletember.
6. Hatodik jogalap: a Tanácsot mindenképpen kötelezni kell a költségek viselésére, mivel a felperes azért érezte úgy, hogy kénytelen a jelen keresetet benyújtani, mert a Tanács még nem tett eleget a felülvizsgálat iránti kérelmének.

(<sup>1</sup>) HL 2022. L 239., 1. o.

(<sup>2</sup>) HL 2022. L 239., 149. o.

(<sup>3</sup>) Az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. március 17-i 269/2014/EU tanácsi rendelet (HL 2014. L 78., 6. o.; helyesbítések: HL 2014. L 121., 60. o.; HL 2014. L 294., 50. o.).

(<sup>4</sup>) Az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP határozat módosításáról szóló, 2022. február 25-i (KKBP) 2022/329 tanácsi határozat (HL 2022. L 50., 1. o.).

## 2022. december 8-án benyújtott kereset – bet365 Group kontra EUIPO (bet365)

(T-764/22. sz. ügy)

(2023/C 35/99)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: bet365 Group Ltd (Stoke-on-Trent, Egyesült Királyság) (képviselők: J. van Manen és E. van Gelderen ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

### Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: a „bet365” szóelemet magában foglaló európai uniós ábrás védjegy – 18 479 799. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2022. szeptember 19-én hozott határozata (R 622/2022-4. sz. ügy)

### Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

**2022. december 9-én benyújtott kereset – Hoffmann/EUIPO – Moldex/Metric (Holex)**

(T-767/22. sz. ügy)

(2023/C 35/100)

A keresetlevél nyelve: német

**Felek**

Felperes: Hoffmann GmbH Qualitätswerkzeuge (München, Németország) (képviselő: D. von Schultz ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Moldex/Metric AG & Co. KG (Walddorfhäslach, Németország)

**Az EUIPO előtti eljárás adatai**

A vitatott védjegy jogosultja: a felperes

A vitatott védjegy: a Holex európai uniós szóvédjegy bejelentése – 18 222 083. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2022. szeptember 30-án hozott határozata (R 1248/2022-2. sz. ügy)

**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot azon részében, amelyben az elutasította a 18 222 083. sz. európai uniós védjegybejelentést a következő áruk tekintetében: *a 9. osztályba tartozó légzőmaszkok, a mesterséges lélegeztetésre valók kivételével és adagolók hallásvédőkhöz; hallásvédő eszközök; hallásvédő eszközök, különösen fül dugók, fülvédő lamellák, pántos fülesek (hallásvédők fejhallgató formájában);*
- a felszólalást teljes egészében utasítsa el;
- az EUIPO-t kötelezze az eljárási költségek viselésére.

**Jogalapok**

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

---

**2022. december 13-án benyújtott kereset – Cogebi és Cogebi kontra Tanács**

(T-782/22. sz. ügy)

(2023/C 35/101)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperesek: Cogebi (Brüsszel, Belgium), Cogebi, a.s. (Tábor, Cseh Köztársaság) (képviselő: H. over de Linden ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

## Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU rendelet módosításáról szóló, 2022. október 6-i (EU) 2022/1904 tanácsi rendelettel <sup>(1)</sup> módosított, 2014. július 31-i 833/2014/EU tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 3i. cikkét annyiban, amennyiben az a 6814 KN-kódnak a 833/2014 rendelet XXI. mellékletében felsorolt és a 3i. cikkében említett termékek és technológiák jegyzékébe való felvételére vonatkozik;
- a Tanácsot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek öt jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, egy lényeges eljárási szabály, nevezetesen az indokolási kötelezettség megsértésére alapított jogalap.
2. A második, a nyilvánvaló értékelési hibára alapított jogalap.
3. A harmadik, az arányosság elvének megsértésére alapított jogalap.
4. A negyedik, az Európai Unió Alapjogi Chartájának (a továbbiakban: Charta) 16. cikkében említett vállalkozásszabadság megsértésére alapított jogalap.
5. Az ötödik, a Charta 41. cikkében említett, megfelelő ügyintézéshez való jog, valamint a Charta 47. cikkében rögzített, hatékony jogorvoslathoz és tisztességes eljáráshoz való jog megsértésére alapított jogalap.

<sup>(1)</sup> HL 2022. L 259. I, 3. o.

<sup>(2)</sup> HL 2014. L 229., 1. o.; helyesbítések: HL 2014. L 246., 59. o.; HL 2022. L 114., 214. o. és HL 2022. L 210., 20. o.

---

### A Törvényszék 2022. november 30-i végzése – Timberland Europe kontra Bizottság

(T-782/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(2023/C 35/102)

Az eljárás nyelve: angol

A hatodik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 14., 2017.1.16.

---

### A Törvényszék 2022. december 1-jei végzése – Foz kontra Tanács

(T-481/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(2023/C 35/103)

Az eljárás nyelve: angol

A negyedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 412., 2021.10.11.

---

**A Törvényszék 2022. november 28-i végzése – Lilly Drogerie kontra EUIPO – Lillydoo (LILLYDOO kids)**

**(T-150/22. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

(2023/C 35/104)

*Az eljárás nyelve: angol*

A nyolcadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

---

<sup>(1)</sup> HL C 198., 2022.5.16.

---



ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió  
Kiadóhivatala  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU